

MEBLE KUCHENNE
 Elling, ul. Korabca 12
 tel. 34-11-31
 fax 34-24-01

INTER STOL

TYGODNIK

KURIER

Kwidzyński

PLYTY
 pilśniowe oklejane
 włórowe sklejki
 postforming

tel. 816-830, 816-338

bat

SIERAKOWICE, tel. 81-69-36
 GD.-KOKOSZKI, tel. 41-20-56
 www.641
 ul. Cementowa 1
 (szkolka drzew)

ROK IV • NR 5/135 • KWIDZYN • tel. 30-59, 22-64 • 03.02 - 10.02.1994 r. • NR IND. 324965 • CENA 4 000 zł

KONKURS NR 78 CZY ZNASZ SWOJE MIASTO?



W dzisiejszym numerze rozwiązanie konkursu nr 76. Zdjęcie nr 76 przedstawia budynek położony w Kwidzynie przy ul. Warszawskiej 8. Zagadkę prawidłowo rozwiązało 11 osób, a nagrodę wylosowała pani Zofia Wierzbicka zamieszkała w Kwidzynie przy ul. Spółdzielczej 1027.

Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 77. Odpowiadamy na konkurs nr 77 i 78 prosimy przysłać na adres redakcji lub przynosić osobiście - Kwidzyn, ul. Bratrstwa Narodów 46 tylko na kartach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone nie będą brały udziału w losowaniu nagród!
 Życzymy miłej zabawy.

UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Rozwiązanie krzyżówki z nr 31/33 brzmi: "Koniec stycznia łagodny, luty będzie pogodny" - nagrodę wylosował pan Artur Matczyński zamieszkały w Kwidzynie przy ul. T. Odrowskiego 8/29. Zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

JAK JEST Z TYM RYCZAŁTEM?

Z dniem 1 stycznia nowego roku weszło w życie rozporządzenie o zróżnicowaniu podatku dochodowym. Wywołało ono niepewność i wiele pytań wśród osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, spółek cywilnych, osób wykonujących wolny zawód. Cnie to właśnie będą płatnikami ryczałtu. Jak każdy nowy podatek, ryczałt wzbudził protesty, niepewność i obawy. Czy wprowadzenie własnego interesu po wprowadzeniu ryczałtu będzie się jeszcze opłacało? W artykule

lympostaramy się możliwie jasno pokazać zasady ryczałtowanego podatku.

Kogo będzie obowiązywał ryczałt?

Obowiązek ten będzie dotyczył tych osób prowadzących działalność gospodarczą, które w 1993 r. uzyskały przychody w wysokości nie przekraczającej 1,2 mln zł. Jeśli ktoś rozpoczął działalność w 1994 r. i nie kożysta z opodatkowania w postaci karty podatkowej - bez względu na wysokość przychodów będzie podlegał ryczałtowi. **ed. na str. 2**

DRZYCIE PRACI

Sejm po kilkuletnich dysputach uchwaślił nowe prawo autorskie, które zastąpi ustawę obowiązującą od 1952 r. Ustawa została przyjęta zdecydowaną większością głosów - jeden przeciw, jeden wstrzymujący się. Ustawa jest zgodna z normami, które obowiązują we współczesnym świecie.

Zgodnie z ustawą przedmiotem prawa autorskiego jest "każdy przejaw działalności twórczej o indywidualnym charakterze". Postawie przyjęli wniosek mniejszości poszerzający katalog dzieł objętych prawem autorskim. Objęmuje on m.in. utwory audiowizualne, fotograficzne, kartograficzne, programy komputerowe, a także dzieła literackie i wyroby wzornictwa przemysłowego. Ustawa dzieli prawa autorskie na osobiste i nieograniczone w czasie oraz majątkowe, które mają trwać 50 lat od śmierci autora. Podmiotem prawa autorskiego jest twórca, producent lub organizacja ochrony praw autorskich. Autorskie prawa majątkowe przysługują w przypadku utworów audiowizualnych - producentowi, programowemu, komputerowemu - pracodawcy lub zamawiającemu program, a utworów zbiorowych - wydawcy.

Ustawa powołuje Fundusz Pomocy Twórczy zarządzany przez ministra kultury i sztuki. Środki na fundusz będą pochodziły m.in. z obowiązkowych wpłat od opublikowanych w naszym kraju utworów, których prawa autorskie wygasły i finansowanie stypendiów oraz wspieranie debiutów. Również producent i importerzy magnetofonów i magnetowidów, kserokopiarnek oraz kasety wideo i audio będą wpłacać 3% kwoty od ich sprzedaży na rzecz twórców, artystów, wykonawców oraz producentów tonogramów i wideogramów.

Ustawa przewiduje możliwość powstawania innych, poza ZAIKS, organizacji, które zajmowałyby się egzekwowaniem praw majątkowych autorów. Licencję na prowadzenie takiej działalności będzie wydawał minister kultury i sztuki.

Włączenie do prawa autorskiego programów antypirackich ma skutecznie chronić własność intelektualną przez wprowadzenie ostrych sankcji wobec piratów. Przewiduje się m.in. kary więzienia do 2 lat za bezprawne rozpowszechnianie cudzych utworów, do lat 3 jeśli robi się to dla korzyści majątkowych i do 5 lat w przypadku działalności zorganizowanej. Użytkownicy nielegalnych kopii programów komputerowych, wykonanych przez większość twórców, będą mogli i nich nadal korzystać. Ustawa wypracowała możliwość otrzymania przez twórcę 5% wartości dzieła, gdy będzie ono ponownie sprzedane np. podczas aukcji.

Ustawa znacznie obowiązuje w ciągu trzech miesięcy od jej ogłoszenia, o ile znajdzie przychylny senatu i prezydenta.

CIA

EKO - BAL

Tańczące marchewki, banany, kakusy i inne, bardzo ciekawe, jeszcze niesklasyfikowane - producentowi, programowemu, komputerowemu - pracodawcy lub zamawiającemu program, a utworów zbiorowych - wydawcy.

Ustawa powołuje Fundusz Pomocy Twórczy zarządzany przez ministra kultury i sztuki.

Środki na fundusz będą pochodziły m.in. z obowiązkowych wpłat od opublikowanych w naszym kraju utworów, których prawa autorskie wygasły i finansowanie stypendiów oraz wspieranie debiutów. Również producent i importerzy magnetofonów i magnetowidów, kserokopiarnek oraz kasety wideo i audio będą wpłacać 3% kwoty od ich sprzedaży na rzecz twórców, artystów, wykonawców oraz producentów tonogramów i wideogramów.

Ustawa przewiduje możliwość powstawania innych, poza ZAIKS, organizacji, które zajmowałyby się egzekwowaniem praw majątkowych autorów. Licencję na prowadzenie takiej działalności będzie wydawał minister kultury i sztuki.

Włączenie do prawa autorskiego programów antypirackich ma skutecznie chronić własność intelektualną przez wprowadzenie ostrych sankcji wobec piratów. Przewiduje się m.in. kary więzienia do 2 lat za bezprawne rozpowszechnianie cudzych utworów, do lat 3 jeśli robi się to dla korzyści majątkowych i do 5 lat w przypadku działalności zorganizowanej. Użytkownicy nielegalnych kopii programów komputerowych, wykonanych przez większość twórców, będą mogli i nich nadal korzystać. Ustawa wypracowała możliwość otrzymania przez twórcę 5% wartości dzieła, gdy będzie ono ponownie sprzedane np. podczas aukcji.

Ustawa znacznie obowiązuje w ciągu trzech miesięcy od jej ogłoszenia, o ile znajdzie przychylny senatu i prezydenta.

CIA

POSEŁ NA ZARZĄDZIE

Postanka prosiła Zarząd o informację dotyczącą terminów i tematyki sesji Rady Miasta, zapowiedziała także częstszy udział w posiedzeniach Zarządu Miasta.

AJC

"CZERWONY KUR" W CYFRACH STRAŻY POŻARNA W 1993 R.

Dolnychczasowy rozwój sytuacji pożarowej wskazano, że rejon kwidzyński - jak w latach ubiegłych - należy do najbardziej "palnych" w województwie elbląskim. Działanie Komendy Rejonowej Państwowej Straży Pożarnej obejmuje obszar podległy ósmiu terenowym organom administracji stopnia podstawowego.

W roku 1993 wybuchło 146 pożarów. Statystyka wykazuje więc tendencję spadkową, gdyż w 1992 r. wybuchło w naszym rejonie 194 pożary, a zatem o 25% spadła ich ogólna liczba. W stosunku do roku 1992 szczególne wyróżnienie należy przyznać w szczególności spadła ilość pożarów w rolnictwie i na terenach leśnych, nastąpił jednak niepokojący wzrost liczby pożarów obiektów mieszkalnych (o 24). Stosunkowo dobrą sytuację wlasach zawdzięczamy dużej mierze deszczowej pogodzie, która zabezpieczyła ściółkę przed nadmiernym przesuszeniem. Mimo spadków ilości pożarów w rolnictwie, ten dział zajmował jedno z pierwszych miejsc. W 1993 r. 49% wszystkich działań Straży Pożarnej obejmowało właśnie rolnictwo i obiekty mieszkalne. Ponadto nowym zagadnieniem jest usuwanie tzw. miejscowych zagrożeń. Wykonuje te zadania Jednostka Państwowa-Gaśnicza Państwowej Straży Pożarnej, która interweniowała w 1993 r. 20 razy, co przy 146 pożarach stanowi 13,7% wszystkich działań Straży Pożarnej. W 7 przypadkach padły to wypadki drogowe, w 2 - awarie, a 11 pozostałych to inne rodzaje zdarzeń. Generalnie najwięcej pożarów zanotowano na terenie Kwidzyna oraz gminy i miasta Susz i gminy Ryjewo.

Ze względu na wielkość pożarów statystyka roku 1993 przedstawia się nieco korzystniej w stosunku do 1992. Wybuchło 122 male pożary (168 w 1992), 19 średnich (16 w 1992), 4 duże (10 w 1992) i 1 bardzo duży (w 1992, taki się nie zdarzył).

W 1993 r. suma strat powstałych w wyniku pożarów wyniosła 6.615.850 tys. zł, co w stosunku do 1992 r. dało spadek o ponad 2,5 mln zł. Największe straty zanotowano na terenie Kwidzyna (ponad 2 mln zł), gminy Susz (ponad 1,3 mln zł) oraz gminy Ryjewo (ponad 1 mln zł).

Ogółem w 1993 r. na rolnictwo przypada największa suma strat (prawie 2,8 mln zł). Dalej lista

obejmuje obiekty magazynowe (ponad 1,75 mln zł), środki transportu (965 mln zł), obiekty mieszkalne (ponad 747 mln zł), obiekty użyteczności publicznej "palnych" w województwie elbląskim. Działanie Komendy Rejonowej Państwowej Straży Pożarnej obejmuje obszar podległy ósmiu terenowym organom administracji stopnia podstawowego.

Wśród przyczyn powstawania pożarów dominują awarie urządzeń elektrycznych (31), nieostrożność osób dorosłych (26) i podpalenia (26). Tych pierwszych było o 13 więcej niż w 1992 r., ale za to stały się sięstraszniejsze, bo ilość pożarów spowodowanych nieostrożnością dorosłych spadła o 24. Niestety podpalenia również nasiliły się w 1993 r. Ich ilość wzrosła ponad dwukrotnie.

Dalsze miejsca na liście przyczyn pożarów w 1993 r. zajmują: nieostrożność nieletnich - 13 (37 w 92 r.), iskry z kominów i palenisk - 10 (8 w 92 r.), samozapalenia - 6 (1 w 92 r.) oraz awarie urządzeń ogrzewczych lub ich niewłaściwa eksploatacja - 3 (tyle samo w 92 r.). Iskry z pojazdów spowodowały 1 pożar (3 w 92 r.), a wyładowania atmosferyczne również 1 (tyle samo w 92 r.). Jednocześnie wzrosła wykrywalność przyczyn powstawania pożarów, bo w 1993 r. nie ustalonych przyczyn w 18 wypadkach, podczas gdy w 1992 r. - aż w 29.

Warto jeszcze raz przypomnieć największe pożary roku 1993, aby zmysłowi sobie, jak

wielkie są straty poniesione w wyniku wypadków losowych, ale niestety także często również z powodu naszej niefrasobliwości, braku wyobraźni czy wreszcie zwykłego niedbalstwa i błażnactwa.

5 stycznia, z nieustalonych przyczyn, w Brokowie (gmina Kwidzyn) spaliły się trzy samochody ciężarowe marki Jelcz i jacht. Straty wyniosły 400 mln zł.

1 lutego w Rudnikach (gmina Ryjewo) zapaliła się - w wyniku zwarcia instalacji elektrycznej - obora i ten pożar pochłonął 400 mln zł.

22 kwietnia w Różnowie (gmina Susz) zwarcie instalacji elektrycznej było przyczyną pożaru kurkonia. Ogień strawił miano o wartości 1 mln zł.

9 czerwca w Kwidzynie przy ul. Wiślanej spłonął doszczętnie obiekt magazynowy - produkcyjny. Właściciele ponieśli stratę na 1,5 mln zł, a przyczyną wybuchu pożaru nie ustalono do dziś.

13 czerwca, również z nieustalonych przyczyn, płonął w Bronisławowie (gmina Sadlinki) budynek mieszkalny. Na szczęście nie był w tym czasie zamieszkały, więc zniszczeniu uległo tylko mienie o wartości 250 mln zł.

11 sierpnia w Suszu zapalił się - w wyniku zwarcia instalacji elektrycznej - elektrowóz. Straty wyniosły 100 mln zł.

22 sierpnia w Wałkowiach Małych (gmina Ryjewo) płonął magazyn pasz.

ed. na str. 3

Lombard w Kwidzynie sprzedaje:

1. Samochód CITROEN BX 1.4TGE Kat. 1990r. - 115 mln.
2. Łódź pontonowa 6-cio osobowa GRYF-11 mln.
3. Motocykl ETZ MZ 250 1988r. - 6 mln.
4. Kamery VIDEO w cenie 8-11 mln.

ul. Piłsudskiego 4, tel. 46-21

SKLEP Z ODZIEŻĄ, GALANTERIA SKÓRZANA

zawiadamia, że od dnia 01.02.1994 zostaje przeniesiony z ul. Chopina 18 do CENTRUM HANDLOWEGO przy ul. Piłsudskiego 45 - stajsko 4.

PROWADZIMY SPRZEDAŻ RATALNĄ ZAPRASZAMY OD 10⁰⁰ DO 19⁰⁰.

Bank Spółdzielczy w Kwidzynie zaprasza do:

MYJNI AUTOMATYCZNEJ

KWIDZYN, ul. Młynarska 4, tel. 73-63 codziennie od godz. 7.00 do 17.00

Polecamy także Fiaty 126p i Cinquecento na raty.

Informacje: tel. 76-63 i 36-03.

WODA I ŚCIEKI DROŻSZE?

W Kwidzynie, podobnie jak w większości polskich miast, wzrosną najprawdopodobniej opłaty za wodę i zrzut ścieków. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji planuje podnieść cenę wody dla odbiorców indywidualnych o 17,6% z 3.400 do 4.000 zł, za metr sześcienny. Planowana jest także podwyżka

opłat za zrzut ścieków także dla odbiorców indywidualnych o 19%, z 2.100 do 2.500 zł, za metr sześcienny. Razem opłata wyniosłaby 6.500 zł za m³. Opłaty za wodę i ścieki dla sfery produkcyjnej pozostaną bez zmian i będą wynosiły jak dotychczas 8 tys. zł za m³.

Mimo podwyżki opłaty te będą

i tak jednymi z najniższych w województwie elbląskim. Ostatnio w Elblągu podniesiono ceny za wodę i ścieki do kwoty 8.600 zł, 4.700 woda i 3.900 ścieki za m³. W Gdańsku będzie się płacić - zgodnie z ostatnimi podwyżkami - 8.500 zł, za m³ wody i ścieków.

CIA

Uwaga zmotoryzowani!

Z przyjemnością zawiadamiamy o **OBNIŻCE**

(tu nie ma żadnego błędu), powtarzamy: o **OBNIŻCE CEN PALIW NA STACJACH PALIW W SADLINKACH I GARDEI.**

Od 1.02. 1994 r. możecie Państwo zakupić paliwo, jak i oleje po cenach obniżonych.

W czasach, kiedy wszystko drożeje, miło nam będzie, jeżeli choć trochę poprawimy Państwu humor.

ZAPRASZAMY

**NASZYM ZDANIEM
MONOPOLIŚCI**

Monopol państwa na wszelkie dziedziny życia społeczeństwa na szczęście się skończył. Niektórzy nawet dość szybko zaczęli o tym zapomnieć i lęknąć do "lambich" czasów. Życie wydawało się proste, bo uregulowane było w każdym, najmniejszym detalach. Przejawiało się w wielu miejscach, w tym w wyborach, czy faktycznie takowe istniały, czy był to tylko wyrostek dla wygody instytucji państwowych nęknących przez natrętnych klientów i interesantów. Począwszy od sklepów, a skończywszy na urzędach, ciekaw był całkowicie uzależniony od dobrego (częściwie złego) humoru pracowników. To zresztą dość naturalne. Jeżeli kierownik sklepu mięsnego potrafił mieć nieograniczoną władzę nad całą dzielnicą, czuł się pewnie tak samo albo i bardziej ważny niż naczelnik czy prezydent, choć na pewno wazniejszy niż i sekretarz. Muliwiaczyli nawet chamscy i bezelny wazniejszy mógł interesanta ganiać po piętrach od pokoiu do pokoiu i wzmówić mu donosić bzdur. Komu obywał się przy poszukiwaniu? Do jakiej konkurencji podjąć?

Do sklepu chodziliśmy już raczej jako "normalni" klienci. Co prawda są jeszcze relikty, gdzie znudzona ekspedientka otuknie nas za wybrzydzenie, ale takie składowe umierają śmiercią naturalną. Idzie się prosto do innego, gdzie usmiechnięty sprzedawczyca udepotni nam ten sam towar. Możemy sobie teraz wybrać sklep, bank, formę ubiorczy, nawiązać sobie znajomości, w której można otrzymać paliwo o największej zawartości benzyny w wodzie. Niekiedy, ko nam naszym rozmiarowi wiele jeszcze lat uplynie, nim znikną ostatni "monopolisci". Można już sobie wybrać szkołę lub lekarza, a zależy to "tylko" od naszych finansowych możliwości. Ale spróbujmy tak wydać list bez korzystania z usług Poczty Polskiej. Załóżmy sobie konto, o tak wywołanie, od jutra. Przejedźmy się koleją z ciutobusom PKS i niechodź już nawet tak często jeszcze przejawia ignorowanie i braku szacunku wobec klienta - interesanta. Do tego przywrócić. Jednak w dobie rozkwitu Banku, kiedy często minuty dewiądują o wszystkim, kiedy realnie staje się powiadzenie "czas to pieniądz", nakiemy się na nieopowiedziane przeżycie. Pociąg czyni..., w soboty jeszcze krócej, a w niedzielę... szkodę i całość. Takim możemy otrzymać za dziesięć lat, chyba że... a poczta akurat zamknięta. Do Wrocławia chętni dojechać na pojeździe, na 10.00 rano. Treba wyjechać z 40 godzin wcześniej, bo... połączenie zlikwidowano ze względu na małą ilość pasażerów i wzrost kosztów eksploatacyjnych.

Casyświat ma te same problemy. Tyle że w niektórych krajach, aby założyć trawnik, najpierw musi się ziemię i cześć, aż ludzie wydepczą ściółkę. Wtedy na wydepczanych traktach kładzie się piły, a resztę obsiewa trawą. W innych krajach jest akurat odwrotnie. Betonowe ścieżki prowadzące donikąd zarastają trawą, a na trawniku świecą lasynki wydeptane ślady. Chyba jeszcze zbyt często nosi jedni dla tabakierki.

Redakcja

FERIE W SUSZU

Bogata oferta dla najmłodszych mieszkańców Susza przystępowała Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury. Młodzież zaczęła mogła uczestniczyć w stałych zajęciach plastycznych czy fotograficznych, a także w różnorodnych konkursach związanych z tymi zajęciami. Dla miłośników kina proponuje się bardzo ciekawy zestaw filmów przygotowany, komediowych oraz bajek, będąc także konkursy z nagrodami związane z tematyką współczesnego kina. Ponadto będą konkursy rysunkowe, senki dziecięce, atakże ulubione disko z konkursami tańca. Specjalną ofertę przewidziano dla młodzieży starszej, dla niej będą organizowane dyskoteki

oraz projekcje filmów w kinie "Syrna". Jak zapowiedział dyrektor placówki, Andrzej Szyśler, wszystkie dzieci, które przyjdą na zajęcia, będą się bawić wesoło i sympatycznie. Warto też przy tej okazji poinformować, że na organizację ferii Zarząd Gminy i Miasta wyasygnował dodatkowe środki finansowe. Oprócz tych zajęć przewidziano też zajęcia w Szkole Podstawowej w Suszu. Niestety, środków finansowych wystarczyło tylko na trzy dni, były to zajęcia sportowe w sali gimnastycznej. Również trzej wyjechał autobus z młodzieżą szkolną na basen do Kwidzyna. Środek transportu nieodpłatnie przydzieliła gmina.

W.R.

JAK DOROBIĆ DO PENSJI?

O możliwości dorobienia do pensji marzy większość z nas. W dzisiejszych czasach, kiedy rynek pracy nie oferuje wielu propozycji, a i kieszenie obecnych pracodawców są coraz bardziej puste - nie jest to zbyt łatwe. Tym bardziej, że na możliwość dorobienia do coraz skromniejszych pensji czekać miliony rodaków. Aby więc zwiększyć swoje szanse, trzeba być prosto specjalistą o najbardziej poszukiwanych umiejętnościach.

Takim specjalistą jest na pewno biegły rewident, a więc osoba badająca i oceniająca finansowo sprawozdania podmiotów gospodarczych. Pewniadentem może zostać osoba, która doskonale opanowała na prawo i lewo ekonomię. To nie wystarczy. Trzeba być obywatelom polskim z wyższym wykształceniem, nie karany za przestępstwa gospodarcze. Po tem już "tylko" 10 egzaminów: z systemu informacyjnego, rachunkowego, finansów, rachunków kont, prawa, podatków, ekonomii, zarządzania, badania sprawozdań finansowych. Egzamin to kandydat zdać musi w ciągu 4 lat praktyki. Poprząk należy zdać dziesięć ostatnich najważniejszych egzaminów - dyplomowy, dający tytuł biegłego rewidenta. Pracę rewidenta podobno będzie można łączyć z pracą etatową w swoim zakładzie pracy. Dać to ma możliwość dorobienia w ciągu roku 20-30 min zł. Ci, którzy zdecydowali na poświęcenie się tylko temu zawodom, zarobić będą mogli 30-40 min zł. Tyle za miesiąc-cie.

Kuszące propozycje, nieprawdą? Tym bardziej, że na razie biegłych rewidentów nie jest w Polsce zbyt dużo, a pracy dla nich z kolei coraz więcej. Pierwsze egzaminy odbyły się mają w wierszniu ubiegłego roku. Zczytmy powodzenia.

JAK JEST Z TYM RYCZAŁTEM?

cd. ze str. 1
Podatku ryczałtowego płacić nie będzie musiało kilka grup podatników, a mianowicie: - korzystający z okresowego zwolnienia od podatku dochodowego; - osiągający przychody z prowadzenia apiek, usług notariálnych, adwokackich, radcowskich i innych prawniczych, z usług prowadzenia ksiąg rachunkowych, z prowadzenia lombardu, z wykonywania ekspertyz, ocen jakości, doradztwa, z kupna i sprzedaży dewiz i wartości dewizowych, z usług w zakresie wzornictwa i wystroju wnętrz; - odpłacający podatek na podstawie karty podatkowej. Wysokość ryczałtu wynosi: - 7.5% od przychodów z działalności usługowej; - 5% od przychodów z działalności wytwórczej, usługowej w zakresie przewozów ładunków samochodami o ładowności powyżej 2 t i z działalności polegającej na wypożyczaniu rzeczy; - 2.5% od przychodów z działalności handlowej lub z działalności gastronomicznej, o ile nie sprzedaje się napojów o zawartości alkoholu powyżej 1.5%; z działalności rybackich w zakresie sprzedaży ryb i innych surowców z własnych połowów (dotyczy to rybaków morskich i żalewowych). Podatek ryczałtowany od podatku nie może odliczyć o dowolny przychód np.: - składek na ZUS zatrudnionych pracowników; - wynagrodzenia zatrudnionych pracowników; - kosztu wynajmu pomieszczeń; - kosztów reklamy; - odpisu amortyzacyjnego. Może natomiast odliczyć m.in. wydatki na remont, na zakup obligacji, kształcenie dzieci, darowizny na cele społeczne, składek ZUS na własne ubezpieczenie. Podatnicy płacący ryczałtowany podatek nie mogą być

TYDZIEŃ W KWIDZYNIE

KRONIKA POLICYJNA
Ukradli rower. Ok. godz. 22.00 przy ul. Chrobrego 4/2 włamana się do piwnicy i skradziono rower górski "ATOS", numery fabr. roweru: 545579.
Chciał zatańczyć? 22 stycznia do remizy strażackiej OSP w Podzamczu włamał się mężczyzna, który został schwytany przez mieszkańców i oddany w ręce policyj. Nie wiadomo, czy chciał tylko potaćzyć, jeśli tak, to lubił to robić samotnie.
Noc z gumą do żucia. Noc z 22 na 23 stycznia była niezwykła pracowita zarówno dla włamywaczy, jak i policyj. W Emilianowie (gmina Susz) skradziono ze sklepu spożywczego lizaki, gumy do żucia, proszki do prania itp. na ogólną sumę ok 1 mln zł. W Liczu tej samej nocy włamana się do Salonu Gier na stacji kolejowej PKP. Skradziono m.in. słodczycę, żetonny do gry na łączną sumę 2 mln zł. Pracownicy noc dla policyj zafakcyfikowali włamanie do sklepu drogerijnego przy ul. Braterstwa Narodów.
Pożar magazynu. 25 stycznia o godz. 21.00 wybuchł pożar w magazynie należącem do MPGKIm przy ul. Pilsudskiego. Straty oszacowano na ok. 200 tys. zł.
Amator koszułki chińskiej. Wnocy z 25 na 26 stycznia włamana się do sklepu muzycznego przy ul. Tęczywej. Skradziono koszułki chińskie o wart. 1 mln zł.

GOPS W 1993 R.

W GMINIE NADAL NIE BRAKUJE BIEDNYCH

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej działający w kolejnej rok w trudnej sytuacji gospodarczej naszego kraju. Problem GOPS-u to jak zwykle brak funduszy, które są niewystarczające, zwłaszcza że można zaobserwować coraz większą liczbę osób potrzebujących pomocy. Podobie jak wszystkie tego typu ośrodki, GOPS realizował zadania własne oraz zlecone (rzadowe). Jeśli chodzi o zadania zlecone to stałe zasiłki otrzymały 72 rodziny. Przeznaczono na ten cel 845 mln zł. 259 rodzin otrzymało zasiłki okresowe. Warto przyrzedzic ich strukturę: 111 rodzin otrzymało wydatki zaliczkowe, 111 rodzin otrzymało wydatki zaliczkowe w zł. beztrocho. Na ten cel przeznaczono 461 mln zł. 46 rodzin objęto okresowymi zasiłkami z powodu długotrwałej choroby (216 mln zł). 5 rodzin otrzymało zasiłki okresowe z powodu niepełnosprawnego członka rodziny. Na ten cel wydano 35 mln zł. 189 rodzin otrzymało zasiłki z różnych przyczyn, wśród których można wymienić niski dochód, niezdolność do pracy osoby z III grupą inwalidztwa. Suma pieniędzy przeznaczonych na pomoć-działalność wyniosła 787 mln zł.
Ośrodek realizował także zadania własne. Na ten cel mia Kwidzyn przeznaczyła 564 mln zł. Na zasiłki celowe wydano

zagospodarowanie 3 osobom. Czasami spotykano kobiety, które niosą jednak dość znaczną pomoc. Ośrodek wypłaca także zasiłki w ramach tzw. sąsiedzkiej pomocy. Na ten cel przeznaczono dodatkowo 41 mln zł. Zdarza się także, że wiele osób nie ma np. na potrzeby związane z zakupem żywności. Sytuacja jest wsi jednak na prosto tragiczna. Trudno powiedzieć, jak będzie wyglądał rok 1994, ale jak na razie wiadomo, że pomoc niesioną przez GOPS jest niewystarczająca. Brakuje pieniędzy. Pomija się także - niestety coraz częściej - osoby, które po prostu wykorzystują taką sytuację i "nacągają" Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Jest to problem, który prawdopodobnie nigdy nie zostanie rozwiązany. W ciągu minionego roku działaliśmy GOPS-u ze strony mieszkańców i radnych padły różne niezabezpieczenia dla tego typu ośrodków dostatecznej ilości środków na pomoc społeczną. W tym roku budżet GOPS-u jest mniejszy o 100 mln zł. W roku ubiegłym wyniósł 2 ml 971 mln zł. Ośrodek natomiast niesie wielokrotnie pomoc zupełnie nietypową, nieprzewidzianą i nie obwarowaną odpowiednimi zapisami. W roku ubiegłym zakupiono m.in. sprzęt rehabilitacyjny, a także szereg przedmiotów przeznaczonych dla 186 dzieci. Udzielono także zasiłków na

URZĄD STANU CYWILNEGO

W ubiegłym tygodniu urodziło się ogółem 24 dzieci, w tym z miasta Kwidzyna - 6, z gminy Kwidzyn - 1. W liczbie tej 13 chłopców i 11 dziewczyneczek.
W ubiegłym tygodniu zawarto w kwidzyńskim USC 3 ślubu i wszystkie pary z terenu miasta Kwidzyna.
Zgony: Teofil Jelonek, Patrycja Wońska, Franciszka Bąkowa, Franciszek Szymarek, Jerzy Konrad, Zbigniew Wojtyra, Anna Baszczyńska.

STRAŻ POŻARNA

25.01 przy ul. Pilsudskiego wybuchł pożar w Usługowym Zakładzie Dekoratorskim. Straty wyniosły 200 tys. zł. Przyczyną pożaru było zwarzenie instalacji elektrycznej.

HEMAR bezpośredni Importer owoców cytrusowych zaprasza do zakupów w hurcie i detalu. Polecamy banany z własnej dojrzałej. Kwidzyn, ul. Mała 13, tel. 29-74 (kolo starego CPN-u), Czynne codziennie 8.00 - 16.00, w soboty 8.00 - 12.00. Zapraszamy!

HANDEL ZAMIANA OBRÓT NIERUCHOMOŚCI Firma "G&C" Spółka z o.o. Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel./fax (0555) 40-32.

TOS S.C. Kwidzyn, ul. LOJNICZA 5 TEL. 2964, 2561 ZAPRASZAMY OFERUJEMY KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ SAMOCHODÓW: OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH, CIĘŻAROWYCH. Wszystkie typy i marki. Codziennie od 7.00 do 15.00

JAK DOBRZE ZAINWESTOWAĆ CZYLI JAK EMERYT DOSTAŁ PODWYŻKĘ

Nasz znajomy emeryt dostał podwyżkę. Niektórzy z nas zapewne pamiętają jeszcze przedwyborcze obietnice i kuszenia, ubrane w piękne słówka, przymlania i mardanie obietnicami startującymi w wyborczym wyścigu polityków, partii, grupowań, stronnictw. Ale co do tego ma nasz znajomy emeryt? No właśnie - on uwierzył. Oczywiście liczył się z tym, że trzeba będzie ponieść pewne ofiary. Przecież nie ma nic na tym świecie bez wyrzeczeń. Równocześnie z ust polityków płynęły obietnice lepszego jutra, polepszenia sytuacji materialnej, mirażu i nadzieje. Szczególnie dużo obiecywano ze wszystkich stron rencistom i emerytom. Stali się ulubieńcami panów polityków, gwałtownie wielu politycznych programów. Obietnice wyższych emerytur i rent - wszystko oczywiście w rozsądnych granicach - miały pomóc rencistom i emerytom w podjęciu decyzji nad wyborem formularzem. Wielki wyścig zakończył się,

już pisaliśmy na początku, nasz znajomy emeryt też dostał podwyżkę. Gdy listonosz wręczył mu wyszczególniony odcinek i gotówkę, nie mógł wprost uwierzyć w swe szczęście, na kwitku widniała suma zdecydowanie wyższa niż miesiąc temu. I to o ile! O cale 4 tys. złotych polskich (słownie: cztery tysiące złotych)! Zastaliśmy go gorączkowo zastanawiając się nad tym, w co zainwestował ten niezwykły dar. Wszak wiadomo, że dobrze przemyślane inwestycja z czasem przynosi oczekiwane dochody...

Zapraszamy do nowego GABINETU WETERYNARYJNEGO Kwidzyn, ul. Mickiewicza 1 codziennie w godz. 16⁰⁰- 20⁰⁰ Wolne soboty i niedziele w godz. 9⁰⁰- 14⁰⁰

Zapraszamy do nowego GABINETU WETERYNARYJNEGO Kwidzyn, ul. Mickiewicza 1 codziennie w godz. 16⁰⁰- 20⁰⁰ Wolne soboty i niedziele w godz. 9⁰⁰- 14⁰⁰

PIECZĄTKI 82-500 Kwidzyn, ul. Małborska 1 tel. 48-97 czynne: 9.00-16.00

USŁUGI TRANSPORTOWE samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe). Ełżbieta Kęprowska 82-500 Kwidzyn ul. Owca 37 tel. 48-48 (czynny całą dobę) Przewoży materiałó sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych.

"CZERWONY KUR" W CYFRACH

cd. ze str. 1
Przyczyn nie ustalono, a ogień pochłonął mienie o wartości 380 mln zł.

13 listopada w Cytanach (gmina Gardaj) zapalił się dach magazynu w wyniku podżerania instalacji wodnej. Sumę strat obliczono na 200 mln zł.

14 grudnia w Kisielcach spłonął autobus marki Autosan. Pojazd uległ zniszczeniu, a straty wyniosły 200 mln zł. Ustalono, że przyczyną było podpalenie.

Statystyka pożarów pozwala na wyfonienie pewnych prawidłowości, tendencji i charakterystycznych zjawisk rządzących "czarnym kurem". Dłaje Straży Pożarnej materiał do opracowania strategii mogących w przyszłości zmniejszyć liczbę pożarów, ich skutki oraz wyniki z nich straty materialne. Po analizie sytuacji nasuwają się wnioski, za którymi powinno pójść konkretne działanie. Straż Pożarna musi wyegzekwować od jednostek gospodujących zasobami mieszkaniowymi nasilenie akcji prewencyjnych, a więc zabezpieczenie instalacji elektroenergetycznych, gazowych, ciepłowniczych, odgromionych i kominiowych, zagospodarowania strychów, piwnic i poddaszy, a także kontrolowania ogólnego stanu obiektów wznoszonych, remontowanych i modernizowanych. Oszczędzanie na bezpieczeństwie może się skończyć tak, jak w słynnym dreszczowcu amerykańskim "Płonący wieżowiec". Konieczna jest także kontrola, którą oprócz Straży Pożarnej muszą prowadzić urzędy administracji państwowej, stópni podstawowego podległych im obiektach. Warto odnieść się do zmian zanim zrobi się za gorąco. Należy również wreszcie uregulować na szczeblu urzędowym i miast problem wypalania traw i ściernisk, szczególnie w obrębie obszarów leśnych i zamieszkałych. Ten sposób likwidacji resztek roślinności, a jednocześnie

nie naturalnego nawożenia gleby, jest niestety zbyt często przyczyną poważnych pożarów, kiedy wytryski się spod lodowatych kłębów - a to fatalnie. Konieczne jest skupienie uwagi na obiektach publicznych i przemysłowych, szczególnie zagrożonych nie tylko pożarem, ale również awariami o charakterze chemicznym, ekologicznym. Pożar magazynów wyciekolejudo i olejów oraz wyciek amoniaku do atmosfery, to były sygnały alarmowe. Konieczna trzeba kontrolować stan zabezpieczenia tych obiektów, ale również przewidzieć możliwe warianty awarii i sposoby likwidacji ich skutków. Działalność gospodarcza - szczególnie prywatna i na małą skalę - sprawia sporo kłopotów Straży Pożarnej. Pożar punktu usługowego przy ul. Piłsudskiego pokazał, że należy dokładnie uzgodnić sposób działania i zabezpieczenia firmczych warsztatów - wykorzystujących materiały niebezpieczne, wybuchowe i łatwopalne - zgodnie z przepisami.

Straż Pożarna musi także współpracować z samorządami terytorialnymi, aby zapewnić należytą starą ochronę przeciwpożarową. Zwłaszcza ca na wsi, gdzie istnieje ogromne zagrożenie pożarowe, konieczne jest podjęcie poruszenie tej tematyki podczas spotkań i zebrań społeczności rolników. W okresie wiosny i lata, podczas zimy, w czasie długotrwałej suszy wieś jest narażona na powstawanie pożarów bardziej niż kiedykolwiek. Dotyczy to także lasów, nieużytków a nawet terenów miejskich, więc w tym właśnie sezonie najbardziej konieczna jest profilaktyka, aby uprzedzić żywioł i nie dopuścić do nieszczęścia.

Bardzo często akcje Straży Pożarnej utrudniają warunki panujące wokół ratowniczych obiektów. Konieczne jest usprawnienie zaopatrzenia w wodę i

możliwość dojazdu bezpośrednio do zagrożonego miejsca. Zbyt mało przykładamy jeszcze wagi do instalacji i dróg pozarowych łącząc, że niebezpieczeństwo nas ominie. A kiedy już zdarzy się pożar, jakże tragicznie wygląda bezsilność strażaków, mających utrudnionego dostępu do zagrożonego budynku i zbyt mały zapas wody, by uratować choć część mienia.

W akcji upowolnienia ochrony przeciwpożarowej powinni włączyć się wszelkie instytucje - obok Straży Pożarnej także lokalne władze, środki masowego przekazu, a szczególnie firmy ubezpieczeniowe. W interesie tych ostatnich leży wydanie kilku czy nawet kilkunastu milionów na reklamę i propagowanie bezpieczeństwa pożarowego, aby nie musiały później wypłacać odszkodowań, które w przypadku pogody sięgają dziesiątków setek milionów, a nawet miliardów złotych.

Wysiłki wszelkich instytucji będą jednak z góry skazane na niepowodzenie, jeżeli nie wzmocni się w społeczeństwie świadomość problemu. Zagrożenie pożarem wydaje się wielu z nas tak abstrakcyjne i odległe, że czasem nie uważamy nawet podstawowe zasady bezpieczeństwa. Jakże często zdarza się pozostawienie bez nadzoru urządzeń elektrycznych - żelazko czy grzejnik. Ież to razy bywa, że reperujemy "domowym" sposobem bezpieczniki i inne elementy instalacji elektrycznej. Czy zawsze wiemy, co robimy i nasza dzisiejsza, czy i jak się bawia? Czy rzucamy "peła" albo bułkę w lesie, myśląc o możliwych skutkach? Ogień jest żywiołem niezwykle pięknym, dobrym i pożytecznym. Kiedy wyminie się stop kontrolny, może jednak wywołać tragedię nie do naprawienia, pochłaniając dorobek całego życia, a może nawet samo życie...

oprac. JAW

FRONT WYZWOLENIA ZWIERZĄT W KWIDZYNIE APELUJEMY DO SUMIENIA...

19 stycznia przebywał w Kwidzynie na zaproszenie klasy III d i Liceum Ogólnokształcącego przedstawiciel Frontu Wyzwolenia Zwierząt z Grudziądza. Koło grudziądzkie jest krajowym koordynatorem wszystkich poczynań tej liczącej ponad 1000 osób organizacji. W kwidzyńskim liceum goszczili: Dariusz Paczkowski - lider FWZ oraz zajmujący się, obok walki o prawa zwierząt, również ruchem feministycznym Izabela Lewandowska.

Z przedstawicielami Frontu Wyzwolenia Zwierząt rozmawiamy na temat zadań organizacji, a także realizacji szans ambilnych zamierzeń mających na celu obronę praw zwierząt.

KK - Czy zajmujecie się FWZ, jakie stawiacie cele i zadania swoje stowice?

Dariusz Paczkowski: Front Wyzwolenia Zwierząt rozpoczął swoją działalność na terenie Grudziądza, a należy także dołączyć, że byliśmy jedną z pierwszych tego typu organizacji w Polsce, w 1988r. W początkowym okresie mieliśmy być polskim odpowiednikiem zachodniej organizacji Animals Liberation Front (ALF). Jest to organizacja anarchizująca, na polu terroryzmu, dlatego w pierwszym okresie nasze akcje neknią grudziądzkie sklepów mięsnych, zakładów futrzarskich miały także podobny do form stosowanych przez ALF charakter.

Bardzo szybko jednak doszliśmy do wniosku, że nie tędy droga, że o wiele bardziej działalnymi są zwierzakom działalność odwoław. Wtedy też nasze akcje zaczęły się spotykać z coraz szerszym oddźwiękiem w społeczeństwie. Zaczęło nas dostrzegać i popierać. Obecnie na terenie kraju działają kofa FWZ, obok Grudziądza, w Kotorzobu, Białymostku, Bydgoszczy, Belchatowie, Szczepinie, Poznaniu, Białymostku.

Front Wyzwolenia Zwierząt jest ruchem bez szefów. Każdy ma prawo działać na rzecz praw zwierząt.

KK - Jakie metody stosujecie?

D.P.: Wszystkie możliwe, oprócz anarchistycznych, agresywnych. Nakręciłmy szereg filmów o traktowaniu zwierząt w rzeźniach, fermach, reklam anty-futrzarskich. Propagujemy dietę wegetariańską, malujemy i rozwieszamy tablice propagujące cele naszego ruchu, braliśmy udział w pracach nad projektem ustawy o ochronie zwierząt. Prowadzimy akcje ulotkowe i plakatowe. Spotykamy się z młodzieżą szkół średnich, studentami. Organizujemy happeningi przed reżaniami, cyrkami. Pomagamy w organizowaniu koncertów, podczas których eksponujemy nasze transparenty. Wydajemy pismo "Mam kty, mam pazury". Robimy graffiti, sprzedajemy kartki i koszulki. Współdziałamy z organizacjami ekologicznymi w kraju i za granicą. Wysyłamy petycje, jak chociażby ostatnio do ambasady

Filipin w sprawie ochrony mały czy traktowania zwierząt na hiszpańskiej corridzie. Pikietyujemy rzeźnie i cyrki. Uważamy, że każda metoda dotarcia do społeczeństwa w ochronie zwierząt jest dobra.

Bardzo cenimy sobie dobrą współpracę z mass mediami.

KK - Jaki jest cel wizyty w Kwidzynie, czyżbyście chcieli założyć oddział FWZ w naszym mieście?

D.P.: Jeżeli się uda, to tak. Jest tutaj grupasob, którym leżą na sercu prawa zwierząt. Wszyscy zajmujemy się zbieraniem danych, do czegożbyśmy nie, oczywiście słusze cele. Dlaczego nie możemy o zwierzętach beślakosie mówić podczas wizyt w laboratoriach, trowsowanych w cyrkach, mordowanych, aby zaspokoić ludzką próżność. Na zachodzie elegancji odchodzi od naturalnych futer - może dlatego jest ich tak dużo w polskich lumpkachs - preferują futra sztuczne, używają tylko kosmetyków, które nie są testowane na zwierzętach, coraz mocniej się wegetarianizm. W naszym kraju tradycyjnie schabowy kapuszą i futro z zamordowanych lisów, nutryi czy beślakosie mordowanych w tonie matki karakuł. Czy współczesna cywilizacja może pozwolić sobie na beślakosie traktowanie zwierząt? Czy jest ich za dużo na naszej planecie?

KK - Czy zatem możemy spodziewać się w Kwidzynie w najbliższym czasie akcji przeciw wadliściom futer?

D.P.: Jak już wspomnieliśmy, nie stosujemy agresywnych metod, które miały miejsce m.in. przed La Scali w Włocławcu, my unikamy przemocy, apelujemy tylko do sumienia.

Z pytaniem na temat ruchu feministycznego zwracamy się do Izabeli Lewandowskiej.

KK - Czy zajmujecie się organizacją, której Pani jest przedstawicielką?

Izabela Lewandowska: Walczymy o prawa kobiet.

KK - Przecież kobiety mają zapewnione w naszym kraju takie same prawa, jak mężczyźni, mogą pełnić najróżniejsze funkcje, kandydować do władz najwyższych. Uważam, że to one same nie chcą w pełni korzystać z tych praw i zawodają się tym, co mają, za przykładem "Matki-Polki"...

I.L.: To prawda. My chcemy zmienić ten stereotyp, to pojęcie matki-Polki, ale jest to walka o wiele trudniejsza niż walka o prawa zwierząt, walka z zakorzenioną od lat mentalnością.

KK - Zyczymy powodzenia, ale uważam, że jest to walka z wiatrakami. Kobiety dobrze z tym, co mają. Dlaczego chcecie walczyć z dobrem? Przecież one same nie chcą niczego zmienić.

I.L.: Czy dobrze? To się okaże. W swoich poczynaniach jesteśmy optymistką. Musimy wierzyć w to, co robimy. Inaczej nasze działania nie miałyby sensu.

Rozmawiał AJC

URZĘDNIK DODATKIEM DO KOMPUTERA?

Kwidzyński Urząd Miejski komputeryzuje się. Jak poinformował sekretarz UM, Zdzisław Wasiak, komputeryzacja rozpoczęła się w 1991 r. Dotychczas, mimo stosunkowo niewielkich sum wydanych na ten cel, skomputeryzowano już siedem jednostek Urzędu Miejskiego. Koszt przedsięwzięcia wyniósł ponad 240 mln zł, z tego w 1993 r. komputeryzacja pochłonęła ok. 100 mln zł. Obecnie w kwidzyńskim Urzędzie na ponad 60 pracowników z komputerów korzysta ok. 30 osób. Założenia docelowe są takie, by zgodnie ze światowym standardem na dwóch zatrudnionych urzędników przypadał jeden komputer. Ale to - jak twierdzi sekretarz - kwestia kilkunastu przyszłych lat. Obecnie komputerów korzysta Straż Miejska, architektura, Kwidzyński

ski Inkubator Przedsiębiorczości, handel i usługi, ochrona środowiska, finanse i podatki, pełnomocnik burmistrza ds. sportu, oświaty i kultury oraz rzecznik prasowy urzędu. Wszystkie jednak będzie zależało od pieniędzy, które zostaną przeznaczone na ten cel w budżecie miasta.

Z Wasiak uważa, że "możemy co prawda korzystać z osiągnięć technicznych Zachodu, ale wzory organizacyjne musimy wypracować sami i jest podstawowa trudność związana z komputeryzacją. Programy są, ale każde miasto ma także swoją specyfikę". Zdaniem sekretarza UM koszty związane z komputeryzacją powinny się zacząć zwracać za 3-5 lat. Uważa on także, że jest ona we współczesnym świecie niezbędna. AJC



LIBELLA - STANLEY

Kwidzyn, ul. Czerwonego Kapturka 32 tel. 48 59
DRZWI PRZESUWAJĄCE I SKŁADANE DO SZAF WNEKOWYCH NA DOWOLNY WYMIAR - LUSTRA I PŁYTY W RÓŻNYCH KOLORACH
Odpisł to od podatku! Prowadzimy sprzedaż ratą!

WYSTAWA W MGOK

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Suszu, przy ul. Wąskiej 5 zaprasza na wystawę prac plastycznych Mirosława Gawrońskiego, ucznia miejscowej szkoły podstawowej. Ten siódmioklasista prezentuje 17 prac z zakresu fantastyki, które wykonał pod okiem Haliny Sagiadek, opiekunki sekcji plastycznej działającej przy Ośrodku Kultury. Roboty mechaniczne to temat jego staran-

nie wykonanych prac. Jestto jego pierwsza wystawa autorska. Uzdolniony uczeń próbuje różnych technik plastycznych. MGOK zapowiada dalsze wystawy, w których jest pokaz grafiki, a także obrazów olejnych. Różnie inni artyści nieprofesjonalni chcą przedstawić swoje prace, uzdolnionych adeptów tej sztuki nie brakuje w Suszu. Wystawę ogląda młodzież z terenu miasta

i gminy, która uczestniczy w różnych formach kulturalnych organizowanych przez suski Ośrodek. Pierwsza i - być może nie ostatnia - wystawa została przyjęta z zainteresowaniem i sympatią. Czekamy na następne. Wystawa autorska Mirosława Gawrońskiego potwa do potowy lulego.

W.R.

TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWO - REASEKURACYJNE POLISA SA Filia w Kwidzynie

Polisa SA
uprzejmie zawiadamia, że została przeniesiona jej siedziba
Nazw nowy adres: ul. Piłsudskiego 29, 82-500 Kwidzyn, tel. 79-89.
Wszystkie zgłoszenia dotyczące zawarcia nowych umów ubezpieczeniowych jak i powstałych szkód oraz wniosków o odszkodowanie należy kierować na nowy adres - ul. Piłsudskiego 29, tel. 79-89 (wejście od strony Centrum Handlowego).
Jednocześnie informujemy, że prowadzimy ubezpieczenia majątkowe w pełnym zakresie, a przede wszystkim:
● komunikacyjne OC (obowiązkowe), AC, NW
● mienia od ognia i innych zdarzeń losowych
● mienia w transporcie (cargo krajowe i zagraniczne)
● mieszkań (od zdarzeń losowych, kradzieży, zalania i OC)
● rolnicze w pełnym zakresie (w tym budynków, upraw, zwierząt od padnięcia i uboju z konieczności)
● następstw nieszczęśliwych wypadków (indywidualne i grupowe)
● odpowiedzialności cywilnej w związku z wykonywaniem zawodu, prowadzeniem działalności gospodarczej, itp.
● ubezpieczenie należności podatkowo-celnych,
05033

ZASIŁEK RODZINNY NA MAŁŻONKA

Pracownik ma prawo do pobierania zasiłku rodzinnego na małżonkę, gdy spełnia on jeden z warunków:
- jest inwalidą,
- jest kobietą -po ukon-

czeniu 50 lat, jeśli jest mężcząną - po ukonczeniu 65 lat,
- wychowuje co najmniej jedno dziecko w wieku do 8 lat, opiekując się dzieckiem, na które przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

Zasiłek taki nie przysługuje, gdy współmałżonek przebywa w zakładzie karnym, domu pomocy społecznej, gdy posiada dochody równe lub wyższe najniższej emeryturze. Współmałżonek nie może przebywać za granicą dłużej niż 3 miesiące.
Wysokość zasiłku wynosi 167 tys. zł.

Rozmawiał AJC

RACOMM
Komputery PC AT SHARP
w dowolnej konfiguracji
Kwidzyn, ul. Batalionów Chłopskich 25 TEL. 72-40
18 RAT
05032

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE
FESTON s.c.
Kwidzyn, ul. Targowa 16, tel. (0555) 72-21
polecamy:
GLAZURĘ TERAKOTE iris Ceramika
BATERIE ŁAZIENKOWE, KUCHENNE
FIORÉ rubinetterie
ARMATURE SANITARNA
POZZI GNORI
Za jakość płacisz tylko raz!

mazda DAIHATSU
NA RATY
OPROCENTOWANIE = 0%
SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE - AUTORYZOWANY DEALER RENOBIL
GDAŃSK tel. 57-05-02 05031

INFORMATOR

DYŻURY SKLEPÓW SPOŻYWCZYCH

"STARE MIASTO"

*DELIKATESY IRENEUSZA BRYKA ul. Braterstwa Narodów: soboty 8.00 - 23.00, niedziele 10.00 - 19.00 *DELIKATESY "DĘBOWA": soboty 8.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 22.00 *DELIKATESY "KARO": ul. Chopina codziennie i soboty 6.00 - 21.00, niedziele 10.00 - 21.00 *SAM ul. Braterstwa Narodów: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00 *SKLEP NA DWORCU PKS: codziennie 8.00 - 18.00, soboty i niedziele 9.00 - 16.00 *SKLEP "LASUCH" ul. Hallera: soboty 9.00 - 21.00, niedziele 9.00 - 21.00 *SKLEP NABIAŁOWY ul. Batalionów Chtopskich: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00, SUPER -SAM "ELBA" ul. Targowa 15: codziennie 7.00 - 22.00, niedziele i święta 12.00 - 20.00.

"ZATORZE I"

*PAWILON SPOŻYWCZY NA ZATORZU I: wolne soboty i niedziele: 7.00 - 15.00 *DELIKATESY "ARGOD" ul. Warszawska 26: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 16.00 - 22.00 *SKLEP "GROSNIK" ul. Staszica: soboty 6.00 - 17.00, niedziele 10.00 - 17.00 *SKLEP "POD RÓŻĄ", róg Grunwaldzkiej i Mickiewicza: soboty 8.00 - 20.00 (czasami do 21.00), niedziele 10.00 - 20.00 (czasami do 21.00) *SKLEP NABIAŁOWY ul. Mickiewicza: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00, *SKLEP SPOŻYWCZY "JAGODA III", ul. Mickiewicza: codziennie 6.00 - 22.00, niedziele 9.00 - 21.00

"ZATORZE II"

*SAM ul. Wschodnia: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00, niedziele 7.00 - 16.00. *SAM ul. Kasprowicza: soboty 7.00 - 18.00, wolne soboty 6.00 - 18.00, niedziele 7.00 - 15.00. *SAM ul. Korczaka: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 20.00. *SKLEP OGÓLNOSPÓŻYWCZY "GAJA" ul. Korczaka 10A: soboty 7.00 - 18.00, niedziele 10.00 - 16.00.

"OSIEDLE HALLERA"

*SAM ul. Hallera: soboty 6.00 - 15.00 *SKLEP "KAMA" ul. Kamienna 15: piątki - soboty 6.00 - 20.00, niedziele 14.00 - 18.00 *MINI DELIKATESY "PLUS" ul. Hallera: sobota 6.00 - 20.00, niedziele 9.00 - 18.00 *SKLEP "FUNDACJI NIOSĄCEJ POMOC" ul. Kamienna 15: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 22.00

"OSIEDLE BAJKOWE"

*SKLEP SPOŻYWCZO-PRZEMYSŁOWY "JAGODA I" ul. Cypiska 20: poniedziałki - soboty 6.30 - 20.00, niedziele 9.00 - 13.00 i 18.00 - 20.00; *MINI DELIKATESY "JAGODA II" ul. Długa 6: poniedziałki - soboty 6.00 - 21.00, niedziele 13.00 - 17.00.

DYŻURY APTEK

*Apteka "ESKULAP" ul. Kamienna 8.00 - 18.00, tel. 37-20;
*Apteka "MEDICA" ul. Staszica 8.00 - 19.00, tel. 43-27;
*Apteka "CENTRALNA" ul. Chopina 8.00 - 20.00, tel. 33-83, w każdą sobotę 8.00 - 14.00;
*Apteka "CITO" ul. Braterstwa Narodów 9.00 - 19.00, tel. 38-72;
*Apteka "LEK" w Tychonach czynna w dni robocze od 8.30 do 15.00.
*Apteka "ZATORZE" ul. Korczaka 15 A 9.00 - 19.00, soboty 9.00 - 14.00, tel. 42-19;
*Apteka "POD RÓŻĄ" w Rakowcu 9.00 - 16.00, soboty 9.00 - 13.00, tel. 16-69
Od 31.01 do 06.02 dyżur pełni apteka "CITO".

TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe 999, 39-09
Policja 997, 26-11

Straż Pożarna 998
Pogotowie Energetyczne 37-23
Pogotowie Gazowe 22-50
Pogotowie Ciepłownicze 37-26, 993

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00-15.00. Pogotowie czynne codziennie w godz. 17.00 - 7.00

TELEFONY INFORMACYJNE

Biuro Numerów 913
Zegarynia 926
Międzomiastowa 900
Urząd Miejski (centrala) 42-31
Rada Miejska 22-38
Burmistrz Miasta 36-14
Centrala Wojskowa 37-93
PKP 26-31
PKS 20-06

Wydział Pracy przy Sądzie Rejonowym czynny 7.30 - 15.00
środy 7.30 - 16.00
tel. 42-27, 42-28

ODJAZDY POCIĄGÓW W KIERUNKU:

MALBORK: 5.35, 6.38, 8.15, 14.07, 15.28 (w dni robocze), 16.59, 17.51, 19.39.
Powrotne z Malborka do Kwidzyna przyjeżdżają o godz.: 6.37, 7.48 (w dni robocze), 9.44, 13.57, 16.02, 18.51, 22.20.
GRUDZIĄDZ: 6.38, 9.45, 12.15 (w dni robocze), 14.02, 15.38 (w dni robocze), 16.03, 18.53, 20.17, 22.01, 22.21.
Powrotne z Grudziądza do Kwidzyna przyjeżdżają o godz.: 3.20, 5.31, 6.31, 7.26 (w dni robocze), 8.14, 14.01, 15.10 (w dni robocze), 16.50, 17.47, 19.38.
PRABUTY: 3.34, 5.20, 6.40, 9.50, 13.16, 16.33, 19.00.
Powrotne z Prabutu do Kwidzyna przyjeżdżają o godz.: 5.00, 6.25, 7.45, 13.00, 16.20, 18.29, 20.15, 22.00.
GDYNIA: 14.07, 16.59.
MYSŁOWICE: 9.45.
ŁÓDŹ KALISKA: 16.03.

AUTOBUSY W KIERUNKU:

ELBLĄG: 5.50 (w dni robocze), 7.45, 9.35, 17.30.
MALBORK: 5.50 (w dni robocze), 6.00, 7.45, 9.35, 10.50, 12.45, 14.10, 17.30.
GDAŃSK: 6.00, 12.45 - cały tydzień
PRABUTY: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku: 4.45 (do Susza) 12.20, 13.45, 15.30 (do Susza), 16.30.
Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia Wielkanocy: 4.15, 6.30, 7.20, 11.40, 14.30, 19.20, 22.30.
Powrotne z Prabutu: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku: 8.30, 10.30, 13.50, 17.02.
Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia świąt Wielkanocy: 4.50, 6.30, 7.05, 12.30, 16.00, 20.50, 23.15.
GRUDZIĄDZ: 7.30 (w dni robocze), 7.45 (do Bydgoszczy), 8.30, 10.30, 16.20 (do Bydgoszczy).

Wyrazy szczerego współczucia rodzinie

śp. **JERZEGO KONRADA**

składa

Rada, Zarząd i pracownicy
Spółdzielni Produkcyjno - Usługowej
"Rodio" w Kwidzynie.

Serdeczne podziękowania
dyrekcji, nauczycielom i uczniom
Zespołu Szkół Zawodowych
Nr 1 w Kwidzynie, przedstawicielom Szkoły Podstawowej
w Trumiejach oraz wszystkim,
którzy towarzyszyli w ostatniej drodze

ś.p. **MARIOLI BEDNARSKIEJ**

składają rodzice i rodzina.

ZNALEZIONO JAMNIKA

W listopadzie ub. r. został znaleziony w Marzele brązowy jamnik. Na szyi miał obrożę z podwójnego łańcuszka.

Informacje:
Kwidzyn tel. 25-03.

POSZUKIWANI ŚWIADKOWIE WYPADKU!

Poszukuje się świadków wypadku samochodowego, który miał miejsce 14.01.1994 r. ok. godz. 17.00 w Kwidzynie na skrzyżowaniu ulic Żeromskiego i Słowackiego.

W wypadku tym wzięły udział dwa samochody osobowe: białe volvo i volkswagen golf.

Wszelkie informacje kierowca prosimy pod nr telefonu 26-11 wew. 205, Kwidzyn.

OGŁOSZENIE

Zarząd Miejski w Kwidzynie informuje, że przyjmuje zgłoszenia wszystkich chętnych na wykup 21 sztuk boksów garażowych przy ul. Mickiewicza (zadanie III), które będą zbywane w drodze przetargu. Grunt wraz z garażami będzie sprzedawany udziałowo na własność. Planowane rozpoczęcie budowy przewiduje się wiosną 1994 r., koszt wybudowania jednego boksów kształtuje się na około 30 mln zł. Podania prosimy składać w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie, pokój nr 55, informacja telefoniczna - tel. 42-31, wew. 39.

05040

NA RATY BEZ ŻYRANTÓW!!!
OD 2 DO 24 RAT, oprocentowanie roczne 27%.

O&O

Sklep przemysłowy, Kwidzyn
ul. Grudziądzka 20, tel. 39-22

SPRZĘT RTV

- telewizory
- magnetowidy
- wieże HI-FI (m. in. TECHNICS, SONY)
- anteny satelitarne
- odzież dżinsowa

s.c.

Zapraszamy codziennie od 10.00 do 18.00, w soboty od 10.00 do 13.00

KONTYNGENT '94

TOYOTA

PEWNOŚĆ I NIEZAWODNOŚĆ

30 mln gratis !!! - pakiet promocyjny
STARLET - COROLLA DO DNIA 21.02.1994 r.

VOLVO

BEZPIECZEŃSTWO I TRADYCJA

AUTORYZOWANY DEALER

CARTER Co., Ltd. Gdańsk, ul. Dąbrowszczaków 12, tel. 53-23-44

RENAULT

SAMOCHOODY
OSOBOWE I DOSTAWCZE
BEZPOŚREDNIO Z FABRYKI



Uwaga!

od dnia 24.01.94 r.
OBNIŻKA CEN DO 15%
AUTORYZOWANY PARTNER:

Andrzej Ossowski
82-300 Elbląg
ul. Nowodworska 28B
tel. (050) 32-70-75



RENAULT
TO PEŁNA ŻYCIA

Mebel
do biur,
sklepów,
gastroonomii

Tylko SEON
poda Ci dłoń

SOPOT ul. Grunwaldzka 36a tel./fax 51 04 07 (meble biurowe)	SOPOT ul. Niepodległości 701 tel. 51 29 36 (meble sklepowe)
BYDGOSZCZ ul. Fordońska 169 tel./fax 42 15 00, fika	ELBLĄG ul. Zw. Jaszczurczego 17 tel./fax 33 61 33 fika
TCZEW ul. Obr. Westerplatte 12 tel./fax 51 54 49 fika	GRUDZIĄDZ ul. Grobliowa 3 tel./fax 23 531 fika
GDYNIA ul. Chwaszczyńska 50	

STUDENCI GRALI BEETHOVENA I MOZARTA

Jednym z okresów w dziejach muzyki był okres zwany klasycyzmem. Przypadał on przede wszystkim na drugą połowę XVIII w. i pierwsze lata pierwszej połowy XIX w. Muzyków tworzących w tym czasie nazywamy klasycami, a muzykę, którą tworzyli - klasycyzm.

W tym czasie komponowano muzykę dla dwóch ówczesnych światów: dla duchownych oraz bogatego mieszczaństwa. Głównymi ośrodkami, w których kultura muzyczna stała na najwyższym poziomie, były Paryż, Londyn i przede wszystkim Wiedeń. W tym czasie ostatnim miejscem sporą część swojego życia, a zwłaszcza ostatnie lata spędził Józef Haydn (1732-1809), Wolfgang Amadeusz Mozart (1756-1791) i Ludwig van Beethoven (1770-1827). W związku z tym nazwano ich klasycami wiedeńskimi.

Cała trójka to kompozytorzy wybitni, znani i podziwiani na całym świecie. Także niektórzy mieszkańcy Kwidzyna mieli okazję posłuchać muzyki dwóch z trójki klasyków wiedeńskich - Mozarta i Beethovena. Słabo się to zdarzało koncertami, który odbył się 24 stycznia br. w auli Państwowej Szkoły

Muzycznej i Stopnia Im. F. Nowowiejskiego w Kwidzynie.

Koncert był zorganizowany przede wszystkim dla działu i młodzieży kształcącej się w tej dziedzinie artystycznej. Przybyło też grono uczniów kwidzyńskich szkół średnich, a także dorosli miłośnicy muzyki klasycznej.

Wykonawcami koncertu były dwa zespoły instrumentalne, w których grającymi muzykami byli studenci drugiego, trzeciego i czwartego roku Wydziału Instrumentalnego Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku. Młodzi muzycy przyjechali wraz ze swymi pedagogami - panem prof. Krzysztofem Sperkim i panią prof. Anną Prucką - Firlej, pod której kierunkiem oba zespoły się przygotowywały. W rozmowie przed koncertem pani profesor powiedziała, że program prezentowany przez studentów jest wymagającym repertuarem klasycznym, potrzebnym w kształceniu muzycznym młodego człowieka. Dodata również, że z całą obustronnością jest wielką radością w przygotowywaniu muzyki, jaką grają. Poza tym stwierdziła, że zdobywając wiedzę muzyczną nie powinno odbywać się tylko na le-

kcjach, ale również poprzez wspólne koncertowanie. Dodata również, że koncerty są doskonałą okazją do wzbudzenia muzykalności i wrażliwości w słuchaczy.

W aule jak przebiegała całość. W skład pierwszego zespołu wchodziły następujący wykonawcy:

Agata Kwahs - wiolonczela, Katarzyna Rywalska - klarnet, Marcin Firlej - fortepian.

Studenci ci wykonali Trio B-dur na fortepian, klarnet i wiolonczelę Ludwika van Beethovena składające się z trzech części. Pierwszą część Allegro Moderato miała żywy i zarazem sentymentalny charakter. Główną treścią tej części były tematy pojawiające się w partiach poszczególnych instrumentów.

Adagio to druga, powolna część tria, utrzymana w tonacji majorowej miała bardzo melodyjny, pełen sentymentalnych nastrojów charakter.

Chwilę później pojawił się temat z wariacjami. Tego typu forma polega na przekształceniu głównej myśli muzycznej (tematu) na krótkie odcinki o różnym charakterze. Do napisania wariacji, które grał gdański student,

Beethoven wykorzystał temat starej i znanej piosenki niemieckiej, która prawdopodobnie do dziś śpiewana jest w domach naszych zachodnich sąsiadów przy różnych okazjach.

Tria stała się z wielką przyjemnością, a sama muzyka jako się mowi "wpadała w ucho", gdyż melodyjny rytmiczny duet odznaczała się wielką prostotą.

Sami wykonawcy zdobyli duże uznanie publiczności, czego dowodem były gromkie brawa. Drugim utworem, jakiego słuchaliśmy, była Sonata D-dur na dwa fortepiany Wolfganga Amadeusza Mozarta. Wykonawcami tego utworu byli pianiści Marzena Lubkowska i Piotr Nowicki.

Sonata ta została skomponowana przez Mozarta w Wiedniu w 1781. a autor zadedykował ją pewnej wiedeńskiej pianistce o nazwisku Auernhammer. Część tego utworu to Allegro spirito, Andante, Rondo i Allegro molto.

Części różniły się między sobą melodią i rytmiką. Studenci, bardzo dobrze przygotowani, wykonywali wszystkie elementy techniczne utwory, jakie postawił przed nimi kompozytor. Sonata ta ma bowiem bardzo wirtuo-

wski charakter. Dzieło to jest przyjemne i lekkie w odbiorze. Tego rodzaju muzyka za czasów Mozarta należała bowiem do muzyki rozrywkowej.

Dla poniedziałkowej publiczności studentkiego koncertu było to nie lada kąsek, tym bardziej, że rzadko moi w Kwidzynie oklaskiwali duet fortepianowy grający "na żywo".

Cały koncert prowadziła absolwentka naszej szkoły muzycznej, obecnie studentka gdańskiej Akademii Muzycznej - kwidzyńska - Anna Głogowska.

Nie był to pierwszy koncert gdańskich studentów. Parę lat temu tego typu imprezy artystyczne stały się tradycją kwidzyńskiej szkoły muzycznej. Po raz pierwszy zostały zwołowane w ubiegłym roku, a poprzedziła akw koncert był drugim z tego cyklu.

Dyrektor szkoły, mgr Ryszard Głogowski, zapewnił, że do tego rodzaju koncertów będzie zawsze częściej. Jakby nie było, dla wykonawców jest to zawsze kolejne doświadczenie artystyczne, a dla słuchaczy przyspoda, której towarzyszy piękna muzyka.

Gabriela Skoczyńska

Produkcja Opakowań z Tworzyw Sztucznych Kwidzyna-Boguszyń
tel. 48-68/ 28-71

Wykonujemy:

- wielkiego rodzaju nadruki na opakowaniach foliowych już od 1000 szt.
- folie polietylenowe PE bezbarwne, kolorowe, jonizowane oraz różnego rodzaju opakowania foliowe PE, PAP (próżniowe)

Szybki termin realizacji zamówienia. U producenta zawsze taniej.

Zapraszamy

Bezpośredni importer poleca:

- sanitariaty czeskie-BECHYNE JIKO
- płytki podłogowe i elewacyjne czeskie

Nie był to pierwszy koncert gdańskich studentów. Parę lat temu tego typu imprezy artystyczne stały się tradycją kwidzyńskiej szkoły muzycznej. Po raz pierwszy zostały zwołowane w ubiegłym roku, a poprzedziła akw koncert był drugim z tego cyklu.

Dyrektor szkoły, mgr Ryszard Głogowski, zapewnił, że do tego rodzaju koncertów będzie zawsze częściej. Jakby nie było, dla wykonawców jest to zawsze kolejne doświadczenie artystyczne, a dla słuchaczy przyspoda, której towarzyszy piękna muzyka.

maazodopome - twardość 7s. M
Gdynia, ul. Polska 30
HURT-DETA
☎21-53-97 fax 218244 Tlx 54070

PRODUKCJA OKIEN PCV PANORAMA
produkcja szyb zespolonych

PW "EMIL" Starogard Gd. 83-200
ul. Świętojańska 37 (Zabno), tel. (069) 247-02

Nowo otwarty sklep Ogrodnictwo-Przemysłowy
Malbork, ul. Kołanickiej 24 (vis-a-vis Organiki) poleca:

- nasiona kwalifikowane,
- nowe środki ochrony roślin,
- Inne artykuły przemysłowe.

Zapraszamy w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰.
UWAGA! Poszukujemy dostawców towaru!

KU POKRZEPIENIU SERC Z PARTYJNYCH WYKŁADÓW LEKTORA KW PZPR

Dokładnie 14 lat temu lektor KW PZPR (skrót można dowolnie interpretować) wygłosił referat dla słuchaczy Sądu Wojewódzkiego w Gdańsku. Warto przypomnieć sobie niektóre jego fragmenty, zwłaszcza że wspomnienie tamtej "kosmicznej" epoki są jeszcze świeże. Lektor mówił wówczas, że średnia pensja wynosiła 5 100 zł (aż nie chce się wierzyć) oraz że GUS podawał, że pensje realnie spadły o 4,5%, ale tak naprawdę to one spadły o 8,5%. Lektor przedstawił wynagrodzenia w poszczególnych gałęziach gospodarki narodowej:

- przemysł od 2 800 do 56 000 zł,
- administracja 2 400 32 000 zł,
- szkolnictwo 2 400 2 950 72 000 zł,
- handel zagr. i gosp. morska 3 250 107 000 zł,
- agenci sklepów spożywczych (była taka hybryda) 39 000 zł,
- agenci gastronomii 50 000 zł,
- agenci CPN ok. 10 000 zł dziennie!

premią M. Jagielskiego (pamiętam tego pana bardzo dobrze). Istotna data wytyczona do ograniczenia eksportu. A szło tego na Wschód bardzo dużo. Była to produkcja 18 780 wagonów towarowych, 2 710 osobowych, 610 lokomotyw elektrycznych i 390 spalinowych. Lektor, skruszony, stwierdził, że ceny ustalano raz na 5 lat (czytaj: ceny ustalała Moskwa raz na 5 lat). Ustalono, że obecne ceny (rok 1980) mają kształtować się według cen światowych. Rubel był wtedy dość silną walutą i lektor powiedział, że 1 dolar równał się 96 kopiejkom (to nie dowcip, ale wypowiedź lektora KW PZPR). Porównał on także zasoby złota w ZSRR i USA. Wynosiły one odpowiednio 36 miliardów i 31 miliardów USA. Handel z naszym wielkim, czernym bratem wyglądał bardzo ciekawie. Według lektora za nasze staki otrzymywaliśmy ceny o 50% niższe, za wagony o 35% niższe, za węgiel o 22% niższe. Jednak powodu do zmartwień nie było, w ramach "rekompensaty" dostawaliśmy ropę w cenie o 35% wyższej niż

normalna cena rynkowa. Dorzucano nam obowiązkowe dostawy bawelny droższej o 12% i celulozy o 17%. Nasz brat obniżył nam jednak wtedy dostawy rudy żelaza - jak to określił - zasoby w części europejskiej ZSRR uległy wyczerpaniu. A nasze rolnictwo...? Wg partyjnego "trubadur" żywność według ekspertów ONZ jest u nas produkowana w wystarczających ilościach. Produkcja zboża wynosiła wówczas 1 tonę na 1 mieszkańca. Lektor obawiał się, że już niedługo na wsł nastąpi zmiana polityki rolnej (czekamy na to do dzisiaj!). PGR będą produkowały zboże, w wieszczą z PZPR, a rolnicy indywidualni będą prowadzić hodowlę. Obiecano rolnikom, że będą mogli przetrwać różne objawy chłodu i jeszcze dostaną to wszystko na kredyt (obiecanki-cacanki). Na koniec lektor podał ciekawostki w rodzaju: "Były przewodniczący Komitetu ds. Radiol. Telewizji M. Szczepański nacłagnał nas (czyli: PZPR; dop. ul. na 12 mil zł!" Na zakończenie lektor PZPR dodał optymistycznym tonem: "Gdybyśmy wszystkich malwersantów chcieli po-

sadzić-niestarczyłoby pieniędzy bardzo nie straciło ono na znaczeniu. Uważamy, że jest to ostatnia wypowiedź (zwłaszcza to ostatnie stwierdzenie) nie straciło na znaczeniu. Aż strach człowieka bierze w swoje objęcia, jak

Notatki lektora PZPR z dawnej prasy podziemiemy zebrał: ALEKBY

NISSAN

AUTOCENTRUM
SOPOT
Al. Niepodległości 64/3b
tel./fax 51-34-72

SALON SAMOCHODOWY
sprzedaż części i serwis gwarancyjny

KONTYNGENT '94

HURTOWNIA BHP "WEGA" s.c.

Żczerw, ul. 30 Sycznia 43 (baza Transmiecza), tel. 31-19-95

oferuje:

- ubrania drelichowe zwykłe, ubrania ciepłone
- ubrania z grubego drelichu (możliwość zamówienia nadruku)
- fartuchy drelichowe, płócienne białe oraz sztywne: białe i kolorowe
- fartuchy spawalnice i wodoodporne
- kombinezki dla drogowców
- obuwie gumowe, gumowo-filcowe, profilaktyczne, przemysłowe
- głowice ochronne
- środek czyszcący
- torce do ciepła stali i betonu, kamienie do szlifowania

Polecamy również: elektrody, drut, spawalniczy, sprzęt elektroizolacyjny różnego typu, liny i pasy bezpieczeństwa.

Prowadzimy sprzedaż druków akcydensowych. Zapraszamy również do naszych punktów: Żukowo, ul. Kosciuszki 9 (SKR), tel. 818-481; Bytów, ul. Wycickiego 2 (Baza PKS), tel. 34-24

SAMBOR

Spółdzielnia Rzemieślnicza SAMBOR
Tczew, ul. 30 Sycznia 44, tel. 31-17-24, fax 31-22-39

Prowadzi sprzedaż za gotówkę i na raty:

- materiałów budowlanych
- stali budowlanej
- materiałów instalacyjnych
- materiałów wykorzystanych
- artykułów wyposażenia wnętrz
- odwiny, wykładziny, tapety, frony, wyposażenie łazienek
- pod patronatem PH-CH "Chemia" - farby, lakiery, rozpuszczalniki
- urządzeń, precyzji do glazury, laki, betoniarzy itp.
- gazy techniczne

Dodatkowe punkty sprzedaży:
SKR Lesna Jania, tel. 82-15-78
SKR Nowy Staw, tel. 15-155
Pszczyna, ul. Jana Pawła II, tel. 85
AGROPOM - Malbork, ul. Chrobrego 29, tel. 52-29-01, 29-02

Ponadto oferujemy: prowadzenie ksiąg podatkowych 11298 i handlowych, rozliczenia podatkowe.

WYROBY ŚRUBOWE

- ŚRUBY KL. 5, 8, 8, 8, 8
- NAKRETKI KL. 5 i KL. 8
- PODKŁADKI
- WKRETY
- GWOZDZIE
- NITY

"CHEMTECH" Tczew
ul. Głogowska 2 A (baza STW)
☎ 31-06-05

KWIDZYŃSKIE POROZUMIENIE LEWICY LUDOWO - DEMOKRATYCZNEJ

Informujemy społeczeństwo Kwidzyna i okolicznych gmin, że wyniku prowadzonych rozmów w miesiącu grudniu 1993 r. i styczniu 1994 r. pomiędzy przedstawicielami Rady Rejonowej Socjaldemokracji Rzeczypospolitej Polskiej i Zarządem Miejsko - Gminnym Polskiego Stronnictwa Ludowego w Kwidzynie w dniu 18 stycznia podpisałyśmy ratyfikowane przez obie partie **Porozumienie Koalicyjne** tworząc jednocześnie **Kwidzyńskie Porozumienie Lewicy Ludowo - Demokratycznej**.

Porozumienie koalicyjne w imieniu Rady Rejonowej SdRP podpisał: - dr Małgorzata Winiarczyk-Kossakowska - czł. Rady Naczelnej i Wojewódzkiej SdRP. Poseł na Sejm RP

- lek. med. Leszek Plewiński - członek Rady Wojewódzkiej i jednocześnie przewodniczący Rady Rejonowej SdRP w Kwidzynie
- Jerzy Śnieg - członek Rady Naczelnej i Wojewódzkiej SdRP
- Henryk Maj - Sekretarz Rady Rejonowej SdRP w Kwidzynie

W imieniu Zarządu Miejsko-Gminnego PSL porozumienie podpisali:

- Jerzy Świerczek - członek Prezydium Zarządu Wojewódzkiego PSL i jednocześnie prezes Zarządu Miejsko-Gminnego PSL w Kwidzynie
- Józef Borowski - v-ce prezes Zarządu Miejsko-Gminnego PSL w Kwidzynie
- Eugeniusz Gajda - sekretarz Zarządu Miejsko-Gminnego w Kwidzynie

Podpisane porozumienie jest dokumentem politycznym, który szczegółowy nacisk kładzie na realizację wspólnego programu w najbliższych wyborach samorządowych w rejonie działania w ramach Kwidzyńskiego Porozumienia Lewicy Ludowo-Demokratycznej.

Porozumienie również obejmuje konsultacje w sprawie obsady stanowisk w rejonie współdziałania, wspólne zgłaszanie kandydatów na stanowiska kierownicze, stałe analizowanie nastrojów społecznych oraz efektów realizacji przez administrację samorządową i państwową programu rządowego i lokalnego oraz podejmowanie stosownych wniosków.

Powołano również wspólne komisje problemowe.

Informujemy, że Kwidzyńskie Porozumienie Lewicy Ludowo-Demokratycznej jest otwarte dla wszystkich partii, związków zawodowych, zrzeszeń i organizacji społecznych o programie lewicowym.

Zapraszamy obywateli, którzy chcieliby współpracować i wzbogacić nasz program, wyborczy do Biura Rady Rejonowej SdRP i zarazem Biura Poselskiego przy ul. Grudziądzkiej 6, III piętro w Kwidzynie lub Biura PSL i Senatorsko-Poselskiego w Kwidzynie, ul. Toruńska 21 - biurówce WZPWO.

KWIDZYŃSKIE POROZUMIENIE LEWICY LUDOWO-DEMOKRATYCZNEJ

LIPA U LEKARZA



Specjaliści z Ostródy podjęli się uratowania - na zlecenie inspektorów ochrony środowiska Urzędu Miejskiego - jednego z kwidzyńskich pomników przyrody. Eko-lekarze, przy zastosowaniu niekonwencjonalnych metod, założyli klamry i przepaski na ponad 200 letnią, mającą 32 m wysokości i 3,2 m w obwodzie

lipę rosnącą przy ul. Kościuski. Gdyby nie pomoc specjalistów, lipa uległaby pęknięciu. Cała operacja, do której nie używano mechanicznych podnośników, lecz korzystano z metod alpinistycznych, trwała kilka godzin, gdyż porывisty wiatr utrudniał pracę.

Usunięto posusz, a ścięte

miejsca zabezpieczono "sztuczną korą".

Specjaliści z Ostródy zwróili uwagę, że większość drzew w Kwidzynie jest niewłaściwie przycięta i niewłaściwie zabezpieczona. Eko-lekarze najprawdopodobniej w najbliższym czasie będą "leczyć" inne kwidzyńskie pomniki przyrody.

Operacja nie tylko uratowała pomnik przyrody, ale także pobliski sklep.

CIA



W SUSZU - 4 TONY SERA ZA DARMO

Dośły nas słuchy o tym, że Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Suszu została dość niedawno wnoszona przez przedsiębiorczego rodaka na 280 mln zł. Rodak ów zamówił u prezesa Spółdzielni 4 tony sera "Salami" z dostawą do hurtowni mieszczącej się w Braniewie. Był uprzejmy, elegancko ubrany, pokazał dowód osobisty i dużo opowiadał o możliwości zbytu produktów suskiej mleczarni na rynkach Kaliningradu i Rosji. Mity biznesmen nie miał przy sobie tak dużej gotówki, obiecywał jednak przekazać ją w momencie dostarczenia sera do Braniewa.

Prezes, dbając o klienta, bardzo szykował i szarytował 4 tony sera "Salami" do Braniewa. Na miejscu oczekiwał na dostawę

wę mity klient, który zamiast gotówki pokazał telegraficzny przekaz pocztowy opiewający na kwotę 280 mln zł, przelaną na konto OSM w Suszu. Towar został rozładowany i puła ciężarówka wróciła do Susza.

Po pewnym czasie okazało się, że pocztowa Suszu nawet nie słyszała o takim przekazie. Po serze i pieniądzu zniknął ślad - po przedsiębiorczym rodaku, panu Lechu Zaborowskiemu oczywiście też. Zawadomiona policja stwierdziła, że pan Zaborowski poszukiwany jest za kilka podobnych, dochodowych przedsięwzięć.

Nie bez powodu mówią, że Polacy to ulatniwani naród...

k

RZECZ RACZEJ NORMALNA...?

Pewna pani chciała kupić 30 dag sera. Rzecz raczej normalna. Poszła więc do najbliższego sklepu, w którym pełne półki uginają się pod ciężarem towaru. Nie zabrakło tam oczywiście i sera - i to w kilkunastu gatunkach. W dzisiejszych czasach rzecz raczej normalna. W oskłonej, chłodniczej ladzie kusily sery żółte - bardziej i mniej białe - z rodzynkami i bez, z pleśnią - oczywiście zaplanowaną - lub bez niej. Okragłe, trójkątne, kwadratowe i podługne, z dziurami mniejszymi, większymi lub bez. Różne były i ceny - od

przeszło 100 tys. zł/kg do bardziej przystępnych - też rzecz raczej normalna. Naszą panią jednak interesował zwykły, poczytywy (i tani) ser "Edamski". Z przyjemnością spróbowałabym tego z proponowanych przez sklep serowców specjalistów, lecz po prostu "nie były one na jej kieszeń". Rzecz w dzisiejszym polskim społeczeństwie niestety rzecz normalna. Odpowiednia gotówka leżała w kieszeni naszej pani i wystarczyło poprosić sprzedawczynię o odważenie upragnionego "edama". Niestety, przy stoisku z nabiałem nie

było sprzedawczyni, która by mogła spełnić życzenie klientki. Po pewnym czasie zniecierpliwiona pani zaczęła rozglądać się za ekspedientką. Przy sąsiednim stoisku znalazła taką, a że przed tym stoiskiem nie było akurat kolejki, poprosiła sprzedawczynię o ser. Ekspedientka na prośbę klientki odburknęła, że stoisko z nabiałem to nie jej "działka", i niech poszuka sobie kogoś innego. Ofuknięta pani posłusznie podreplatała do stoiska z nabiałem czekając na "wyspecjalizowaną" ekspedientkę. W duszy tej pani zrodził się jednak bunt,

gdy po dalszych minutach oczekiwania nikt nie zjawił się przy stoisku. Zebrała się na odwagę i jeszcze raz skierowała swe kroki ku sąsiedniemu, nadal pozbanionemu klientom. Ponownie poproszona pani z łaskawym "no dobraaa..." przeklanym przytulnym przezuwaniem gumy i miaskaniem, ruszyła w kierunku działu z nabiałem, a nasza pani za nią. I wszystko byłoby dobrze, gdyby zamiast 30 dag wskazała ekspedientka nie ułustawia wruciła klientce przeszło półkiogramowego kawałka. "Co, pół kilo

pani nie wie? Bo ja nie mam czasu kroci, i nie muszę". Zgnębiona klientka poddała się i opuściła sklep z zapasem sera, który wystarczy na nakarmienie rodziny przez najbliższy tydzień. Czy rzecz to nie dał Boże! - w naszych sklepach znowu rzecz normalna? Gdzie zabieganie o klienta, dbałość o dobór personelu? Czy robiące ostatnio karierę hasła "Klient nasz pan" i "Wszystko dla klienta" w niektórych sklepach schowano pod lacy?

k

Edikon
SKRZYŃNIE BIEGÓW VW BUS
Naprawa Sprzedaż
Starogard Gdański
ul. Skłodowskiej, 8 tel. (069) 220-22

ŠKODA FAVORIT
Sprzedaż
Serwis ASO Części
PW "GLOB" GDANSK - PRZYMORZE
ARKOŃSKA 2
TEL. 52-12-58 wew. 45

Usługi XERO
Konkurencyjne ceny!
KWIDZYŃ
ul. Ogrodowa 14
P.H.U. "IGLOTECH"
tel. wew. 33-89, wew.

AUTORACJO
EUAT Ducato
CZĘŚCI SERVICE
USŁUGI SERWISOWE
I ZAMOCOWANIE INSTALACJI PALIWOWYCH
Składnica Tury Sabin 10.00-18.00
Gdańsk-Wrzeszcz, ul. Kościuszki 5 (rog. Grunwaldzkiej)
tel./fax 41-27-33
Warszawa 8.00-18.00
Gdańsk-Olszyna, ul. Olszyńska 3 tel. 38-38-36 wew. 16
mechanika i blacharstwo

Sprzedż części zamiennych do samochodów ciężarowych JELCZ, STAR I KAMAZ.
Sprzedż gańnic samochodowych.

- ✓ GLAZURA
- ✓ TERAKOTA
- ✓ ARMATURA
- ✓ ŁAZIENKOWA I SANITARNIA
- ✓ WENTYLATORY
- ✓ KLIMATYZACYJNE
- ✓ SUCHE TYNKI
- ✓ SUFITY PODWIESZANE

Sprzedż oraz na życzenie również usługi w zakresie wykonawstwa i montażu.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO - BUDOWLANE

KOMBUD
82-500 KWIDZYŃ, UL. HALLERA 71
tel. 34-35
(dawna baza "STW")

Sklep rowerowo - wędkarski w Kwidzynie, ul. Targowa 2
Prowadzi sprzedaż ratną rowerów i części.
6 - 18 RAJ
INFORMACJE: TEL. 30-72

PIECZATKI EXPRESOWO
Kwidzyn
Kasprowicza 20 A

SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW WIELOBRANŻOWYCH
"POWAJ"
DEWOCJONALIA
Kwidzyn ul. Grudziądzka 12a tel. 31-15
(naprzeciwko Kościoła św. Trójcy)
CZYNNY 10⁰⁰-18⁰⁰ sobota, niedziela 10⁰⁰-14⁰⁰

Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa
"RENAWA" w Kwidzynie
informuje, iż posiada aktualnie do zasiedlenia
- - mieszkania kat M-3 i M-4 - -
o powierzchni użytkowej od 56,5 m² do 73 m².
Jednocześnie prowadzimy nabór chętnych do zamieszkania w roku 1994 (IV kw) w bloku przy ul. Staszica.
Informacje szczegółowe można uzyskać w Biurze Spółdzielni przy ul. Warszawskiej 1 tel. 43-32.

PRACOWNIA
SUKNIE ŚLUBNE
SUKNIE KOMUNIJNE
SPRZEDAŻ
WYPOŻYCZALNIA
ul. Krasińskiego 26
KWIDZYŃ 30-79

Hurtownia Odzieży Używanej
Kwidzyn - Górk
w godz. 9⁰⁰ - 16⁰⁰
w soboty 9⁰⁰ - 13⁰⁰
ZAPRASZAMY

IGLOTECH

- SPRZĘT CHŁODNICZY I GASTRONOMICZNY
 - sprażarki
 - chłodziące
 - lady chłodziące
 - agregaty
 - wytwornice lodu
 - automatykę chłodziącą
- APARATURĘ KONTROLNO - POMIAROWĄ
 - manometry
 - wodomierze
 - zawory
 - termometry
 - ciężmierniki
 - mierniki
- OSPRZĘT ELEKTRYCZNY
 - przekładniki
 - styczniki
 - gniazda
 - zegary sterujące
 - skrzynki
 - wyłączki

82-500 Kwidzyn, ul. Ogrodowa 14, tel. 33-89 wew. 7

Zakład Odzieżowy
BARKANA
Malbork ul. Rzemieślnicza 2 tel. (055) 38-37
oferuje:
suknie komunijne

IM serwis
Szyldy Reklamy Napisy
Technologia komputerowa
Malbork, ul. Warecka 2, tel. 22-77

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW ROLNO-SPOŻYWCZYCH
"WEJA"
Kwidzyn, ul. Konarskiego 17, tel. 28-62
(naprzeciwko LO)

poleca:

- ✓ artykuły spożywcze
- ✓ warzywa
- ✓ owoce
- ✓ cytrusy

Prowadzimy również skup warzyw i owoców.
CENY GIEŁDOWE!

TYTUŁY W GODNE RĘCE

Dotleńscy koźcy rozegrali ligi zakładowych w piłkach siatkowej i koszykowej. W ubiegły czwartek meczami ZWIĘZIACIA LIGI - REPREZENTACJA LIGI zakończono trwającą trzy miesiące realizację. W rundzie wstępnej zespoły obu lig (u siatkarzy osiemnaścioro i przy dwunastu) walczyły między sobą w cztery rundy eliminacyjne. Zwycięzcy awansowali do finału, przegrywając z drużynami z reprezentacji ligi (którą wprowadził trener B. Gajdamowicz) wygrując 3 : 1 (13:15, 15:10, 15:8). Na początku meczu triumfatorzy zaskoczyli wszystkich występując w hefmaju i proponując rozegranie gry dużą, kolorową piłką plażową. Ta część seta zakończyła się remisem a największy kłopot sprawiło serwowanie. Potem było już poważnie. REPREZENTACJA LIGI potrafiła wygrać pierwsze seta ale to zastrzała parę która w tym czasie przebrały na białą a Napórówką i G. Kisielewską. Kiedy północny opuszczył one plac gry było już gorzej. Sami panowie nie sprośali, grającym od drugiego seta w najbliższym zestawieniu WJOSKOWYI. Ostateczną koleją ligi siatkarzy:

1. WJOSKO 11 11:4
2. NIEZRZESZENI 10 10:7
3. ZSMR 9 7:7
4. ZAKŁAD KARNY 6 2:12

Finał ligi wystąpiły w składach:
WJOSKO: P. JULKOWSKI, J. DZIKOWSKI, R. GIEROS, M. SIEMASZKO, G. TUL, A. MARCHEWKA, M. KAMIŃSKI I S. PAWELCZYK.
NIEZRZESZENI: L. MIZERA, M. WALENCZEW-SKI, E. JANKOWSKI, K. WIEK, R. KWIAKOWSKI, W. HAWLICZEK, M. RUTKOWSKI, A. KOGUT, K. WIŚNIEWSKI I K. ŚMIGLEWSKI.
ZSMR: P. BAKIERSKI, S. CHMURA, K. STRUZI, M. STARSZ, B. SZEWCZYK, M. SEROCKI, S. SZWARC I A. TRZECIEL.
ZAKŁAD KARNY: I. STANKIEWICZ, P. MILEK, M. CHODOROWSKI, M. MICHAŁIK, K. ŁOZIŃSKI, R. JAROSZEWICZ I M. JĘDRZEJEWSKI.
 Równie pewnie wygrali ligę nauczycielską. Przegrali (po dogrywce) też tylko jedno spotkanie ale był to ostatni mecz który nie zdecydował już o

W końcu. Swą wyzłość udokumentowali w spotkaniu z REPREZENTACJĄ LIGI (trener A. Napórówka) odnosząc pewne zwycięstwo. Najwięcej punktów w rozgrywkach zdobył R. Brzezini (Celuloza) - 310, przed M. Polutkim (Bank Spółdzielczy) - 187 i M. Walenczewskim (Naukowcy) - 170. Najmniej za "trzy punkty" rzucił oczywiście B. Zamojski (Naukowcy) - 26, przed M. Jata - 14 i R. Brzezini (Celuloza) - 13 trafień.

Tabela końcowa ligi koszykowej:

1. NAUCZYCIELE	11	298-233
2. CELULOZA	10	306-237
3. POWIEW	8	264-270
4. BANK SPÓŁDZIELCZY	7	236-364

Składy finalistów:
NAUCZYCIELE: M. Dudek, B. Zamojski, M. Walenczewski, D. Prahl, L. Troper, A. Jarzynka, J. Wiśniewski, A. Hajdukiewicz, M. Krupa.
CELULOZA: R. Brzezini, M. Jata, K. Słazak, D. Mroczak, K. Korta, J. Krygiel, A. Malinowski.
POWIEW: M. Prabucki, M. Rajkowski, P. Tynda, M. Burzyński, R. Górski, R. Kwiecia, J. Świętosławski, L. Sznajder.
BANK SPÓŁDZIELCZY: M. Kunicka, B. Tarasewicz, K. Zieliński, M. Polutski, A. Demidowicz, A. Tynda, B. Potulski, P. Zieliński.

Rozgrywki koszykarzy wzbudziły ogromne emocje i czasami zawodnicy nie panowali nad emocjami. Wszystko skończyło się jednak fair i zważenie niekiedy strony, po końcowym gwizdku, opuszczyła halę pojedynkowi.

Nad tym aby zawody przebiegały zgodnie z przepisami czuwał sędziowie: A. Napórówką, B. Szulimski i W. Bukowski (siatkowka) oraz A. Demidowicz, M. Jata, B. Zamojski i M. Dudek (koszykowka).
 Na koniec z-ca dyr. MZB ds. sportu JÓZEF GRZYMAN W towarzyszył organizator ligi JANUSZA ŚWIDRA i sędziego BOGDANA SZULIŃSKIEGO wręczyli zwycięzcom dyplomy, puchary i upominki. Pokonani, na ostodę, otrzymali ogromne pudła czekoladek. Pomyślnie nie liczącogo czasu Janusza Świdra, rekrutowania rozgrywek ligi zakładowych, trafił w "dzielną". Zasiężam kadencję Janusza do tegorocznej Nagrody Burmistrza w dziedzinie sportu i rekreacji. A tak naprawdę wygrali wszyscy.
W. B.

KRÓTKO O WSZYSTKIM

KUBA BOROWSKI W KADRZE POLSKI

Prawidłowo znowu się talent piłkarzy Kubo Borowski. Wychowanek trenera Zdzisławskiego, zawodnik kwidzyńskiego RODLA, wypożyczony jesienią do malborskiej POMEZANII, został zauważony przez szkoleniowców PZPN i powołany do kadry Polski juniorów do lat 16. Może za sprawą Kubo doczekamy się, że wreszcie jakimś takim wypłynie na szersze piakrowie wody. Ale to zalety głównie od niego.

W GRZE KONTROLNEJ LEPSI

W ostatnią sobotę, przygotowujący się do wiosennej rundy rozgrywek III ligi POMORZE, piłkarze kwidzyńskiego RODLA rozegrali kolejny mecz sparingowy. Tym razem podejmowali na kwidzyńskim stadionie POWISLE Dziezguo. Kwidzyńscy wystąpili bez Szatachowski, który czyni starania aby grać w Pomezaniu Malbork i ostatnio zaniebującego treningi Czubykowie ale za to nowo pozyskanym Łojkiem i Obiatą. Obaj zaprezentowali się bardzo dobrze i praktycznie przeszedli o losach gry. RODLO wygrało 5:2 a bramki strzelił właśnie Łojek - 3 i Obiato - 2.

TŁOK W SUSZU

W najbliższych oczekiwaniach nie przyszedł organizatorzy dorocznego turnieju w koszykówce z okazji wyzwolenia Susza, że na starcie stanie aż 18 zespołów. Z samego Kwidzyna przyjechało ich pięć. Zawody, które planowano rozegrać jednego dnia, zakończone zostaną w najbliższą niedzielę - finałami. W gronie faworytów kwidzyński POWIEW.
W. B.

SPORT SZKOLNY TENIS STOŁOWY

* W sali gimnastycznej SP 1 rozegrano, zorganizowany przez kwidzyński Zarząd Miejski Szkolno-Związków Sportowców, drugiego turnieju eliminacyjnego w tenisie stołowym do XIV Wz. Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Do gier półfinałowych zakwalifikowały się po cztery najlepsze zespoły. Wśród dziewcząt są to:

dwie drużyny SP Otowice, SP Okragła Łąka i SP Nębrowo, a u chłopców zespoły szkolne stawałych z Gardel, Okragła Łąka, Sadinek i Otowice. Kwidzyński zespoły zostały rozegrane przez:

* Dorota Wyrozemska, Joanna Bloch i Joanna Zabron, zawodniczki kwidzyńskiego MKS,

awansowały do finału wojewódzkiego OLIMPIADY DZIECIĘCY w tenisie stołowym o PUCHAR PREZYDENTA POLSKI. Tam świetnie wypadła Dorota, awansując do finału ogólnopolskiego, który odbędzie się w dn. 6-13.02.94 r. w Jasztarbiu. Trzymamy kciuki.

PIŁKA RĘCZNA

Po feriach zimowych rozpoczynają się turnieje finałowe w pięcioręcznej juniorki młodszych ligi strefowej MAKROREGIONU POMORZE. Zespół trenera Zdzisława Hajdukiewicza MKS I walczyć będzie o miejsce I-VI a pierwszy z cyklu turniejów odbędzie się w Toruniu w dniach 19-20.02.94 r. Już teraz zapraszamy kibiców na turniej drugi, który rozegrany zostanie w Kwidzynie hal SP w dniach 12-13.03.94 r. Doping może być bardzo potrzebny ponieważ drużyna Zdz. Hajdukiewicza nie jest bez szans na czelową lokatę. MKS II, trenowany przez Jerzego

Zdzienickiego, grać będzie o miejsce VII-X a pierwszy turniej rozegrany zostanie w Gdyni. Rozpoczął się już finałowe rozgrywki Makroregionu młodzieży. Zespół MKS, którym opiekuje się Elzbieta Wator, walczy o miejsce IX - XVII w pierwszym turnieju w Elblągu uplasował się na trzecim miejscu. Wszystkie ww. zespoły grają w ligach rocznikami młodszym (przewiniczki są regulowadwa trzej lata starsze) i tym świetnie wyszukane wyniki są godne podkreślenia. Prawdziwą rewe-

FEERIE ZIMOWE W MKS-ie

W okresie ferli zimowych kwidzyński MKS organizuje dla swoich zawodniczek i zawodników obóz sportowe. Szesnaście zawodniczek pod opieką Zdzienickiego trenować będzie w Elblągu, sześcioro najlepszych lekkoatletów z trenerem Wojciechem Margulewiczem, już tradycyjnie, przygotowując się będzie do sezonu w Szkiełskiej Porębie. Skoro już o lekkoatletach mowa to siedmiu biegaczy: Z. Kosnuszko, M. Ordon, T. Klejzmitl, P. Karpowicz w

1000 m i P. Czeszejko, P. Spaczyński i A. Siwiński na 2000 m wystartowało w ogólnopolskich biegach ulicznych w Gdyni, zajmując miejsca w pierwszych dwudziestkach. Dla pozostałych osób sportowców dyr. MOS Woldemar Muracki zorganizował obóz dożynkowy w Kwidzynie. Dziewięćdziesiąt cztery osoby ćwiczyć będą w salach gimnastycznych szkolnych pod kierownictwem S. 5, 6, 8, ZSZ 1, ZSMR, SP Otowice i, za co specjalnie podziękowania, w halli

WIADOMOŚCI O TENISIE STOŁOWYM

1. 14 stycznia 1994 r. w Elblągu odbył się FINAŁ WOJEWÓDZKI I OLIMPIADY DZIECIĘCY W TENISIE STOŁOWYM O PUCHAR PREZYDENTA RP.

2. SP Wandowo, 3. SP Trumieje.

3. Doblego końca eliminacje KWIDZYŃSKIEJ LIGI ZAKŁADOWEJ W TENISIE STOŁOWYM. W ostatniej kolejce uzyskano rezultaty:

MZB - Belfer 0:5, MZB - ZSZ Nr 1 2:5, Warmia - Zakład Karny 0:5, Korzeniewo - ZSZ Nr 1 0:5, Celuloza - Policia 5:1.
 Końcowa tabela eliminacji:

1. Celuloza	14 pkt	35-4
2. Belfer	12	31-13
3. Zakład Karny	12	29-13
4. Policia	12	29-20
5. ZSZ Nr 1	11	18-24
6. MZB	9	13-27
7. Korzeniewo	4	7-32
8. Warmia	3	7-35

W rundzie finałowej rozgrywki będą odbywały się systemem "play off". Pary półfinałowe tworzą: Celuloza - Policia i Belfer - Zakład Karny.

4. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji zaprasza dzieci ze szkol podstawałowych w sobotę 12 lutego 94 r. o godz. 10.00 do sali gimnastycznej SP 1 INDYWIDUALNY TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO, który zostanie rozegrany w kategorii dziewcząt i chłopców klas V-VI i VII-VIII.

Dianajlepszych przewi dziano atrakcyjne nagrody rzeczowe.

Jaś

W kategorii dziewcząt awans do finału wojewódzkiego uzyskali:

- SP Otowice I,
- SP Otowice II,
- SP Okragła Łąka,
- SP Nębrowo.

W kategorii chłopców:

- SP Gardela,
- SP Okragła Łąka,
- SP Sadinek,
- SP Otowice.

W zawodach uczestniczyło 16 zespołów. W podobnych eliminacjach (rejony Prabuty) uzyskano następujące wyniki:

1. SP Wandowo,
 2. SP Łęgowo,
 3. SP Trumieje.
- Chłopcy
1. SP Łęgowo,

Kurier Ty

Motto tygodnia:

"Jeden uśmiech znaczy więcej niż wiele słów".
Śmiech to zdrowie?!

W naszym codziennym życiu zdarzają się sytuacje, na które reagujemy śmiechem. Nikt z nas jeszcze się chyba tak poważnie nie zastanawiał, dlaczego się śmiejemy. Podatność człowieka na śmiech uzależniona jest np. od jego osobowości, poziomu wykształcenia, inteligencji czy wieku. Wywołana śmiechem możemy różnymi sposobami, lecz nie wszystkie są wesole. Czasami nawet się zdarza, że można umrzeć ze śmiechu. W niepowstszym nam ataku dochodzi do zgonu.

azoło. Także pewnie wiele rosnące na Sardynii wywołuje kominy wyraz twarzy.

Wielu lekarzy, zwłaszcza neurologów, bada śmiech. Torwarczą on wielu chorobom układu nerwowego, powodując niekontrolowany atak.

W latach 60. szerzyła się w środkowej Afryce epidemia, której ofiarą "padały" tylko dziewczyny. Choroba ta objawiła się napadami długotrwałego śmiechu, który w rezultacie prowadził do wyczerpania i śmierci.

Ze śmiechu powoduje podniesienie poziomu adrenaliny we krwi i pobudza hormony wzrostu. Zdrowy człowiek chętnie się śmieje, a i odwrótnie, śmiech poprawia zdrowie chorumu.

Takie przypadki już się zdarzyły. Np. pewien głuchoniemy marynarz, oglądając wygłup imowa. Takiej jeden dziennikar Norman Cousins, po zaaplikowaniu sobie "dawkę" komediowych filmów, zupełnie wyleczył się z dręczącego go śmieci.

Przedaż
 węgla i koksu
CENY KONKURENCYJNE
 każda ilość
 Gwarantujemy bezpłatny dowóz.
 Sprzedaż grzejników żelwnych po atrakcyjnych cenach.
KWIDZYN,
 ul. Toruńska 36 (WZGS)
 tel./fax 32-88 w. 24

HURTOWNIA MEBLI SKLEPOWYCH I BIUROWYCH
 tel. 42-81, 42-82 wew. 30
OFERUJEMY NOWOCZESNE WYPOSZCZENIE SKLEPOW I BIUR:
Mebie sklepowe:
 - lustry, witryny, regały
 - stołki oświetlowe / obuwicze (obrotowe)
 - przybieralnie
Mebie biurowe:
 - stoły, biurka
 - fotele z pneumatyczną regulacją wysokości
 - stoliki pod drukarkę i komputer
oraz wiele innych.
Hurtownie oraz stała ekspozycja - Kwidzyn, ul. Spokojna 6, osiedle "Zacznie" (za stadionem).
Czynna w godz. 9.00-17.00

Bank Spółdzielczy w Gardel ogłasza
 przetarg nieograniczony na sprzedaż samochodu marki POLONEZ "TRUCK" 1,6 cm ROK PRODUKCJI 1989
 Cena wywoławcza 33 mln.
 Przetarg odbędzie się 11 02 1994 o godzinie 10⁰⁰ w siedzibie Banku, tel. 14-10.

sztywnienia stawów. Samopoczucie i stan zdrowia poprawiły mu się jeszcze bardziej, gdy zainkasował kilkadziesiąt tysięcy dolarów za książkę, w której opublikował historię swojej choroby.
 Nad "terapią śmiechu" pracuje wielu uczonych w klinikach amerykańskich. Także nad tą terapią rozwodził się między narodowe kongresy medyczne.
 Jak takdalej pójdzi, to lekarz - zamiat aspirynę - będzie pokazywał nam rysunki Lutyczyna, a Janusz Rewiński, Tadeusz Drozdka czy Bohdan Smoleń zostaną doktorami honoris causa akademii medycznych.
Do śmiechu namawiała MALA
 "Coś ze szkolnych wypracowań!"
 "A chala ze włą bardzo mi się podobało, bo wszyskypokoile tak ładnie umierali."
 "Pewnego dnia dzień zaczął się normalnie."
 "Chłop miał interes przywiązany do ziemi."
 "Kopernik będąc już matym chłopcem, miał stosunki z ciałami niebieskimi."
 "Z och podwodnych małpie posiadam umiejętność chodzenia po drzewach."
 "Wasza Skrzynka Kontaktowa"
 Pamiętajcie! Piszcie do nas na adres redakcji z podziałem K.I.T.
 Wszelkie K.I.T-y dozwolone.
 Kit wlekała Wasza MALA

WYDAWNICTWO POMORSKIE

"Gazeta Elbląska" "Gazeta Kociewska" "Gazeta Tczewska" "Gazeta Chojnicka" "Gazeta Gdynia" "Kurier Kwidzyński" "Kurier Malborski" "Gazeta Grudziądzka" "Dziennik Pomorski" (stały dodatek do wszystkich pism) i Drukarnia im. Józefa Czyżewskiego. Prasa: Czasów Czyżewski, Dyrektor Naczelny: Wojciech Kieff. Adres wydawnictwa: 83-110 Tczew, ul. Lipowa 58, tel. fax 31-25-70 131-31-18. Adres drukarni: 83-110 Tczew, ul. Sadowa 6, tel. 31-36-24

Redaguje zespół: Redaktor naczelny - Jarosław Dulko, zastępca redaktora naczelnego - Jacek Kuczkowski, sekretarz redakcji - Andrzej Dulko, kierownik redakcji - Katarzyna Kaczmarek, Małgorzata Przytocki. ANONIMY WYRZUCAMY DO KOZBA. Adres redakcji: Kwidzyn, ul. Bratniwina Narodów 46, pok. nr 5, tel. 30-59. Ogłoszenia drobne i reklamy przynajmniej Biuro Reklamowy Kwidzyn, ul. Bratniwina Narodów 46, i piątro, pok. nr 8, tel. 22-64 czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 - 18:00. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i opracowywania materiałów nadawanych i nie zamówionych. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie odpowiada.

KURIER

TAJEMNICZY ŚWIAT APOKALIPSA WEDŁUG WZIĘTEGO

"Obrazy symbole Apokalipsy zawsze silnie do mnie przemawiały, szukałem też odpowiedzi na zadawane przez siebie pytania: czy jest to prorektor wypadków, jakie kiedyś w czasie nastąpią, prorektor być może zaszyfrowane i bliższe wypełnienia? Czy też w swojej warstwie faktograficznej jest to jedynie zapowiedź nieuniknionego upadku Rzymu? Skłonny jestem wierzyć, że jedno nie wyklucza drugiego, ponieważ (ze względu na terminy, ponieważ) jest to prawostawny teolog Sergio Sarguła, który znalazł w sobie talenta metahistorii". /1/ - tak pisał Czesław Miłosz w wstępie do tłumaczonej przez siebie Apokalipsy św. Jana. Przypuszcza się, że tekst ten powstał ok. 95 roku naszej ery. Autorem jest Jan, jednak nie ma pewności i obecnemu nazwa się, że jest to ten sam człowiek - autor Ewangelii i trzech listów. Apokalipsa składa się z dwóch części, z których pierwsza to cząstka prorektora - widzi Jan ma widzieć. "Doznałem zachwycenia w dzień Pański i stylizatem za sobą potężny głos, jak gdyby trąby mówiącej: "Człowiecze, napisz w księdze i poslij świątelnikom i do Efezu, Smyrny, Pergamonu, Tiatyry, Sardes, Filadelfii i Laodycy". Do tajemniczego spotkania doszło na wyspie Patmos na Morzu Egejskim. Jan wyraźnie stwierdza: "Postyszałem za sobą potężny głos, jak gdyby trąby mówiącej". Głos, który słyszał Jan, musiał być dość dziwny. Nie użył wprawdzie sformułowania, że nastąpił przekaz telepatyczny i słyszał go w swojej głowie, ale dźwięk musiał być nietypowy. Tam

otrzymał Jan przekaz - owe listy do siedmiu Kościołów. Druga część to właściwa Apokalipsa, jeżeli można tak się wyrazić. W niej to następuje zżalenie siedmiu pieczęci, po otwarciu których nastąpi komentarz objawiony Janowi wizji. Bardzo ciekawy jest moment, w którym Jan odwraca się po usłyszeniu głosu: "I obróciłem się, by widzieć, co za głos do mnie mówił, a obróciwszy się ujrzałem siedem złotych świeczników i pośród świeczników kogoś podobnego do Syna Człowieczego, obłożonego do stóp przepasem. Głowa Jego i włosy - białe, jak biała wełna, jak śnieg, a oczy Jego jak płomień ognia. Stopy Jego podobne do drogoceńnego metalu, jak gdyby w piecu rozżarzonego, a głos Jego jak głos wielu wód". Nie trzeba specjalnie wysilać wyobraźni, żeby stwierdzić, że Jan spotkał się z czymś dla niego zupełnie obcym. Nie był pewny nawet, czy to Syn Człowieczy. Porównamy teraz pewne inne wydarzenia. Miejsce spotkania to Stany Zjednoczone. Był rok 1967. 25 stycznia doszło do wizji Betty Ann Andreasson. Sprawa zajął się dopiero kilku latami później Raymond E. Fowler. Jedną z czołowych reprezentantów amerykańskich badań nad problemem UFO. Pomiędzy szczegółową charakterystyką wizji. Bardziej w tym momencie interesujące będzie to, do czego badacze podszedli z pewnym dystansem, a mianowicie aspekt religijny. Betty rozmawiała, tak jak Jan, z pewnym głosem, który ją zwał. "Zwrócił się do mnie po

imieniu i powtórzył to samo jeszcze głębiej" - to stawa Betty wypowiedziane 23 czerwca 1977 r. w Instytucie Hipnoz. Nie można nie zauważyć, że zarówno Jan jak i Betty, byli doskonale znani owej tajemniczej istocie. Bywało już tak w przeszłości. "A wtedy rozległ się głos mówiący do niego: Co ty robisz Eliaszu?". Jakże dokładnie znał imię proroka, gdy ukazał mu się w pewnej grocie. Pojawieniu się Janowe towarzyszyło trzęsienie ziemi, ogień, itp. Eliasz musiał zasłaniać twarz płaszczem, żeby ostonić się przed Janem. W każdym razie analogia jest wyraźna. Wróćmy jednak do Betty. "Dziaczego mnie tu przyprowadzono? - zapytała (...) Betty. - Ponieważ cię wybrałem. - Czemu nie chcesz mi powiedzieć dlaczego i po co? - Jeszcze nie nadszedł odpowiedni czas. Wróćcie nadejdzie Ten, w którego wierzę, ten, któremu ufasz". /2/ Wyraźny kontekst religijny może oczywiście prowadzić w ślepej uliczce. Obecnie, bazując na religijności Betty, mogli świadomy wywołać określone emocje związane z jej wiarą w Boga. Ta świadoma zabawa psychologiczną była również wykorzystywana w przeszłości. Wróćmy teraz do motywu apokaliptycznego. Porównamy dwa fragmenty. "I nastąpiły błyskawice, i gromy, i glosy, i wielkie trzęsienie ziemi, jakiego nie było odkad ludzie są na ziemi, trzęsienia ziemi tak wielkie. Miasto wielkie rozpadło się na trzy części i miasta narodów runęły. A wielka

(stolica) Babilon była przed Bogiem, aby dał jej kielich z winem swego zapalczywego gniewu". 1. "Widziałem wielkie burze, walcące się budynki, biegnących z przerażeniem ludzi. Potężne wichry niszczące wszystko w koto, ogień i trzęsienie Ziemi". /3/ Pierwszy fragment to oczywiście Apokalipsa św. Jana, natomiast drugi to wizja przekazu przez obce istoty wziętemu w Brazylii, Jogo Valeria da Silva, bo tak się już ów wzięty nazywa. Przekazał on swoją wizję na podstawie jednego z kilku wziętemu na pokładzie obcego statku. Wzięcie apokaliptyczne zdają się więc być jednym z elementów wziętemu. Również kontrowersyjny Meier mówił, że Plejadianie opowiadali mu o katastrofie. Meier twierdził, że już dwa tysiące lat przekazywane są przez proroków ostrzeżenia o końcu świata, ale ludzie niewiele sobie z tego robią. Jesteśmy więc w domu. Nie są to oczywiście "żelazne" dowody, ale pewnie jest, że przekazywanie przez obcych apokaliptycznych wziętemu nie ma sensu. Uważałem i kształtowanie niasznych podstaw za pośrednictwem proroków, na nie jednak się nie zdało, ponieważ ich autorytet był zwykle skutecznie zgłaszany przez "łatwych" proroków. Nie zapomnijmy jednak o seklarskich zapędach niektórych ludzi, którzy doskonale wykorzystują potrzebę "spotkania się" oko w oko z

Bogiem. Jak wiadomo, wielu dało się nabrać, ale nie jest to tematem tych rozważań. Kolejne przypadki apokaliptycznych wziętemu można znaleźć w opisie wzięcia Dionisio Lianiego opisanego przez Gordona Creightona oraz Charlesa Bowena. Wzięcie miało miejsce w Argentynie 28 października 1973 r. Według Lianiego "Ludzie ci podzielieli, że nasza planetą nie zmienimy swojego postępowania" /4/ Kolejny przykład to wzięcie kobiety o nieujawnionym przez badaczy nazwisku. George C. Andrews relacjonuje powieść młodej matki, która została wzięta wraz ze swoim czterolatnim synem. Jak stwierdza G. C. Andrews, przypadek ten jest o tyle nietypowy, że wzięta pamięta prawie wszystko bez uciekania się do hipnozy. Oto fragment powieści tej kobiety: "Pokaż mi pewien wycinek historii naszego świata. Na wielkim ekranie. W tym samym czasie nad moją głowę opuszcili się urządzenie będące jakby połączeniem kuli i stołka, które umożliwiło mi oglądanie pokazywanych mi obrazów. Przedstawiały wydarzenia z przeszłości: wojny, susze, powodzie, morderstwa, płonące miasta, wybuchy wulkanów i pożary lasów. Odnośtam wrażenie, że chcę mi dać do zrozumienia, że to wszystko stało się z naszej wiy. Zastanawiałam się, dlaczego tak uważaj. To nie miało dla mnie żadnego sensu". /5/

Kolejna Apokalipsa, tym razem według opisu młodej matki. A teraz lista proroków, którzy także doświadczyli apokaliptycznych wziętemu: 1. Prorok Joel (wzięty?) - ok. 600 r. p.n.e. - przewidywał koniec świata i nadejście "nowej ery". "Góry poszczem czekać będą, a pagórki mlekiem spłyczą". Charakterystyczny jest fakt, że katastrofa nie miało miejsca, ale pod warunkiem poprawy i wyzbycia się grzechu. 2. Malachiasz - (ciekawie jest tłumaczenie tego imienia: "mój wysłannik") Księga Malachiasza powstała ok. 450 roku p.n.e. O samym Malachiaszu wiadomo niewiele. 3. Soloniasz - po spotkaniu z Bogiem podjął misję proroka. Był to okres niepanowania króla Jozjasza (639-609 p.n.e.). 4. Zachariasz - chyba najciekawszy rodzaj wziętemu, które otrzymał od Boga. Widział niebiańskich jeźdźców, liczne anioły. Prorok ten prowadził swoją działalność w latach 520-518 p.n.e. Był to okres panowania Persji Dariusza I (522-486 p.n.e.). Oczywiście bardzo trudne, a właściwie niemożliwe jest odwołanie tamtych wydarzeń. Zbyt odległe to czasy, ale możemy się domyślać, że również wtedy mogło dochodzić do przedstawiania "wziętemu", czyli prorokom, apokaliptycznych wziętemu. Wyjdzie się z analogii w apokaliptycznych wziętemu, które przekazywanych wziętemu w przeszłości oraz przekazywanych we

współczesnych przypadkach "kosmicznych porwań" jest wystarczająco dużo. To jednak nie wszystko, bowiem jest to tylko część podobieństw, które możemy odnieść i nie tylko w Biblii. J. Kluczkowski

Przypisy i bibliografia:

1. Ewangelia według Marka. Apokalipsa - tłum. z greckiego Czesław Miłosz, Lublin 1989, Katołicki Uniwersytet Lubelski;
2. Raymond E. Fowler - "Sprawa Andreassonów", Agencja Noipress, Wydawnictwo Białostockie, Białystok 1991 r.;
3. R.R. Casellato, J. V. de Silva, W.C. Stevens - UFO nad Brazylią, Agencja Noipress, Wydawnictwo Białostockie, Białystok 1990 r.;
4. Magazyn UFO (str. 65), Nr 2(6) kwiecień-czerwiec 91 r.;
5. Magazyn UFO (str. 34), Nr 1(5) styczeń - marzec 91 r.;
6. Stary Testament. Historia zbawienia. Editions du dialogue. Societe Editions Internationales. Paris 1983 r.;
7. Listy i Apokalipsa - Editions du Dialogue Societe D'editions Internationales. Paris 1982 r.;
8. Nowy Testament - Brytyjskie i Zagraniczne Towarzystwo Biblijne - Warszawa 1989;

Wszystkie cytaty z Biblii pochodzą z przedstawionych powyżej wydań.

NAJPOPULARNIEJSI PIŁKARZE WYBRZEŻA '93


W sobotnią noc, 15/16 stycznia, w gdańskiej restauracji "Crystal" została rozstrzygnięta już 18 edycja plebiscytu organizowanego przez "Głos Wybrzeża" na najpopularniejszych piłkarzy województwa gdańskiego i ebińskiego w 1993 r. Zwycięzcą tegorocznego plebiscytu został filigranowy napastnik Bałtyku Gdynia Michał Biskupiec. W pierwszej dziesiątce uplasowali się ponadto w kolejności miejsc:

- Tomasz Unton
- Andrzej Golecki
- Mirosław Giruc
- Mieczysław Gierszewski
- Jarosław Krupski
- Grzegorz Niciański
- Rafał Kaczmarek
- Adam Boros
- Dariusz Gładys

kibice z Kwidzyna. Zdecydowało to, że piłkarze Rodła Kwidzyna, którzy zostali zgłoszeni do plebiscytu na najpopularniejszych piłkarzy 1993 r. uplasowali się na bardzo dalekich pozycjach. O aktywności kwidzyńskich kibiców zdecydowała na pewno staba postawa ich ulubieńców w trzeczoligowych rozgrywkach, czego odzwierciedleniem jest ich bardzo niska pozycja w ligowej tabeli. Najwyżej z kwidzyńskich piłkarzy uplasował się tuż pod koniec drugiej pięćdziesiątki, na 98 pozycji, Dariusz Zachorski, który zyskał sympatię 123 kibiców i uzyskał 934 punkty. Obok niego zostało zgłoszonych jeszcze 7 piłkarzy Rodła, którzy zajęli następujące pozycje:

- 147. Jarosław Talik 399 pkt.
- 151. Andrzej Jankowski 298
- 162. Marek Cybrowicz 260 "
- 219. Szymon Szafachowski 100 "
- 226. Jarosław Rutka 96 "
- 231. Andrzej Hanis 70 "
- 232. Zbigniew Kisielewski 72 "
- 308. Tadeusz Łoziński 21 "
- 396. M. Bąk 6 "
- 406. P. Wielgus 6 "

Zakłady Celulozo-Papiernicze SA w Kwidzynie, ul. Lotnicza 1



przedadzą niżej wymienione środki transportowe:

1. Żuk	ELK 380B	1977	10.000.000	zł+VAT
2. Żuk	ELC 757E	1979	15.000.000	zł+VAT
3. Tarpan	ELK 014C	1988	12.000.000	zł+VAT
4. Star (betoniarka)	ELK 279D	1983	3.000.000	zł+VAT
5. Osinobus	ELA 503H	1983	7.500.000	zł+VAT
6. Osinobus	ELA 501H	1983	7.500.000	zł+VAT
7. Osinobus	ELA 502H	1983	40.000.000	zł+VAT
8. Osinobus	ELK 322B	1984	10.000.000	zł+VAT
9. Osinobus	ELK 325B	1984	33.000.000	zł+VAT
10. Osinobus	ELK 415D	1985	11.000.000	zł+VAT
11. Osinobus	ELK 414B	1985	11.000.000	zł+VAT
12. Osinobus	ELK 412B	1985	12.500.000	zł+VAT
13. Osinobus	ELK 411B	1985	12.000.000	zł+VAT
14. Autobus Jelcz	ELK 430B	1978	150.000.000	zł+VAT
15. Autobus Jelcz	ELA 339K	1960	40.000.000	zł+VAT
16. Autobus Mercedes	ELB 535K	1976	360.000.000	zł+VAT
17. Autobus Mercedes	ELB 459K	1977	225.000.000	zł+VAT
18. Autobus Jelcz	ELK 841B	1988	180.000.000	zł+VAT
19. Cysterna	ELK 979P	1984	110.000.000	zł+VAT
20. Przyczepa ciągnik.	ELA 068Z	1985	15.600.000	zł+VAT
21. Wózek widł. RAK	nr boczny 301	1983	16.000.000	zł+VAT
22. Wózek widł. RAK	nr boczny 303	1982	5.000.000	zł+VAT
23. Wózek widł. RAK	nr boczny 401	1982	5.000.000	zł+VAT
24. Wózek widł. EV	nr boczny 336	1983	5.000.000	zł+VAT
25. Zamiatarka elektryczna ZM-1		1988	1.500.000	zł+VAT
26. Wózek akumul. zamiatarka		1982	10.000.000	zł+VAT

Hurtownia Spożywcza "RARYTAS"

Malbork, ul. Włociańska 2 (Wielbark), tel. (055) 21-38

poleca słodycze w szerokim asortymencie z firmy: **E. Wedel** S.A.

UWAGA! Hurtowniom oferujemy ceny fabryczne, zapraszamy również detalistów.

Redakcja Kuriera Kwidzyńskiego, 82-500 Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46, tel. (0555) 30-59 przyjmuje reklamy i ogłoszenia do dziennika



RZECZPOSPOLITA

Pojazdy w poz. 1 do 20 oglądać można w dniach 7.02. do 9.02.1994r. w godz. 9.00 - 14.00 w Wydziale Transportu Samochodowego ZCP SA. Pojazdy w poz. 21 do 26 oglądać można w ww. terminie w Wydziale Transportu Wewnętrzznego. Przetarg ustny (licytacja) odbędzie się w dniu 10.02.1994r. o godz. 10.00 w świetlicy Transportu Samochodowego. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej (wybranej poz.) należy wpłacić w kasie ZCP SA najpóźniej do dnia 9.02.1994r. (w godz. 11.00-13.00). ZCP SA zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

PRACOWNIA USŁUG PLASTYCZNYCH
mgr Stefan Kłopotek 83-110 Tczew, ul. Henryk Wieniawski 16, tel. (055) 31 60 51
polecamy: projekty i realizacje: wnętrza, nikiel, chrom, samochodów, futerkowych, pianki, styropianu, impregnacje, malowania, porządki, znaków i papierów firmowych, wystawek, folderów, widokówek, tabliczki, stłoków.

SPRZEDAŻ syntezator Yamaha PSR-28, cena 6 mln. Malbork, ul. Początek Gdańsk 169.
SPRZEDAŻ Technics dek RSTR555 - 8,5 min zt. CD SLP-277A - 3,5 min zt. zestaw RADMOR - 3,5 min zt. Tczew, tel. 31-35-09.
FIATA 126p, przebieg 22000, stan b. dobry. Malbork, ul. Elbląska 2.
SPRZEDAŻ lub wydzierżawienie maszyn do produkcji lodów. Malbork, tel. 23-53.

PSYCHOBIONNE, sznauzery obrzyzny - szczeniata rodowodowe. Malbork, tel. (055) 21-15 lub Iława, tel. (088) 18-51-57.
SPRZEDAŻ pianino. Starogard, tel. 268-31.
KOMPUTER C-94 - stacja dysków + oprzyrządowanie + oprogramowanie - sprzedaż. Tczew, telefon 31-03-28.

LADY, regaly - tanio. Tczew, tel. 31-54-17 (wieczorem).
SPRZEDAŻ maszyny stolarskie. Tczew, tel. 31-64-35.

SPRZEDAŻ markoweb. Subkowy, tel. 36-85-51 od 18.00 do 19.00.
SPRZEDAŻ komputer C-94, stacja dysków, magnetofo, oprogramowanie. Cena 3,5 mln zt. Tczew, tel. 31-14-75.

HERBALIFE/Schudniez. Tczew, tel. 33-71-74.
SPRZEDAŻ okazjnie garnki energooszczędne firmy "Zepiter" komplet Uniwersal Starogard, ul. plk. Dąbka 60 po 18.00.

SPRZEDAŻ ciekawy ogrzewacz TV 521 z oprzyrządowaniem. Zdzisław Czaplewicz - Hermanowo, 83-200 Starogard Gd.
BOAZERIA, mozałka. Subkowy, tel. (059) 36-85-51.

SPRZEDAŻ aparat fotograficzny "Canon" EOS 1000 F oraz wieżę stereo z CD "ICE" 120 W. Tczew, telefon 33-86-86.
SPRZEDAŻ oświetlenie czyszczony. Starogard, tel. 217-85.

SPRZEDAŻ aparat praktyka BX-20 z oprzyrządowaniem - cena 3,7 mln. lodówkę bosch - cena 900 tys. zt. Starogard, tel. 297-47.

GRANIT (30 m²) 60x80, 2,5 cm grubo z cokołkiem. Jabłowo, tel. 216-79.

SPRZEDAŻ sklep spożywczy "ALDI". Tczew, tel. 31-34-49.

SPRZEDAŻ półkotłaczarni oraz fotele rozkładane. Tczew, tel. 33-70-22.
SPRZEDAŻ linijki sztywne golf-1 (kpl. wypożyczony - używany). Tczew, tel. 33-78-17 po godz. 18.00.

TANIO sprzedam suknie ślubne. Tczew, tel. 31-76-26.
ROTTWEILER, Szpegawsk, tel. (069) 214-94.

SPRZEDAŻ pół domu w Piasecznie, dwa pługi trzysobowe, przyczepę 4,5 tony oraz "Białorus". Krzyżdziańsk - Morzeszczyn k. Gniewa.
SPRZEDAŻ komputer amiga 500 z monitorem. Tczew, tel. 31-29-62.

URZĄDZENIA wulkanizacyjne: wywazarki elektroniczne, piec elektryczny olejowy, urządzenia do montażu opon - sprzedam Gdańsk, tel. 57-57-34.

SPRZEDAŻ garaż - przyczepę samochodową - pilnie. Tczew, tel. 32-36-21.
GARAŻ murywany. Tczew, telefon 33-89-17.

COMMODORE 64 i wyposażenie. Tczew, tel. 31-56-58.

PRACA

WYDAWNICTWO Pomorskie zatrudni: montażystę kopistki ofsetowego, drukarzy ofsetowych. Oferujemy: bardzo dobre warunki placowe. Ołerty: 63-110 Tczew, ul. Lipowa 5/6, str. pozt. 15.

FIRMA Danish Polish Batteries sp. z o.o. zatrudni inżyniera mechanika. Ołerty prosimy kierować pod adres: Starogard, ul. Kościuszk 112/114, tel. 240-75.

POSZUKUJĘ pracy - spawacz (elektryczny gazowy) lub innej. Starogard, tel. 215-75.

POTRZEBNA do pracy sekretarika z dobrą znajomością języka angielskiego oraz umiejętnościami pisanie na maszynie i obsługi faxu. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 46-44.

BPÓŁKA z o.o. poszukuje osoby z doświadczeniem w sprawach prawno-finansowych na stanowisko członka Zarządu. Kwidzyn, tel. 87-36.

HURTOWNIA Farmaceutyczna zatrudni mgr. Farmacji. Wymagany

tapicariusze ocieplanie i wygłuszenie drzwi.

MARKO - świadczy usługi w zakresie: spawanie elektryczne i gazowe, hydrauliczne (CO i gazowe), montowanie liczników wodnych, kraty, zabezpieczenie antyłaminiowa, prace ślusarskie. Rekonic K. Starogard Gd., tel. (069) 252-09.

USŁUGI transportowo - cały kraj. Ceny konkurencyjne. Star 10. Tczew, tel. 33-83-33.

WIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. 33-85-57.

FIRMA "MAJSTER" - usługi podwiezione, ścianki działowe, adaptacja wnętrz. Tczew, tel. 33-72-57 po 21.00.

ŚWIADCZĘ usługi w zakresie przewozu różnych materiałów samochodem dostawczym do 1,5 tony. Szukam zapłaconego kontrahenta. Wiadomość: Gniezno 40, 83-110 Tczew, tel. grzeź. 31-09-77.

ENERGOOSZCZĘDNE ogrzewanie elektryczne listwami grzewczymi - wykonuje firma TAMOL - Starogard, tel. 283-85.

ELEKTRYCZNE piece centralnego ogrzewania z automatyką - wykonuje firma TAMOL - Starogard, telefon 283-85.

KAFELKOWANIE Starogard, tel. 242-82.

USŁUGI ogólnobudowlane, układanie płytek ceramicznych, remonty mieszkań, malowanie, tapetowanie. Tczew, tel. 31-26-22 od godz. 8.00 do 10.00, telefon 31-70-85 od godz. 20.00 do 22.00.

UKŁADANIE boazerii, desek podłogowych, cyklinowanie. Subkowy, tel. 36-86-36, 36-86-38.

BIURO Rachunkowe - Tczew-Górki, ul. Kruczkowskiego 1 - oferuje: prowadzenie ksiąg, rozliczenia podatku VAT i PIT - czynne od poniedziałku do piątku godz. 9.00-15.00.

MALOWANIE, tapetowanie - rachunki VAT. Tczew, telefon 31-12-47.

PRZEPISYWANIE prac dyplomatycznych - komputerowo - druk wysokiej jakości i zaproszenia podatkowe. MECHMET - Tczew, tel. 31-64-12.

KSIĘGI przychodów i rozchodów. Rozliczenia VAT, tanio. MECHMET - Tczew, tel. 31-64-12.

WYPOŻYCZALNIE kaset video - sprzedam. Tczew, tel. 31-46-22.

USŁUGI RTV - naprawy magnetowidów, telewizorów i odbiorników samochodowych typu "Blaupunkt". Tczew, tel. 31-71-30.

ZALUŻE - tanio - poziome - 120 tys / m², pionowe - 365 tys / m². Tczew, tel. 31-13-76 po 19.00.

DRUGI program TVP w kolorze dekodery PAL do wszystkich telewizorów. Tczew, ul. Wincetego Pola.

RÓŻNE

FOREMKA aluminiowa - pojemność 200 ml. Producent poszukuje odbiorców. Kwidzyn, tel. 33-07.

UFO - KONTAKT: Osoby, które były świadkami obserwacji UFO lub spotkały się z czymś niezwykłym prosimy o kontakt z redakcją "Kurier Kwidzyński" (list lub telefon 30-59). Korespondencje prosimy kierować na adres: "Kurier Kwidzyński" - 82-500 Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46.

STYLISTKA doborze makijaż, fryzury, garderobę. Analiza kolorystyczna. Tczew, telefon 31-67-02.

FANTAZJA - całodobowa Agencja Towarzyska zaprasza panów. Tczew, tel. 33-79-06; Grudziądz, tel. 244-93. Pilnie zatrudnimy pani.

GASKET - Tczew, ul. Kopernika 9/8, tel. 31-23-39 od 10.00 do 18.00 - energooszczędne systemy grzewcze firm zachodnich - reklamy świetlne, systemy alarmowe p.o. poz. WIZYTOWKI - pieczątki w 24 godz. - ekspres 1 godz. - niskie ceny. Grudziądz, ul. Kościelna 25.

LOMBARD RTL - ekspresowe pożyczki. Tczew, ul. Zwirki 49.

UNIEWIĄZANI skradzioną legitymację służbową nr 11/63 wydanej przez Szkołę Podstawową nr 5 na nazwisko Kamińska Dorota.

ZDROWIE

GABINET lekarski - Starogard, ul. Sikorskiego 33, tel. 238-34. Podiatra - lek. med. G. Tukalska (wtorek, piątek od 15.30); specjalista ginekolog - położnik - lek. med. Z. Tukalski (poniedziałek, czwartek od 15.30).

SPECJALISTA chorób płuc, Internista - lek. med. Janusz Grzona - poniedziałki i czwartki 18.00-20.00. Kwidzyn, ul. Radzyńska 16 B.

LARYNGOLOG - specjalista E. Lange - przyjmuje: wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.00. Tczew, ul. Zwycięstwa 3 E m 3.

ALINA JAMROWSKA - lekarz psychiatra - porady z zakresu zdrowia psychicznego. Tczew, tel. 31-00-26 w godz. 15.00.

KOREKTA i nadpobudliwość, masaż Starogard, tel. 235-80 (dzwonic po 18.00).

NAUKA

JĘZYK włoski. Rakowiec Kwidzyński, tel. 16-18.

ZGUBY

NA TERENIE Władysławowa zaginął pies owczarek szlachecki o imię (czarno biały - Lesia). Wiadomość za wynagrodzeniem. Władysławowa, tel. 74-16-83.

ZNALEZIONA szlensianka (kolor beżowy, biały brzuszek, białe łapki, brązowa obroza) przy ul. Grunwaldzkiej o godz. 11.00. Tczew, ul. Rutkowskiego 51/6, tel. 31-51-35, w 285.

PRZYBLĄKAŁ się pies. Tczew, tel. 31-54-03.

Przedsiębiorstwo Techniczne - Handlowe "BEKAS"

w Starogardzie Gd. ul. Jacobsonów 3 tel. 299-29 od 294-20 po godz. 15.00

oferuje usługi w zakresie robót budowlanych, w szczególności: • instalacje wentylacyjne • dekorałocharskie (wszelkie rodzaje pokryć) • murarstwo, tynkiarskie • ogrodzenia, drogowo- • ślusarstwo w tym: konstrukcje stalowe, bramy, drzwi, okna, elementy ogrodzeń.

Gwarantujemy solidne i terminowe wykonywanie robót.

004 24

KUPIĘ MANEKINY SKLEPOWE MALBORK
tel. (055) 23 - 29

Zakład Garbarski - Futrzarski FORSKÓR
skóra na odzież ochronną
83-300 Grudziądz ul. Olsztyńska 6, tel. 228-56

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork
Aleja Wojska Polskiego 91
tel.: (055) 32-12, 34-03 fax (050) 32-70-85

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

WYTWÓRNIA Materiałów Budowlanych Malbork

BLATY KOCHENNE
• ROZIERIE • PŁYTY WIDOROWE, LAMINOWANE, PŁŚNIOWE MDF • OBIEKTA • PANELE PODŁOGOWE I BOAZERYJNE
CIECIE NA WYMIAR
PPHU PROMOTOR
Starogard Gd., ul. Kościuszk 114 tel. 250-21 wew. 148

HURTOWNIA
» CAL «
hurt - detal
Gdańsk, ul. Stągiewna 12 tel. 31 - 49 - 14

GRZEJNIKI ŻELWINE I PANELOWE
• ŻELMO KANALIZACYJNE
• PVC KANALIZACYJNE
• WŁAZY CIĘŻAROWE
• OGRIEWACZE WODY
• KLIMATYZATORY I ELEKTRYCZNE
• WANNY I BATERIE
• ZLEWIDZIANY
• PAINY SANITARNY

Macro
NAJWIEKSZA HURTOWNIA W REGIONIE POŁNOGNYM

branży artykułów szkolnych, biurowych oraz papierniczych

ZAPRASZA CODZIENNIE od 8.00 do 16.00 w soboty od 8.00 do 16.00

3 000 ARTYKULÓW CZEKA NA CIEBIE

Mercedes-Benz
SAMOCHOBY OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE
Leasing Raty Wynajem
Sprzedaż części i akcesoriów.
RENT A CAR
Gdańsk, Wały Piastowskie 1 tel. 374-694, 374-695, 374-636 fax 31-95-45

UWAGA HANDLOWCY, PRODUCENCI

Posiadamy wolne pomieszczenia o łącznej powierzchni 225m², które możesz wykorzystać na biuro, produkcję, handel.
Pomieszczenia udostępniamy na zasadzie umowy dzierżawy.

Lokal można oglądać w godz. 7⁰⁰ - 15³⁰
P.Z. M.Leier
Wytwórnia Materiałów Budowlanych Malbork
Aleja Wojska Polskiego 91
tel.: (055) 32-12, 34-03 fax (050) 32-70-85

M. Leier

CENTRALA: Malbork (055) 32 12, 34 03 • fax (050) 32 85 80 • tix 57 314
FILIA: Olsztynek-Świątąjny ul. (089) 19 20 02
FILIA: Świecie • ul. Bydgoska • tel. (053 2) 15 231, 15 232

Oferujemy materiały ekologicznie czyste, energooszczędne.
Z całej gamy wyrobów na szczególną uwagę zasługują **MONOLIT** - pustak keramzytowy wypełniony materiałem izolacyjnym o współczynniku k=0.45 W/m²K, **DACHÓWKA** cementowa rzymska podwójna w czterech kolorach, **NADPROŻA** przystosowane do montażu okiennic zwijanych, **STROPY** gęstożebrowane łatwe w montażu i wiele innych materiałów niezbędnych do wybudowania stanu surowego budynku.

UWAGA! Dla klientów z Malborka, materiały dostarczamy własnym transportem - bezpłatnie -

DZIENNIK

Telewizyjny



14 programów od 4 lutego do 10 lutego 1994 r.

PLOTKI

BILL COSBY SHOW

Bill Cosby (ur. 12.07.1937 r.) dorastał w dzielnicy murzyńskiej w Filadelfii, w nie najlepszych warunkach. Ojciec alkoholik też nie był dla niego autorytetem. W wieku 16 lat porzucił szkołę i

zaciągnął się do marynarki. Pod wpływem matki zaczął się dokształcać. Zapisał się na kursy korespondencyjne i ukończył szkołę. Po zakończeniu służby wojskowej rozpoczął studia na uniwersytecie w Temple. Jednak w 1963 r. porwała go kariera artystyczna. Stał się popularny jako komik. Dyplom ukończenia uniwersytetu zmobilizował go do dalszej nauki. Napisał doktorat i otrzymał tytuł doktora filozofii. Działo się to w 1977 r. Jego matka była szczęśliwa. Bill dumny wrócił do świata showbiznesu.

Zyskał przydomek "Dr Nieskazitelnym" ponieważ



był przeciwny scenom przemocy i scenom erotycznym na ekranie. Wreszcie zaczął pracować nad realizacją serialu "Bill Cosby Show" i to był przełom.

W tej chwili aktor należy do najbogatszych ludzi - jego roczny dochód wynosi 117 milionów dolarów a majątek szacuje się na miliard dolarów.

"PLANET HOLLYWOOD"



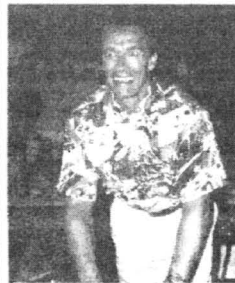
Okolo 600 tysięcy dolarów kosztowało otwarcie restauracji "Planet Hollywood" w Londynie i związana z tym uroczystość.



Jest to wspólny interes gwiazd: Arnolda Schwarzeneggera, Bruce'a Willisa i Sylvestera Stallone.

Daniem firmowym były ulubione przez tych trzech aktorów hamburgery. Pewnie dlatego było tak drogo.

Gośćmi byli prócz właścicieli m.in.: Jean-Claude van Damme, Don Johnson, Patrick Swayze.



Ges

Na kasetach video

Nie narodzony

- film fab. prod. USA
Reż. Rodman Flender, wyst.: Brooke Adams, Jeff Hayenga.
Rzecz dzieje się w klinice ginekologicznej, do której zgłasza się pewne małżeństwo, w celu zapłodnienia żony in vitro. Kiedy jest już w zaawansowanej ciąży, odkrywa, że jest obiektem eksperymentu genetycznego. A wszystko to za sprawą dr. Meyerlinga, który chce stworzyć idealnego człowieka.

Kochany urwis II

- film fab. prod. USA
Reż. Brian Levant, wyst.: John Ritter, Michael Oliver.
Diabłko Junior, ze zdobytym tatuażem (wł. części) zamieszkuje w pewnym miasteczku. Jego pomysły to zniszczenie szkoły, której nie lubi, unicestwienie dwóch niemiłych sąsiadów. Ale okazuje się, że jest jeszcze gorsze dziecko. To Trixie, z którą Junior układa plan wyswatania swoich rodziców.



- ✕ sprzedajemy elektronikę już 4 lata!
- ✕ zapewniamy serwis gwarancyjny i pogwarancyjny!
- ✕ oferujemy korzystne warunki ratalne!

TV - AUDIO - VIDEO - AGD - TV - AUDIO - VIDEO

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW

- ☛ Tczew, pl. Hallera 17, tel. 31-20-48
- ☛ Tczew, DH "Rełman" (również AGD), tel. 31-57-44
- ☛ Starogard, ul. Rynek 17, tel. 234-35
- ☛ Malbork, ul. Sienkiewicza 15 (również AGD)
- ☛ Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1
- ☛ Elbląg, ul. Królewiecka 89, tel. 050 / 34-85-61
- ☛ Gdańsk, ul. Krzywoustego 25 (koło targowiska)
- ☛ Gdynia, ul. Abrahama 39, tel. 058 / 20-00-35
- ☛ Gdańsk, ul. Grunwaldzka 70, "BALPEX"

TV - AUDIO - VIDEO - AGD - TV - AUDIO - VIDEO

ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU!

TV - AUDIO - VIDEO - AGD - TV - AUDIO - VIDEO

REKLAMA W TV TO PEWNY SUKCES



3:1

TRZY EMISJE W CENIE JEDNEJ,

CZYLI REKLAMA W PROGRAMIE III TV GDAŃSK!!!

BIURO REKLAMY TV GDAŃSK
GDAŃSK WRZESZCZ, ul. SOBÓTKI 15
tel./fax 41-66-27
tel. 41-00-11 wew. 71, 86

PIĄTEK 04.02.1994 r.

TVP 1

- 06.00 Kawa czy herbata?
- 09.00 Wiadomości
- 09.10 Program dnia
- 09.15 Mama i ja
- 09.30 Domowe przedszkole - Przeszkolny koncert zyczeń
- 10.05 Czytając Balzaka: "STRACONE ZŁUDZENIA" (4-ost.) - film fab. prod. franc.
- 11.45 Muzyczna Jedynka
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn Notowań
- 12.45 Dla młodych widzów: "Klatka poklatce" oraz film z serii "SZCZĘŚLIWYZNAŁAZCA" (5)
- 13.30-15.55 Telewizja Włoska gościem Telewizji Edukacyjnej
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Dla młodych widzów: "Halo, 5-10-15!" oraz film z serii "POZUKIWACZE ZŁOTA" (4)
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Telexpress
- 17.20 Automata - mag. motor.
- 17.40 "Tata, a Marcin powiedział" - Czy dzieci to kameleony?
- 18.00 Randka w ciemno - zabawa quizowa
- 18.45 W kraju Zulu Gula - prog. satyryczny T. Rossa
- 19.00 Wieczorynka - "Muminki"
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 Piątek z Newnanem: "KOTKA NA GORACYM BLASZANYM DACHU" - film prod. USA, reż. R. Brooks
- 22.15 Tylko w Jedyńce
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Gorąca linia
- 23.25 Muzyczna Jedynka
- 23.30 "PAMIĘTNIK KOBIETY, KTÓRA TRWA" - film fab. prod. ang., reż. D. Gladwell
- 01.25 Yves Montand na estradach świata (2) - franc. prog. rozryw.
- 02.05 Zakończenie programu

"3" GDAŃSK

- 08.05 Dzień dobry, tu Gdańsk
- 08.35 Trójmiejski serwis informacyjny
- 08.45 TV Polonia
- 16.00 Panorama
- 16.05 Program dnia
- 16.10 Nowaliki
- 16.15 Program dla młodzieży
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Studio Trójki
- 17.20 Dookoła świata
- 17.50 Studio Trójki
- 18.05 Panorama
- 18.30 Co, gdzie, kiedy w Trójmieście
- 18.45 Jakże elektrownie? - prog. public.
- 19.10 Pięta czasu
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Panorama
- 20.10 Olsztyn/Elbląg - prog. public.
- 20.25 Studio Trójki
- 20.30 Prawo prawa
- 20.45 Życie kolorowo - szerzej niż moda
- 21.05 Gillette sport
- 21.30 "PARTNERZY" (1) - serial sens.
- 23.05 TV Polonia

TVP 2

- 07.30 Panorama
- 07.35 Przeboje Dwójki
- 08.05 Program lokalny
- 08.35 "Batman" - serial anim. prod. USA
- 09.00 Transmisja z obrad Sejmu
- 11.00 Panorama
- 11.05 Transmisja z obrad Sejmu
- 13.00 Panorama
- 13.05 Transmisja z obrad Sejmu
- 15.30 Powitanie
- 15.35 "Batman" - serial anim. prod. USA (powt.)
- 16.00 Panorama
- 16.10 "HRABINA COSEL" (2) - serial prod. pol.
- 17.00 Klub Yuppies? - prog. dla młodzieży
- 17.20 La la mi do, czyli porykiwania szarpidrutów
- 17.40 Welcome to America - teleturniej
- 18.00 Panorama
- 18.05-21.00 Programy regionalne
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 "A to pan zna?" - widowisko według tekstów Juliana Tuwima
- 22.15 "PRZYSTANEK ALASKA" (30) - serial prod. USA
- 23.00 Teatr Sensacji: Richard Harris "BIURO ZŁECEN"
- 00.00 Panorama
- 00.05 Na ulicy Kazika
- 01.00 "Ukraińskie noce" - reportaż z koncertu
- 01.25 "PEWNEGO RAZU W LIZBONIE" - serial prod. portug.
- 02.15 Zakończenie programu

POL SAT

- 16.25 Program dnia
- 16.30 Magazyn sportowy
- 17.00 "SASIEDZI" - serial obycz. prod. austr.
- 18.00 Podróże z Polsatem - Peru - mag. geogr.
- 18.30 "TRYBUNAŁ" - serial obycz. prod. franc.
- 19.00 Informacje
- 19.20 Publicystyka
- 19.30 "SUPERMODELKA" - serial prod. brazyl.
- 20.00 "WIEŹNIARKI" - serial obycz. prod. austr.
- 21.00 Wielcy komici: Harold Lloyd "JESZCZE WYJEJ" - komedia prod. USA
- 22.15 Alfabeta Kisiela
- 22.30 Informacje
- 23.00 "BILL" - film prod. USA
- 00.35 Pożegnania i program na jutro

TV POLONIA

- 07.30 Panorama
- 07.35 Powitanie - program dnia
- 07.40 Hobby o kobietach, czyli "Uszy sama"
- 08.00-10-15 - program dla dzieci i młodzieży
- 08.45 "DZIEWCZYNA Z MAZUR" (5-ost.) - serial TVP
- 09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok prog. eduk.
- 09.45 Vademecum teatromana
- 10.15 Z kart krakowskiego archiwum - "Parki"
- 10.45 Historia - współczesność (powt.)
- 11.15 Jak się robi grosik - program rozryw.
- 11.30 Dekalog - cykl dok. Leszka Wosiewicza
- 12.00 Wiadomości

- 12.10 "Gdzie zniknął Radwan" - prog. rozryw. (powt.)
- 12.40 Dzieje kultury polskiej: "Królestwo bez korony"
- 13.35 "Szalenie artystyczne spotkanie z Balladą" - prog. rozryw. (powt.)
- 14.25 Bilans - mag. rządowy (powt.)
- 14.35 Reportaży przedstawiają (powt.)
- 15.35 Ze świata - prog. public.
- 15.55 Program dnia
- 16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok prog. eduk.
- 16.00 Ojczyzna - polszczyzna
- 16.15 Laureaci XXV Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziemi Górskich - Zakopane '93
- 16.30 Wspólnota w kulturze
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Słoneczne studio - prog. dla dzieci: "Ciuchcia"
- 18.00 Historia - współczesność: "Wina i kara"
- 18.30 Pocałunki - Piotr Skrzynecki i przyjaciele - prog. rozryw.
- 18.50 Pegaz - mag. aktual. kult.
- 19.20 Dobranoc
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 "TRZECIA GRANICA" (5) - serial TVP
- 21.00 Panorama
- 21.25 Gość TV Polonia
- 21.35 "NA WOLNOŚĆ" - film fab., reż. A. Konic
- 23.00 Tylko w Jedyńce - prog. public.
- 00.00 Panorama
- 00.05 Program na sobotę
- 00.10 "PUNKT WIDZENIA" (5) - serial TVP
- 01.10 Godzina muzyki: Wieczór polski - koncert z Dworu Artusa
- 02.10-08.00 Przerwa

POLONIA 1

- 05.40 "DETEKTYW REMINGTON STEELE" - serial
- 06.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
- 08.15 "Generał Daimos" (4) - film anim.
- 08.40 "Królowa Śnieżka" (6) - film anim.
- 09.05 "Księga dżungli" (41) - film anim.
- 09.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
- 10.45 "MARIA" (113) - serial
- 11.30 Gillette - program sportowy (powt.)
- 12.30 "SOL DE BATEY" (24) - telenowela
- 16.15 "Generał Daimos" (5) - film anim.
- 16.40 "Królowa Śnieżka" (7) - film anim.
- 17.05 "Księga dżungli" (42) - film anim.
- 17.30 Wiadomości lokalne
- 18.00 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
- 19.15 "MARIA" (114) - serial
- 20.00 "SLEPA ZEMSTA" - dramat psych. prod. USA
- 21.50 Wiadomości lokalne
- 22.10 "POŻEGNANIE Z BRONIA" - dramat prod. USA
- 00.30 "MÓJOJCIEC, MÓJPAN" - dramat prod. wł.

TELE TOP

- 08.15 Polonia 1
- 12.00 Videoclipy
- 13.00 Groch z kapustą
- 13.10 Videoclipy
- 14.00 Muzyka Live
- 15.00 Groch z kapustą
- 15.10 Rozmowy Tele Topu
- 15.40 Bramki, punkty, rekordy
- 16.15 Polonia 1
- 23.30 Puls Miasta
- 23.40 Muzyczna Petarda

- 00.30 Powtórka filmu z godz. 20.00
- 02.30 Rozmowy Tele Topu
- 03.00 Bramki, punkty, rekordy
- 03.30 Muzyczna Petarda
- 04.30 Videoclipy
- 05.40 Powtórka filmu z godz. 18.00
- 06.30 Powtórka filmu z godz. 22.00
- 07.20 Videoclipy
- 08.00 Puls Miasta

SAT 1

SAT 1

- 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa 06.15, 07.15, 08.00 Sport 08.00 Dzień dobry z SAT.1 09.05 All (powt.) 09.30 Love Boat (powt.) 10.25 Bonanza (powt.) 11.20 Młody i niespokojny - serial USA 12.15 Kolo fortuny (powt.) 13.00 Love Boat - serial USA 14.00 Sąsiedzi - serial austral. 14.30 All - serial USA 15.05 Bonanza - serial USA 16.00 Star Trek - serial USA 17.00 Szary 5 - gra słów dla szybko myślących 18.00 Idź na całość! - telet. 19.00 Wiadomości 19.20 ran - sport 19.30 Kolo fortuny - telet. 20.15 Wszystko jest możliwe - film USA 22.30 Uciekający pociąg - film USA 00.35 Gorące wakacje - film USA 02.10 Wścieklizna - film USA-meks. 03.55 Sąsiedzi (powt.) 04.20 Star Trek (powt.)

MTV

- 07.00 Awake On The Wild Side 10.00 VJ Ingo 12.00 The Soul of MTV 13.00 MTV Greatest Hits 14.00 VJ Simone 16.30 The MTV Coca-Cola Report 16.45 MTV At The Movies - nowości filmowe 17.00 MTV News At Night - najważniejsze wiadomości 17.15 3 From 1 17.30 The Puls With Swatch 18.00 Non Stop Music 20.00 MTV Greatest Hits 21.00 MTV's Most Wanted 22.30 Beavis i Butthead 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV At The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 VJ Marjine 02.00 Chill Out Zone 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

- 05.40 Mr. Belvedere (powt.) 06.00 Cudowna Jeannie (powt.) 06.25 Trick 7 (powt.) 07.45 Parker Lewis (powt.) 08.15 Prawdziwe kolory 08.45 Scarecrow i pani King - serial USA 09.40 Hardcastle & McCormick (powt.) 10.40 Tysiąc mil - serial USA 11.40 Roseanne (powt.) 12.10 Bill Cosby show 12.40 Spotkanie w Hongkongu - film przyg. USA 14.25 Hardcastle & McCormick - serial USA 15.25 Mr. Belvedere - serial 15.55 Cudowna Jeannie - serial USA 16.25 Trick 7 - serial anim. 17.55 Parker Lewis - serial 18.25 Prawdziwe kolory - serial USA 18.55 Roseanne - serial USA 19.25 Bill Cosby show - serial USA 20.00 Wiadomości 20.15 Black Moon - film sens. USA 22.05 Kruk - serial USA 23.05 Wiadomości 23.15 Wejście smoka - film sens. USA 00.50 Kung-fu (powt.) 02.45 Wiad. 02.55 Critters II (powt.) 04.15 Wiad. 04.25 Ja, Szpieg - serial USA 05.10 Tata wie najlepiej

RTL

- 06.00 Aktualności 07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny 09.10 Jaskinia wilków - serial krym. 10.00 Bogaci i piękni - se-

- rial 10.30 Paradise Beach - serial 11.00 Zgadnij cenę - telet. 11.30 Rodzinnypojedynek - telet. 12.00 Punkt 12 - mag. połud. 12.30 Springfield Story - serial 13.20 Santa Barbara - serial 14.10 Dzień po dniu - serial 15.00 Ilona Christen - talk show 16.00 Hans Meiser - Wynalazcy 17.00 Kto jest szefem? - serialkomed. 17.30 Rodzinna paczka - serial 18.00 Paradise Beach - serial 18.30 Temat dnia 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv - magazyn 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial 20.15 Policjanci z Miami - serial krym. 21.15 Cheese - prog. rozryw. 21.45 Pod jednym dachem - serial komed. 22.15 Wie Bitte? - prog. rozryw. 23.15 Gottschalk 00.00 Mag. aktual. 00.30 Gość w studio 01.00 Piracki napad - film sens. 02.40 Złote dziewczęta - film erot. kanad. 04.05 Amerykańscy gladiatorzy - prog. rozryw. 05.45 Film animowany

RTL 2

- 05.45 Copowiedzą rodzice 06.10 Kobieta za 7 milionów - serial USA 07.00 Seriale animowane 09.50 Ruck Zuck (powt.) 10.20 Bitte Lächeln (powt.) 10.55 Co powiedzą rodzice 11.25 Wujek Buck - serial 11.55 Hulk (powt.) 12.50 Vampy - program dla dzieci 12.55 Seriale animowane 17.00 Kobieta za 7 milionów (powt.) 17.50 Ruck Zuck - teledziewiada 18.20 Bitte Lächeln - amatorskie filmy wideo 18.55 Wiadomości 19.00 Życie Bachmanna 20.00 Wiadomości 20.15 Dziewczyna z pogranicza - western USA 21.50 Wiadomości 22.30 Zderzenie na Wzgórzu Duchów, cz. I - western USA 22.55 Wiadomości 23.00 Zderzenie na Wzgórzu Duchów, cz. II - western USA 23.45 Marzenia - serial USA 00.20 Bravo TV (powt.) 02.25 Najlepsze filmy reklamowe 02.50 Zakupy przez telewizję 03.05 Zderzenie na Wzgórzu Duchów (powt.) 04.30 Marzenia (powt.)

SUPER CHANNEL

- 05.30 Wiad. 06.00 Zakupy w TV 06.30 Wiad. finans. 08.00 ITN World News 08.30 Agenda - prog. public. 09.00 Zakupy w TV 12.00 Wiadomości 12.30 Wiad. finans. 13.00 Today 14.30 Kolo fortuny 18.00 Today 19.00 Wiadomości 19.30 Kalend. kult. 20.00 Prog. dok. 21.00 Sport w Super Channel 22.00 ITN World News - wiadomości 22.30 Wiad. biznes. 22.45 US Market Wrap 23.00 Show na żywo 00.00 Prog. public. 00.30 Wiadomości NBC 01.00 Dyskusja społecz.-polit. 01.30 Turn of Fate 02.00 China News Europe - program ekonomiczny 04.00 Kino klasyki

EUROSPORT

- 08.30 Gimnastyka 09.00 Euronary 10.00 Na żywo. Narciarstwo. Zjazd kobiet w Sierra Nevada 12.00 Jeździectwo. Turniej skoków 13.00 Na żywo. Wielobój narciarski. PŚ w La Clusaz 15.00 Na żywo. Tenis. Turniej ATP w Dubaju - ćwierćfinały 19.00 Narciarstwo. Skróć zjazd kobiet 20.00 Wyścigi samochodowe Nascar 21.00 Rajd Paryż - Dakar 22.00 Boks 23.00 Hokej na lodzie. Meccz ligi NFL 00.30 Koszykówka. ME drużyn klubowych 01.30-02.00 Eurosport News

TVP 1

- 07.00 Rondo - magazyn gospodarczo-informacyjny
- 07.20 Rynek Agro
- 07.45 Z Polski...
- 08.05 Racje i emocje
- 08.25 Wszystko o dziecku
- 09.00 Wiadomości
- 09.10 Ziarno - program red. katolickiej dla dzieci i rodziców
- 09.35 Dla młodych widzów: "DAR WIELORYBÓW"** - film prod. USA, reż. K. Phelan oraz **"DAVID COOPERFIELD"** - film anim. prod. ang.
- 11.05 "W towarzystwie wielorybów" (1) - serial dok. prod. ang., reż. R. Brown
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Rodzina rodzinie - "Czas dzieci, czas dla dzieci"
- 12.45 "Morze" - magazyn
- 13.15 Studio sport - Apetyt na zdrowie
- 14.00 Walt Disney przedstawia: "Super Baloo", "Opowieść o psie z przelęczy Św. Bernarda" (1)
- 15.15 Żymowe MTV
- 15.35 Teatr Rozmaitości - Bogusław Schaeffer "TUTAM!"**, reż. Marek Sikora
- 16.45 Zaproszenie do Teatru Telewizji "Siedem pięter"
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Premiery Muzycznej Jedynki
- 18.10 "DZIEŃ ZA DNIEM"** - serial prod. USA
- 19.00 Małe wiadomości DD - program informacyjny dla dzieci
- 19.10 Wieczorynka: "Wyspy niedźwiedzi"
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Polskie ZOO
- 20.30 "EMMA, KRÓLOWA MÓRZ POLUDNIOWYCH"** (2-ost.) - film fab. prod. austral.
- 22.20 Wiadomości
- 22.30 Cliff Richard - koncert
- 23.25 O Bronisławie Dąbrowskim - reportaż
- 23.40 Sportowa sobota
- 00.00 "PSY"** - film fab. prod. pol., reż. W. Pasikowski
- 01.50 "PORWANIE"** - film sens. prod. franc., reż. Yves Boisset
- 03.50 Zakończenie programu

"3" GDAŃSK

- 08.00 TV Polonia
- 13.55 Program dnia
- 14.00 Co, gdzie, kiedy w Trójmieście
- 14.20 Polskie seriale**
- 16.00 Panorama
- 16.05 Program dnia
- 16.10 Muzyczny quiz
- 16.30 "Widget" - serial anim.
- 16.55 Studio Trójki
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Studio Trójki
- 17.20 Program publicystyczny
- 17.50 Studio Trójki
- 18.05 Panorama
- 18.30 "PARTNERZY" (1)** - serial sens. (powt.)
- 19.30 TV Polonia

TVP 2

- 07.30 Panorama
- 07.35 "Piechota górską" - film dok.
- 08.00 "Ulica Sezamkowa" - program dla dzieci
- 09.00 Tacy sami - program w języku migowym
- 09.20 Nauka języka migowego
- 09.25 Powitanie
- 09.35 Wspólnota w kulturze "Zygmunt Stankiewicz"
- 10.05 Halo Dwojka
- 10.10 Rody polskie - Tyskie-wizowe - film dok.
- 10.40 Różba, co chęta - prog. Jerzego Owsiaka
- 11.00 Leonard Bernstein - spotkanie z muzyką - "Wiedeński toast na trzy czwarte"
- 12.00 Akademia Filmu Polskiego: "RECE DO GÓRY"** - film fab., reż. J. Skolimowski
- 13.35 Historia jednej znajomości, czyli obiektyw o mocnym uderzeniu (2)
- 14.00 Listy z Europy
- 14.30 Studio Sport - Koszykówka zawodowa NBA
- 15.20 Halo Dwojka
- 15.25 Zwierzęta Świata: "Pustynne wybrzeża Morza Czerwego" (1) - serial dok. prod. ang.
- 15.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 16.00 Panorama
- 16.05 Wielka gra - teleturniej
- 16.55 Program dnia
- 17.05 "CZTERDZIESTOLEK - 20 LAT PÓŹNIEJ"** - (11) - serial TP, reż. Jerzy Gruza
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.30 Gra - teleturniej
- 19.00 Szkoła kłamaców - Jan Pietrzak
- 19.30 Pięta czasu - mag. muz
- 20.05 Pytania o Polskę
- 21.00 Panorama
- 21.25 Słowo na niedzielę
- 21.30 Księga nonsensu, czyli fioletowa krowa - inscenizacja wg tekstów Edwarda Léara
- 22.20 Prawo i bezprawie: "ZDARZENIE W OX-BOW"** - western prod. USA
- 23.35 Walery Briusow "SIOSTRY"** - widowisko teatralne reż. M. Trelńskiego
- 00.05 Panorama
- 00.10 "Koncert Vangelisa" - film muz. prod. ang.
- 01.00 Zakończenie programu

POL SAT

- 15.55 Program dnia
- 16.00 Między nami smakoszami
- 16.30 "MARIO"** - film dla dzieci
- 18.00 4x4 magazyn motoryzacyjny
- 18.30 "SUPERMODELKA"** - serial prod. brazyl.
- 19.00 Informacje
- 19.20 Angielski dla biznesmenów
- 19.30 Koncert z cyklu live dziś: Neil Young
- 20.00 "CAPITOL CITY"** - serial prod. USA
- 21.00 "BILL"** - film prod. USA
- 22.40 Informacje
- 22.50 Angielski dla biznesmenów
- 23.00 Potwory: "GROZA MANI-PULOWANIA"** - film USA
- 23.30 Koncert z cyklu live dziś: Neil Young

- 00.00 Witamina "M"
- 00.15 Pożegnanie i program na jutro

TV POLONIA

- 08.00 Powitanie
- 08.10 Apetyt na zdrowie - mag. sport.-rekreac.
- 08.55 "Przygody Koziołka Matołka" - film anim. dla dzieci
- 09.10 Ziarno
- 09.35 "A'vista" - program dla dzieci
- 10.15 "JANKA" (3) - serial TVP
- 10.45 Blok polonijny
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.20 Trzykwadrans ze sportem
- 13.05 Magazyn przechodnia
- 13.15 Vademecum turysty
- 14.00 Teatr Rozmaitości: Wieczór galowy z Teatru im. J. Słowackiego w Krakowie, reż. G. Holoubek
- 15.00 Wielka gra - teleturniej
- 16.00 Program dnia
- 16.05 "CZTERDZIESTOLEK" (13)** - serial TVP
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 "Trzy misie" (1) - film rys. dla dzieci
- 17.40 Dzieje kultury polskiej - "Koniec dynastii"
- 18.35 "Jedna sytuacja" - prog. rozryw.
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 "WIELKA MIŁOŚĆ BALZAKA" (5)** - serial TVP
- 21.00 Panorama
- 21.25 Gość TV Polonia
- 21.35 "VIP" - film fab. prod. pol.
- 23.25 "Na przekór modom, czyli Mieczysław Fogg i jego piosenki"
- 00.10 Program na niedzielę
- 00.15 Widowisko publicystyczne
- 01.05 Benefis Ireney Santor - prog. rozryw.
- 02.00-08.00 Przerwa

POLONIA 1

- 05.40 "DETEKTYW REMINGTON STEELE"** - serial
- 06.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET"** - serial
- 08.15 "Generał Daimos" (5) - film anim.
- 08.40 "Królowa Śnieżka" (7) - film anim.
- 09.05 "Księga dżungli" (42) - film anim.
- 09.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET"** - serial
- 10.45 "MARIA" (114) - serial
- 11.30 Magazyn sportowy
- 12.30 "SOL DE BATEY" (25)
- 16.15 "Generał Daimos" (6) - film anim.
- 16.40 "Królowa Śnieżka" (1) - film anim.
- 17.05 "Księga dżungli" (43) - film anim.
- 17.30 Wiadomości lokalne
- 18.05 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET"** - serial
- 19.15 "MARIA" (115) - serial
- 20.00 "MAC GYVER"** - serial
- 21.45 Wiadomości lokalne
- 22.05 "CHŁOPCY Z ULICY"** - dramat prod. wł.
- 00.30 "MARY NA ZAWSZE"** - dramat prod. wł.

TELE TOP

- 08.15 Polonia 1
- 12.30 Videoclipy

- 13.00 Groch z kapustą
- 13.10 Muzyczna petarda
- 14.00 Magazyn Publicystyczny z Deutsche Welle
- 14.30 Zdrowie, moda i uroda
- 15.00 Groch z kapustą
- 15.10 Rozmowy Tele Topu
- 15.40 Trójmiasto zmienia się
- 16.15 Polonia 1
- 23.30 Puls Miasta
- 23.40 Muzyczny Misz Masz
- 00.30 Powtórka filmu z godz. 20.00
- 02.30 Rozmowy Tele Topu
- 03.00 Trójmiasto zmienia się
- 03.30 Muzyczny Misz Masz
- 04.30 Videoclipy
- 05.40 REMINGTON** - serial krym.
- 06.30 HILL STREET** - serial krym.
- 07.20 Videoclipy
- 08.00 Puls Miasta

SAT 1

- 05.50 Zoff (powt.)
- 06.20 alles capito? (powt.)
- 06.50 DROPS! - quiz dla dzieci
- 07.30 Silverhawks - serial rys.
- 07.50 Piotruś Pan i piraci
- 08.20 Astro Dino - serial rys.
- 08.50 Feivel, mysz podróżnik i jego przyjaciele - film
- 09.20 W drodze - mag. turyst.
- 10.50 5 razy
- 11.20 Forum gospodarze
- 11.50 Wszystko jest możliwe (powt.)
- 12.50 Romans Murphy'ego - film USA
- 14.45 7ęsknota za St. Pauli - film niem.
- 16.30 Punkt, Punkt, Punkt
- 17.00 Idź na całość! - telet.
- 17.55 Gra o milion - loteria
- 18.00 ran - piłka nożna
- 18.30 Catwalk - serial USA
- 19.20 Wiadomości
- 19.30 Koło fortuny - telet.
- 20.15 Alt Heidelberg - film niem.
- 22.05 Mann-o-Mann
- 23.05 Dama w autobusie - film erot. brazyl.
- 00.40 Gorące wakacje
- 02.10 Fresh Frames
- 03.10 ran (powt.)

MTV

- 07.00 Awake On The Wild Side with Rebecca De Ruvo
- 08.00 VJ Ingo
- 11.00 The Big Picture with Ray Cokes
- 11.30 Yo! MTV Raps - muzyka rap
- 13.30 XPO - nowości muz.
- 14.00 The Puls with Swatch
- 14.30 VJ Marijne
- 17.00 Dance with Simone
- 18.00 The Big Picture Special with Ray Cokes
- 18.30 MTV News
- 19.00 MTV's Braun European Top 20 - Europejska lista przebojów
- 21.00 k. d. Lang Unplugged
- 22.00 The Soul of MTV
- 23.00 XPO 23.30-07.00 Beavis i Butthead przez całą noc

PRO 7

- 05.55 Scarecrow i pani King
- 06.40 Cuda przyrody
- 07.30 Perry Mason - serial
- 08.25 Planeta Gigantów
- 09.25 Płonienie na horyzontcie (powt.)
- 11.05 Spotkanie w Hongkongu - film przyg.
- USA 12.50 Prawdziwe kolory
- 13.20 Niebo nad Afryką
- 13.50 Kung-fu - serial USA-niem.-kanad.
- 14.50 Starski i Hutch - serial
- 15.50 Szajka z dobermanem - film krym.
- USA 17.25 Jak pies z kotem - serial USA
- 18.25 Poculuj mnie, maty! - serial USA
- 18.55 Flirt - prog. rozryw.
- 19.25 Bill Cosby show
- 20.00 Wiadomości
- 20.15 Interkosmos - film SF USA
- 22.25 Szklana pułapka - film sens. USA
- 01.00 Wiadomości
- 01.10 Mike Hammer - serial
- 02.10 Wściekłe pięści
- 03.55 Wiadomości
- 04.05

- T.J. Hooker (powt.)
- 04.50 Wiadomości
- 05.00 Tysiąc mil (powt.)

RTL

- 06.00-08.10** Seriale animowane
- 08.05** Comix - mag. młoiłników
- 08.30** Gorące miejsce - prog. dla dzieci
- 08.50** Seriale anim. 11.50 Katsowie i pies - serial
- 12.20 Harry i Hendersownie - serial
- 12.45 Pełna chała - serial komed.
- 13.15 Krok po kroku - serial komed.
- 13.45 Książę z Bel-Air - serial komed.
- 14.15 Major Dad - serial
- 14.45 Knight Rider - serial
- 15.45 A-Team - serial
- 16.45 21, Jump Street - serial krym.
- 17.45 Malibu Road 2000 - serial
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Beverly Hills, 90210 - serial
- 20.15 Tajemnica mojego sukcesu - film USA
- 22.25 Maksymalne przełożenie - film SF
- 00.10 Sobotnia noc w RTL
- 01.10 Lewy przydział - film erot. prod. austral.
- 02.35 Maksymalne przełożenie (powt.)
- 04.20 Zniwoloné miasto - thriller USA
- 05.50 Film animowany

RTL 2

- 06.40** Nic nie jest wieczne - film USA
- 08.00 Dziewczyna z pogranicza (powt.)
- 09.30 "Wirujący seks" na trasie - film muz. USA
- 11.10 Za stołową czai się smok - film CSRS
- 12.50 Sep - film hiszp.-wł.
- 14.15 Nic nie jest wieczne (powt.)
- 15.45 Miłość i śmierć chorążego - film RFN
- 17.40 Wiadomości
- 17.45 Staba piec - film USA
- 20.00 Wiadomości
- 20.15 Płonne marzenia - film USA
- 22.05 Audrey Rose - thriller USA
- 00.20 Rekruci - komedia USA
- 02.00 Zakupy przez telewizję
- 02.15 Audrey Rose (powt.)
- 04.15 Staba piec (powt.)

SUPER CHANNEL

- 05.30** Nocne wiad.
- 06.30 Wydarzenia mijającego dnia
- 07.00 Zakupy w TV
- 07.30 Hello Austria, Hello Vienna
- 08.30 Dziennik wydarz. europ.
- 09.00 Zakupy w TV
- 11.00 Na fali
- 13.00 Today - prog. społecz.
- 14.00 Super Sports
- 18.00 Today - prog. społecz.
- 19.00 Wiadomości ITN
- 20.00 Ranka - prog. komed.
- 21.00 Ojciec Murphy - serial
- 22.00 ITN World News
- 22.30 Kalend. kult.
- 23.00 Horror na sobotę
- 01.00 Talking jazz
- 02.00 China News Europe - program ekonomiczny
- 04.00 Kino klasyki

EUROSPORT

- 08.30 Gimnastyka
- 09.00 Eurofun
- 09.30 Tenis - aktual.
- 10.00 Mag. olimpijski
- 10.30 Na żywo. Narcisizm. Supergigant kobiet w Sierra Nevada
- 13.30 Narciarstwo - Zjazd męczyzn w Garmisch - Partenkirchen
- 14.30 Tenis - Turniej WTA (pań) w Tokio - półfinały
- 17.00 Narciarstwo - skróci dziesiętych zawodów
- 18.00 Na żywo. Tenis - Turniej ATP w Dubaju - półfinały
- 20.00 Na żywo. Jazda szybka na lodzie - MŚ
- 22.00 Wścigi samochodowe na lodzie
- 23.00 Golf
- 00.00-02.00 Tenis

NIEDZIELA 06.02.1994 r.

TVP 1

- 07.00 Rolnictwo na świecie
 07.15 Proszę o odpowiedź
 07.35 Tydzień - magazyn rolniczy
 08.30 Notowania
 09.00 Dla młodych widzów:
 "Zamek Eureka" - serial prod. USA oraz "URWISY I ZŁODZIEJE" - film fab. prod. USA
 11.00 "Świat narciarstwa" - film dok. prod. norweskiej
 12.00 Telewizyjny koncert zwycięż
 12.30 Scena Młodego Widza: "Skarby i upiory, czyli hrabia opętany" (2), reż. M. Wojtyśko
 13.25 Z kamerą wśród zwierząt
 13.35 W starym kinie: Złote lata komedii angielskiej "NA PRAWO MARSZA", reż. R. Boulting
 15.30 Sto pytań do...
 16.00 Pieprz i wanilia
 16.40 Antena
 17.00 Teleexpress
 17.30 "DYNASTIA COLBYCH" (6) - serial prod. USA, reż. Nancy Malone, wyk. Charlton Heston, John James, Katherine Ross, Emma Samms, Ricardo Montalban, Barbara Stanwyck
 18.20 7 dni - świat
 19.00 Wieczorynka: Walt Disney przedstawia: "Chip i Dale"
 19.30 Wiadomości
 20.15 "MALIBU ROAD 2000" (6) - serial prod. USA, reż. J. Schumacher, wyk. Lisa Hartman Black, Drew Barrymore, Jennifer Beals, Tuesday Knight, Brian Bloom
 21.15 Sportowa niedziela
 22.05 "Europejska wieść" - reportaż E. Straburzyńskiej
 22.20 Wieczorny Uniwersytet Telewizji Łatwej, Lekkiej i Przyjemnej
 23.10 Wokół wielkiej sceny - mag. oper. P. Nędzynskiego
 23.45 "SPACER POSZAFOCIE" - film fab. prod. ros., reż. I. Fridberg
 01.45 "Karnawat" Schumann gra Jerzy Romaniuk
 02.15 Zakończenie programu

3 GDANSK

- 08.00 TV Polonia
 10.30 Program dnia
 10.35 POLSKIE KINO
 12.05 "Canal +" przedstawia "Notatnik filmowy"
 12.30 Talk show - Babskie głosy
 12.55 Studio Trójki
 13.00 Okolice mody
 13.15 "RÓŻOWA DAMA" - serial prod. wenezuel.
 14.00 Studio Trójki
 14.05 Przeboje czterdziestolatków
 14.30 Podsumowanie tygodnia
 15.00 Trans world sport
 15.55 Studio Trójki
 16.00 "Szkoła" - film dok.
 16.20 "W DAŻENIU DO PRAW DY" - serial prod. greckiej
 17.00 TV Polonia

TVP 2

- 07.30 Echa tygodnia - program dla niesłyszących
 08.00 "Piotruś Pan i piraci" - serial anim. prod. USA
 08.25 Film dla niesłyszących: "MALIBU ROAD 2000" (6) - serial prod. USA
 09.15 Słowo na niedzielę - dla niesłyszących
 09.20 Powitanie
 09.30 Programy lokalne
 10.30 Wzroczkowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego
 11.00 Godzina z Hanną-Barberą - filmy anim. dla dzieci
 12.00 "RYCERZE OKRĄGLEGO STOLU" - film kostium. prod. USA, reż. R. Thorpe
 13.50 Krakowskie legendy - Studnia
 14.00 Animals - prog. E. Banaszkiwicz
 14.30 Podróż w czasie i przestrzeni "Muzeum Brytyjskie" (4) "Indie" - serial dok. prod. jap.
 15.20 Halo Dwojka
 15.30 "WOW!" (5) - serial prod. pol.-niem.
 16.00 Panorama
 16.10 Powitanie
 16.20 Gwiazdy tamtych lat - Janusz Gniałkowski
 16.55 "DZIECIĄKI, KŁOPOTY I MY" - serial komed. prod. USA
 17.20 Wydarzenie tygodnia
 17.50 Camerata 2 przedstawia - mag. aktual. muz.
 18.20 Halo Dwojka
 18.30 Gra - teleturniej
 19.00 Najwięksi iluzjoniści świata w Zamku Magii
 19.55 "A kuku, panie kuku" - serial anim. prod. niem.
 20.00 Godzina szczerości
 21.00 Panorama
 21.25 Kabaret "Potem" - Zielona Gęś
 22.20 "OJCOWIE I SYNOWIE" (6) - serial prod. niem.
 23.25 "To musisz być Ty" - film muz. z piosenkami zespołu "Chłopcy z Placu Broni"
 00.00 Panorama
 00.05 Lester Bowie's Brass Fantasy w Teatrze Muzycznym
 01.05 Studio sport - finał I Mistrzostw Polski w snookerze
 02.05 Zakończenie programu

POL SAT

- 14.55 Program dnia
 15.00 FilMOTEKA Narodowa przedstawia: "LUDZIE WISLY" - film pol., reż. A. Ford
 16.30 "CAPITAL CITY" - serial obycz. prod. ang.
 17.30 Jesteśmy - prog. Red. Katol. TV Polsat
 18.00 "KLEMENTYNKA" - serial
 18.30 Z innej beczki - kabaret
 19.00 Informacje
 19.20 Prosto z mostu - prog. public. Red. Katol.
 19.30 Koncert z cyklu live dziś: Neil Young
 20.00 "GRZECHY" - serial USA
 21.00 Kino satelitarne - "GINGER O PORANKU" - film USA, reż. W. Hussein
 22.35 Oskar - mag. filmowy
 23.10 Potwory: "GROZA MANIPULOWANIA" - film USA
 23.30 Koncert z cyklu live dziś: Neil Young

00.00 Pożegnania i program na jutro

TV POLONIA

- 08.00 Powitanie
 08.10 Programy katolickie
 09.00 "WIELKA MIŁOŚĆ BALZAKA" (5) - serial TVP (powt.)
 10.00 Tęczowy Music-Box - program dla dzieci
 10.45 "URWISY Z DOLINY MLYNÓW" (13 i 14) - serial TVP dla dzieci
 11.15 Gość TV Polonia
 11.25 "CZTERDZIESTOLATEK" (13) - serial TVP (powt.)
 12.15 Program dnia
 12.20 Teatr dla dzieci: "NIEBIESKI PTAK" cz. 2, reż. M. Jarnuszkiewicz
 13.05 Z pierwszej ręki - magazyn reporterski
 14.00 Hot Club "Hybrydy" po latach - program rozrywkowy
 15.00 "ŻEGNAJ ROCKEFELLER" (5 i 6) - serial TVP dla młodzieży, reż. W. Szarek
 16.00 Gość TV Polonia
 16.15 Przeboje Odeonu
 17.00 Teleexpress
 17.15 Spojrzenia na Polskę - prog. J. Klechty
 17.30 Tekelino wspomnień: "TWARZAWIARZ" - film TVP, reż. K. Zanussi oraz "GÓRY O ZMIERZCHU" - film TVP, reż. K. Zanussi
 18.50 100 pytań do...
 19.20 Wieczorynka
 19.30 Wiadomości
 19.50 Magazyn kulturalny
 20.00 "WIELKA MIŁOŚĆ BALZAKA" (6) - serial TVP
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
 21.35 "Z BIEGIEM LAT, Z BIEGIEM DNI" (5) - serial TVP
 23.00 Klasyki polskiej muzyki rozrywkowej
 00.00 Panorama
 00.05 Program na poniedziałek
 00.10 7 dni świat - prog. public.
 00.40 Gwiazdy jazzu
 01.05-07.30 Przerwa

POLONIA 1

- 05.40 "DETEKTYW REMINGTON STEELE" - serial
 06.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
 08.15 "Generał Daimos" (6) - film anim.
 08.40 "Królowa Śnieżka" (8) - film anim.
 09.05 "Księża dzungli" (43) - film anim.
 09.30 "MANUELA" (25) - serial
 11.00 "MOJE DZIECI, MOJE ŻYCIE" (114 i 115) - serial
 16.15 "Generał Daimos" (7) - film anim.
 16.40 "Królowa Śnieżka" (9) - serial anim.
 17.10 "Uff" - program muzyczny
 18.10 "KROLEWSKI ŚLUB" - komedia prod. USA
 20.00 "OCEAN" (9 i 10) - serial prod. wł., reż. R. Deodato
 21.50 "DROŻNA A" (16) - serial
 00.30 "NIEBIEZPIECZNY ŻART" - film sens. prod. USA

TELE TOP

- 08.15 Polonia 1
 12.30 Videoclipy
 13.10 Muzyczny Mistrz Masz
 14.00 Magazyn o sztuce
 14.30 Pets

- 15.00 15 minut stawy
 16.15 Polonia 1
 23.00 Bramki, punkty, rekordy
 23.30 Bez negatywu
 00.30 POWTÓRKA FILMU Z GODZ. 20.00 (niedz. 30.01)
 02.30 Portrety
 03.00 Wydarzenia Tygodnia
 03.30 Bramki, punkty, rekordy
 04.00 Videoclipy
 05.40 REMINGTON - serial krym.
 06.30 HILL STREET - serial krym.
 07.20 Videoclipy

SAT 1

SAT 1

- 05.50 ran 06.15 Tęsknota do St. Pauli
 07.05 Star Trek 07.55 Ośle uszy, i diabli ogon
 08.00 Silverhaws - serial 08.30 Piotruś Pan i piraci - serial 09.00 Astro Dino - serial 09.30 Feivel mysz podróżnik i jego przyjaciele 10.00 Czarna blyskawica - serial 10.25 Zoff - prog. dla dzieci 11.00 Mag. polit.
 12.00 ran - koszykówka 13.00 Zorro - serial 13.30 Grzane wino i wspomnienia - film niem.
 15.40 Winnetou i półkwi Apanatchi - western 17.10 Star Trek: Depp Space Nine - serial USA 18.10 Koto fortuny - telet. 19.00 Wiadomości 19.15 rannissimo - piłka nożna 20.15 Obcy w moim łóżku - film USA 22.10 Talk im Turm 23.40 24 godziny - reportaże 00.10 Punkt widzenia 00.20 Winne jest Rio - film USA 01.55 Winnetou i półkwi Apanatchi (powt.) 03.25 Obcy w moim łóżku (powt.)

MTV

- 07.00 Awake On The Wild Side
 08.00 VJ Rebecca 10.30 MTV News 11.00 The Big Picture Special 11.30 MTV's Braun European Top 20 - europejska lista przebojów 13.30 XPO - nowości muzyczne 14.00 The Real World II 14.30 VJ Marijane 18.30 MTV News 19.00 MTV's US Top 20 Video Countdown - Lista przebojów w USA 21.00 120 minut - wywiady, koncerty, nowości muzyczne 23.00 Headbanger's Ball - heavy metal i hard rock 02.00 VJ Marijane 03.00-06.00 Beavis i Butthead przez całą noc

PRO 7

- 05.50 Planeta Gigantów 06.40 Scarecrow i pani King 07.25 Kung-fu (powt.) 08.20 Bestia z głębości 20 000 sążni - film fantast. USA 09.45 Kontra - talk show 10.15 Jak pies z kotem 11.15 Fiirt 11.45 Bill Cosby show 12.15 Cuda przyrody 13.15 Emmeran - prog. relig. 13.25 Tajemnica Inków - film przyg. USA 15.25 Gung Ho - komedia USA 17.35 Niebo nad Afryką - serial USA-niem.-kanad. 18.05 Miłość to przywatna sprawa - serial niem. 19.00 Matlock - serial USA 20.00 Wiadomości 20.15 Z Trabbimdo Hollywood - komedia USA 22.00 Żółtodziób - film sens. USA 00.05 Wiadomości 00.15 Ekpa specjalna - serial 01.15 Kobieta-waż - film 02.50 Wiadomości 03.00 Perry Mason (powt.) 03.45 Wiadomości 03.55 Tysiąc mił (powt.) 04.45 Starski i Hutch (powt.)

RTL

- 06.00 Seriele anim. 08.00 Li-La-

- Launebär - program dla dzieci 08.30 Seriele anim. i Hanna Barbera Parle 09.55 Moja niedziela 10.00 Dziwna kobieta - serial 11.00 Powrót do przeszłości - serial SF 12.00 Wielkie Hawaje - serial 13.00 Operacja "Petticoat" - komedia USA 13.30 Marionetka - serial komed. 14.00 Major Dad - serial 15.00 Powrót Shaggy Doga - film przyg. 05.40 REMINGTON - serial krym. 06.30 HILL STREET - serial krym. 07.20 Videoclipy

RTL 2

RTL

- 06.10 "Wirujący seks" na trasie (powt.) 07.45 Za stodołą czai się smok (powt.) 09.25 Miłość i śmierć chorążego (powt.) 11.15 Tajemnica miłości - melodram. ang. 13.05 Bravo TV - mag. muz. 15.25 Rozrywkowi uczniowie - serial USA 15.55 Throb - serial USA 16.25 Bitte Lächeln 16.55 Daktari - serial USA 17.55 Klasa '96 - serial USA 18.50 Wiadomości 19.00 Dr Quinn - serial USA 20.00 Wiadomości 20.15 Melvin i Howard - film USA 22.05 Obsesja - thriller USA 23.55 Płonące marzenia (powt.) 01.40 Melvin i Howard (powt.) 03.20 Zakupy przez telewizję 03.35 Obsesja (powt.) 05.10 Throb (powt.)

SUPER CHANNEL

SUPER

- 06.00 Wiad. 06.30 Zakupy w TV 08.00 Wiad. 08.30 Modlitwa 09.00 Kenneth Copeland 10.30 Zakupy w TV 11.00 The Hour Of Power 11.30 Wiad. finans. 12.00 Zakupy w TV 13.00 Charisma 13.30 E.R.F. 14.00 Sport 17.00 Show inf. 18.00 Today 19.00 Mag. inf. 20.00 Mag. kult. 21.00 Talking jazz 22.00 ITN World News 22.30 Raporty finans. 23.00 Sport 00.00 Kalendarz kult. 00.30 Media TV - TV inf. 01.00 Mag. public. 01.30 Style życia 02.00 China News Europe - program ekonomiczny 04.00 Kino klasyki

EUROSPORT

EUROSPORT

- 08.30 Gimnastyka 09.00-13.00 Magazyn narciarski: 09.00 Skróć supergiganta kobiet 09.30 Na żywo. Sialom kobiet 11.00 Sialom mężczyzn 12.15 Na żywo. Sialom kobiet, 2. bieg 13.00 Wyciągi samochodowe na lodzie 14.00 Sialom mężczyzn, 2. bieg 14.30 Tenis - Turniej pań w Tokio - finał 16.00 Wyciągi samochodowe na lodzie 17.00 Narciarstwo - skróć dzisiejszych zawodów 18.00 Na żywo. Tenis - Turniej ATP w Dubaju - finał 20.00 Na żywo. Jazda szybka na lodzie - MŚ kobiet 22.00 Boks 23.00 Golf 00.00-01.30 Tenis

PONIEDZIAŁEK 07.02.1994 r.

TVP 1

- 06.00 Kawa czy herbata?
- 09.00 Wiadomości
- 09.10 Program dnia
- 09.15 Mama i ja - prog. dla mamy i trzylatka
- 09.30 Domowe przedszkole
- 09.55 Porozmawiajmy o dzieciach - felieton dla rodziców
- 10.05 "DYNASTIA COLBYCH" (5) - serial prod. USA
- 10.55 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym
- 11.20 Gotowanie na ekranie
- 11.40 Od niemowlaka do przedszkolaka
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.45 Dla młodych widzów: "Niezwyciężone muzeum" oraz film z serii "SZCZESLIWY ZNAŁAZCA"
- 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
- 13.30 Prezentacja: "Odziewowa - prog. A. Brzozy
- 13.50 "Kronika lat 70. - rok 1979"
- 14.10 "Enigma - Kutschera" (2)
- 14.20 "Masaryk - pierwszy prezydent niepodległej Czechosłowacji" (1)
- 14.45 "Miejsce niezwykłe - Bunkier św. Antoniego"
- 15.10 Tajna historia ZSRR
- 15.25 Rewizja Nadzwyczajna
- 15.50 Jaka szkoła
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Luz - magazyn nastolatków
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Kwant oraz film z serii "Gwiazda Betlejemka" (5)
- 17.40 Prawo, bezprawie - prog. Rzecznika Praw Obywatelskich
- 18.05 "LATAJĄCY CYRK MONTY PYTHONA" - serial ang.
- 18.30 Sztuka nie sztuka
- 19.00 Wieczorynka - "Troskliwe misie"
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Prosto z Belwederu
- 20.20 Teatr Telewizji: Dino Buzzati "SIEDEM PIETER"
- 22.00 Miniatury - Adam Bujak
- 22.05 Reportaż
- 22.40 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Gorąca linia
- 23.25 Muzyczna Jedynka
- 23.30 Ludzie i zdarzenia - reportaż
- 23.40 "Sapotowska od A do Z" - "ZAPACH ZIEMI" - film prod. pol.-jugośl.
- 01.00 Przeboje Bogusława Kaczmarskiego - Adam Harasiewicz
- 02.00 Zakończenie programu

"3" GDAŃSK

- 16.00 Panorama
- 16.05 Program dnia
- 16.10 Nowalijki
- 16.15 Program dla młodzieży
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Studio Trójki
- 17.20 Magazyn sportowy
- 17.50 "Trzy po trzy" - quiz
- 18.05 Panorama
- 18.30 Studio Trójki
- 18.35 Temat Wiejski
- 18.50 Studio Trójki
- 18.55 Dozwolone od lat 40
- 19.10 Program publicystyczny
- 19.25 Studio Trójki
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Panorama
- 20.10 Studio Trójki
- 20.15 "ZEW KRWI" - film fab. wg powieści J. Londona
- 21.55 Gdański dywanik
- 22.40 "Wielka Brytania od środka" - film dok.
- 23.15 TV Polonia

TVP 2

- 07.30 Panorama
- 07.35 Przeboje Dwójki
- 08.05 Program lokalny
- 08.35 "Przygodki Alfreda Jonata na Kwaka" - serial anim. prod. holend.
- 09.00 Studio Dwójki
- 09.10 "MIŁOŚĆ I DYPLOMA-CJA" (9) - serial prod. kanad.-argent.
- 09.40 "Ona" - magazyn
- 10.05 "Impresje dalekich oceanów" - "Wybrzeża Ameryki" - serial dok. prod. franc.
- 10.55 Studio Dwójki
- 11.00 Panorama
- 11.05 Studio Dwójki
- 11.10 Studio sport - 7 dni polskiego sportu
- 12.00 "Mate smoki" - "Tajlandia" - serial dok. prod. austral.-jap.
- 13.00 Panorama
- 13.05 "CZTERDZIESTOLETAK 20 LAT PÓŹNIEJ" (11) - film TVP
- 14.00 "CZARNE STOPY" - film fab. prod. pol.
- 15.40 Powtórka z przeszłości
- 15.55 Powitanie
- 16.00 Panorama
- 16.05 Studio sport - Narty
- 16.15 Dedykacja: Stanisław Niewiadomski polskim śpiewaczkom
- 16.40 Przegląd kronik filmowych
- 17.15 Polska Kronika Filmowa
- 17.30 "MIŁOŚĆ I DYPLOMA-CJA" (9) - serial prod. kanad.-argent. (powt.)
- 18.00 Panorama
- 18.05 Programy lokalne
- 18.35 Kolo fortuny - teleturniej
- 19.05 "Mate smoki" - "Tajlandia" - serial dok. prod. austral.-jap.
- 20.05 "NOCNE SESJE" (2) - serial prod. USA
- 20.30 Auto - mag. motoryzacyjny
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 22.00 Noc detektywów - "KLA-TWA" - film krym. prod. ang.
- 23.40 "Marsjasz niezwycożony" - rzec. o Romanie Palestrze - film dok. A. Kuca
- 00.10 Panorama
- 00.15 Noc i stres
- 00.30 Koncert muzyki popularnej
- 01.00 "NOCNE SESJE" (2) - serial prod. USA
- 01.25 Zakończenie programu

POL SAT

- 16.25 Program dnia
- 16.30 4 x 4 - mag. motor. dla dużych i małych
- 17.00 "GRZECHY" - serial prod. USA
- 18.00 Twój lekarz
- 18.30 Skarby 7 kontynentu (5) - Nikogo nie potrzebuję
- 19.00 Informacje
- 19.20 Publicystyka
- 19.45 "SUPERMODELKA" - serial prod. brazyl.
- 20.00 "SASIEDZI" - serial obycz. prod. austral.
- 21.00 Kino satelitarne - "GIN-GER O PORANKU" - film prod. USA, reż. G. Wiles
- 22.40 Informacje
- 23.00 "TAJEMNICZY SZKIELET" - horror prod. USA
- 00.30 Pożegnanie i program na jutro

TV POLONIA

POLONIA

- 15.55 Program dnia
- 16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok prog. eduk.
- 16.00 Mistrzowie współczesnego kina - J. Morgenstern
- 16.30 Wielka historia małych miast - Zakroczym
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Stoneczne studio - prog. dla dzieci "Odkrywamy talenty"
- 17.50 Historia - współczesność: Rewizja nadzwyczajna
- 18.20 Gra - teleturniej
- 18.50 Wydarzenie tygodnia
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Prosto z Belwederu
- 20.10 Gramy piosenki, cz. 1
- 21.00 Panorama
- 21.25 Gośc. TV Polonia
- 21.35 "ROMANS PROVINCOJALNY" - film fab.
- 23.00 Godzina muzyki - Legnica cantat, cz. 1
- 23.30 Wolfgang Amadeusz Mozart: XII Sonata Fortepiano - F-dur KV 332 - gra Kevin Kenner
- 00.00 Program na wtorek
- 00.10 Panorama
- 00.15 Szansa na sukces - prog. rozryw.
- 01.05 Siedem dni polskiego sportu
- 01.55-07.30 Przerwa

POLONIA 1

POLONIA

- 05.40 "DETEKTYW REMINGTON STEELE" - serial
- 06.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
- 08.45 "Generał Daimos" (7) - film anim.
- 09.05 "Królewna Śnieżka" (9) - film anim.
- 09.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
- 10.45 "MARIA" (115) - serial
- 11.30 "KROLEWSKI ŚLUB" - komedia prod. USA, reż. S. Donen
- 16.15 "Generał Daimos" (8) - film anim.
- 16.40 "Królewna Śnieżka" (10) - film anim.
- 17.05 "Księga dzungli" (44) - film anim.
- 17.30 Wiadomości lokalne
- 18.05 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
- 19.15 "MARIA" (116) - serial
- 20.00 "K 9" - komedia USA, reż. R. Daniel
- 21.55 Wiadomości lokalne
- 22.15 "DRUŻYNA A" (17) - serial
- 00.30 Cyrk - prog. rozryw.

TELE TOP

TELE TOP

- 08.15 Polonia 1
- 12.30 Videoclipy
- 13.00 Groch z kapustą
- 13.10 Videoclipy
- 14.00 Muzyka Live
- 15.00 Groch z kapustą
- 15.10 Bez negatywu
- 15.40 Bramki, punkty, rekordy
- 16.15 Polonia 1
- 23.00 Krzyżówka szczęścia
- 23.30 Kronika
- 00.00 Puls Miasta
- 00.05 Videoclipy
- 00.30 Powtórka filmu z godz. 20.00
- 02.30 Bez negatywu
- 03.00 Bramki, punkty, rekordy
- 03.30 Videoclipy
- 05.40 Powtórka filmu z godz. 18.00
- 06.30 Powtórka filmu z godz. 22.00
- 07.20 Videoclipy
- 08.00 Puls Miasta

SAT 1

SAT 1

- 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa 06.15, 06.45, 07.15, 07.45, 08.00 Sport
- 08.00 Dzień dobry z SAT. 1 09.05 Alf (powt.) 09.30 Love Boat (powt.)
- 10.25 Bonanza (powt.) 11.20 Młody i niespokojny - serial USA
- 12.15 Koto fortuny - telet. 13.00 Love Boat - serial USA 14.00 Sąsiedzi - serial austral. 14.30 Alf - serial USA 15.05 Bonanza - serial USA 16.00 Star Trek - serial USA 17.00 5 racy 5 - gra słów dla szybko myślących 18.00 Idź na całość! - telet. 19.00 Wiadomości 19.20 ran - sport 19.30 Koto fortuny - telet. 20.15 Górski doktor - serial 21.20 Zgłoś się! - poszukiwanie zaginionych 22.10 Do rzeczy kanclerzu - rozmowa z Helmutem Kohlem 23.00 News & Stories 23.50 Kanał 4 - Hity 1993
- 00.10 Kanał 4 - Zyc ze śmiercią 00.50 Star Trek (powt.) 01.40 Star Trek: Deep Space Nine (powt.) 02.30 Winnie jest Rio (powt.) 04.05 24 godziny (powt.) 04.30 Zgłoś się! (powt.) 05.10 Czarna bryskawka 05.35 Zorro (powt.)

MTV

MTV

- 06.00 Awake On The Wildside
- 09.00 VJ Ingo 12.00 The Soul Of MTV 13.00 MTV Greatest Hits 14.00 VJ Simone 15.00 The Soul of MTV 16.30 The MTV Coca-Cola Report 16.45 MTV At The Movies - nowości filmowe 17.00 MTV News At Night 17.15 3 From 1 17.30 VJ Eric 18.00 MTV's Hit List UK 20.00 MTV's Greatest Hits 21.00 Nirvana Unplugged 22.00 Red Hot Chili Peppers 22.30 Beavis i Butthead 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV AT The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 MTV's Hit List UK 02.00 VJ Marijne 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

PRO 7

- 05.45 Mr. Belvedere (powt.) 06.10 Cudowna Jeannie 06.30 Trick 7 (powt.) 07.55 Parker Lewis (powt.) 08.25 Poculuj mnie, maty! 08.55 Mitość do prywatna sprawa (powt.) 09.50 Hardcastle & McCormick (powt.) 10.50 Tysiąc mil - serial USA 11.50 Roseanne (powt.) 12.20 Bill Cosby show 12.50 Z Trabblim do Hollywood (powt.) 14.25 Hardcastle & McCormick - serial USA 15.25 Mr. Belvedere - serial 15.55 Cudowna Jeannie - serial USA 16.25 Trick 7 - serial anim. 17.55 Parker Lewis - serial 18.25 Prawdziwe kolory - serial USA 18.55 Roseanne - serial USA 19.25 Bill Cosby show - serial USA 20.00 Wiadomości 20.15 Ostatni stol-film prod. USA 22.05 Męczyzna, który wyszedł z dzungli - film sens. USA 23.35 Wiadomości 23.45 Kruk (powt.) 00.45 Mike Hammer (powt.) 01.40 Wiadomości 01.50 Sekret Inków (powt.) 03.35 Wiadomości 03.45 Ekipa specjalna 04.30 Ja, szpieg - serial USA

RTL

RTL

- 06.00 Aktualności 07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny 09.10 Jaskinia wilków - serial krym. 10.00 Bogaci i piękni - serial 10.30 Paradise Beach - serial 11.00 Zgadnij cenę - telet. 11.30 Rodziny pojedynki - telet. 12.00 Punkt 12 - mag. prod. 12.30

- Springfield Story - serial 13.20 Santa Barbara - serial 14.10 Dzień po dniu - serial 15.00 Ilona Christen - talk show 16.00 Hans Meiser - Uświadamianie dzieci 17.00 Kto jest szefem? - serial komed. 17.30 Rodzina paczka - serial 18.00 Paradise Beach - serial 18.30 Temat dnia 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv - magazyn 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial 20.15 Rodzinka Flodderów - serial komed. holend. 20.45 Ożeniony z dziećmi - serial 21.15 Posterunek - serial 22.15 Dzień X - raportaż 23.00 10 przed 11 - mag. kult. 23.30 SK-15 - mag. krym. 00.00 Mag. aktual. 00.30 Gość w studiu - prog. z udziałem telewidzów 01.00 Ożeniony z dziećmi - serial 01.30 Kto jest szefem? - serial 02.00 Nr 27 - serial 02.30 Rodzina paczka - serial 03.05 Explosiv (powt.) 03.30 Hans Meiser (powt.) 04.30 Ilona Christen (powt.) 05.30 Bogaci i piękni - serial

RTL 2

RTL 2

- 05.25 Co powiedzą rodzice - serial USA 06.10 Kobieta za 7 milionów - serial USA 07.00 Seriale animowane 09.50 Ruck Zuck (powt.) 10.20 Rozrywki uczniowie (powt.) 11.25 Wujek Buck - serial 11.55 Dr Quinn (powt.) 12.50 Vampy - prog. dla dzieci 12.55 Seriale animowane 17.00 Kobieta za 7 milionów (powt.) 17.50 Ruck Zuck - telezabawa 18.20 Bitte Lächeln 18.55 Wiadomości 19.00 Modelka i detektyw - serial krym. USA 20.00 Wiadomości 20.15 Mistyfikacja - serial 21.25 Wrestling 22.25 Wiadomości 22.30 Potwory mrozące krew w zyłach - serial 23.05 13 stopni teroru, cz. I - thriller USA 23.25 Wiadomości 23.30 13 stopni teroru, cz. II - thriller USA 00.55 Zakupy przez telewizję 01.25 Mistyfikacja (powt.) 02.25 Wrestling 03.25 Potwory mrozące krew w zyłach (powt.) 03.45 13 stopni teroru (powt.)

SUPER CHANNEL

SUPER CHANNEL

- 05.30 Victory - prog. relig. 06.00 Zakupy w TV 06.30 Wiad. finans. 08.15 Biznes europejski - Wiad. 09.00 Zakupy w TV 12.00 Wiad. CNBC 12.30 Wiad. finans. 13.00 Today 14.30 Koto fortuny - prog. public. 18.00 Today 19.00 Wiad. ITN 19.30 Prog. nowości kult. 21.00 Katastrofy - prog. dok. 21.30 Pamięć - prog. hist. 22.00 Wiad. biznes. 22.30 Close Up - prog. public. 23.00 Showna żywo 00.00 Prog. ekono. 01.00 Debaty polit. 01.30 Detektywi - serial 02.00 China News Europe - program ekonomiczny 04.00 Kino klasyki

EUROSPORT

EUROSPORT

- 08.30 Gimnastyka 09.00 Golf 10.00 Narciarstwo - Skróć wczorajszych zawodów 12.00 Jazda szybka na lodzie - MŚ pań 13.00 Rajdy samochodowe - podsumowanie roku 1993 14.00 Tenis - Turniej WTA w Tokio - skróty finału 16.00 Lekkoatletyka - Meeting w Budapeszcie 17.00 Eurofut - nietypowe sporty 17.30 Tenis - Turniej ATP w San Jose - półfinały 19.30 Eurosport News - wiadomości sportowe 20.00 Wyciski samochodowe na lodzie 21.00 Wyciski samochodowe Nascar 22.00 Boks 23.00 Piłka nożna - Eurogolfe 00.00 Eurogolfe 01.00-01.30 Eurosport News - wiadomości sportowe

TVP 1

06.00 Kawa czy herbata?
 09.00 Wiadomości
 09.10 Program dnia
 09.15 Mama i ja - prog. dla mamy i trzylatka
 09.30 Domowe przedszkole
 09.55 Porozmawiajmy o dzieciach
 10.00 "ZYCIE" (21) - serial jap.
 10.45 Ścisłe jawne - prog. wojewostwo
 11.00 Gielda pracy, giełda szans
 11.20 Klub Samotnych Serc
 11.35 Poznaj siebie
 11.50 Sto lat - mag. ubezp. społecz.
 12.00 Wiadomości
 12.10 Program dnia
 12.15 Magazyn Nowolaw
 12.45 Dla młodych widzów: "Teatralny karnawał" oraz film "SZCZĘŚLIWY ZNALAZCA"
 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
 13.40 Gwiezdne podróże profesorka Marka Demianskiego - "Życie przeciętnej gwiazdy"
 13.55 Klinika chorych maszyn - Szybie
 14.10 Z lamusa techniki - Wehikul barona Draisa
 14.20 3-2-1 kontakt: "Struktury, banki mydlane"
 14.45 Lęk matematyki - teoria liczb
 15.00 Księga cudów techniki
 15.15 Z wiedzą przez życie
 15.30 Telekomputer
 15.55 Program dnia (studio)
 16.05 Dla młodych widzów: "Halo, 5-10-15!" oraz film z serii "POZUKIWACZE ZŁOTA" (5)
 16.50 Muzyczna Jedynka
 17.00 Teleexpress
 17.20 Encyklopedia II wojny Światowej
 17.45 W kinie i na kasie
 18.05 "MURPHY BROWN" (15) - serial komed. prod. USA
 18.30 Obok nas
 19.00 Wieczorynka: "Niedźwiadek Tao Tao"
 19.30 Wiadomości
 20.00 Sejmograf - mag. parlament.
 20.25 "HOMER I EDDIE" - dramat obycz. prod. USA
 22.10 Chłodnym okiem - prog. public.
 22.40 "Co nowego - No To Co" - prog. rozryw.
 23.00 Wiadomości
 23.15 Gorąca linia
 23.25 Muzyczna Jedynka
 23.30 Człowiek w zagrożeniu: "Trójka śmierci" - film dok. Jerzego Szadłowskiego
 00.30 Sabat - prog. G. Szcześniak
 01.10 Siódemka w Jedyńce - "Czerwony Październik" - reportaż z bazy nuklearnej w Murmarińsku
 02.10 Zakończenie programu

3 GDAŃSK

08.05 Dzień dobry, tu Gdańsk
 08.35 Trójmiejski serwis informacyjny
 08.45-16.00 TV Polonia
 16.00 Panorama
 16.05 Program dnia
 16.10 Nowaliki
 16.15 Program dla młodzieży
 17.00 Teleexpress
 17.15 Studio Trójki
 17.20 Gorące tamaty
 17.35 Studio Trójki
 17.45 Handel i handelek
 18.05 Panorama
 18.30 Studio Trójki
 18.35 "RÓŻOWA DAMA"
 19.20 Studio Trójki
 19.30 Wiadomości
 20.00 Panorama
 20.10 Studio Trójki
 20.15 Babkie gadanie
 20.40 Cienkie życie
 20.50 Program na środę
 21.00 TV Polonia

TVP 2

07.30 Panorama
 07.35 Przeboje Dwójki
 08.05 Program lokalny
 08.35 "Annette" - serial anim. prod. jap.
 09.00 Studio Dwójki
 09.15 "MIŁOŚĆ I DYPLOMA-CJA" (10) - serial prod. kanad.-argant.
 09.40 Świat kobiet - magazyn
 10.05 "Impresje dalekich oceanów" - "Ognisty oddech smoków" - serial dok. prod. franc.
 10.55 Studio Dwójki
 11.00 Panorama
 11.05 Studio Sport - Puchar Hodowców
 11.35 Cykli świata - "Cyrk Bolszoj" (2)
 12.50 Przeboje Dwójki
 13.00 Panorama
 13.05 "NAD RZEKĄ MURRAY" (3) - serial prod. austral.
 13.55 Studio Dwójki
 14.00 "ZŁOTA MAHMUDIA" - film fab. prod. pol.
 15.20 "Gorąca dziesiątka" - prog. muz.
 15.55 Powitanie
 16.00 Panorama
 16.05 Sport - magazyn żeglarski
 16.15 Sposób na starość
 16.45 Ojczyzna - polszczyzna
 17.00 Co jest grane?
 17.10 Poszukiwanie prawdy - prog. red. katol.
 17.35 "MIŁOŚĆ I DYPLOMA-CJA" (10) - serial prod. kanad.-argant. (powt.)
 18.00 Panorama
 18.05 Program lokalny
 18.35 Koto fortuny - teleturniej
 19.05 "Sir William Golding - Rytuły przejścia" - film biograf. prod. ang.
 20.20 Warszawskie Spotkania Teatralne
 21.00 Panorama
 21.25 Sport
 21.35 Pogotowie ekologiczne Dwójki
 21.40 Polska - Niemcy - Okragly Stół "Panoramy" i "Wprost"
 22.10 Reżyser i jego gwiazda "KRZYK" - film fab. prod. pol.
 00.00 Panorama
 00.05 "WRÓG WROGA" (5) - serial szwedz. niem.-aust.-wł.
 00.55 Zakończenie programu

POL SAT

16.15 Program dnia
 16.20 POLSAT na targach w Poznaniu
 16.30 Magazyn sportowy
 17.00 "SASIEDZI" - serial obycz.
 18.00 Magazyn sportowy
 18.30 "SUPERMODELKA" - serial prod. brazyl.
 19.00 Informacje
 19.20 Angielski dla biznesmenów
 19.30 "JAKI OJCIEC, TAKI SYN" - serial komed. franc.
 20.00 "MATRIXX" - serial USA
 21.00 "Tajemniczy Szkielet" - horror prod. USA
 22.35 Informacje
 22.50 Angielski dla biznesmenów
 23.00 "JUTRZENKA" - film prod. franc.-wł., rez. L. Bunuel
 00.40 Pozegnanie i program na jutro

TV POLONIA

07.30 Panorama
 07.35 Powitanie
 07.40 Smoczek czy grzechotka
 08.00 Programy dla dzieci:
 08.00 Mama i ja

08.15 Domowe przedszkole
 08.45 Prosto z Belwederu
 08.55 Gram piosenki, cz. 1
 09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok prog. eduk.
 09.45 Mistrzowie współczesnego kina - Renata Pajchel
 10.15 Wielka historia małych miast - Zakroczym
 10.45 Historia - współczesność: Rewizja nadzwyczajna (powt.)
 11.15 "Do słuchania we dwoje" - prog. rozryw.
 11.30 100 pytań do... (powt.)
 12.00 Wiadomości
 12.10 Program dnia
 12.15 "ROMANS PROWINCJONALNY" - film fab. (powt.)
 13.35 Szansa na sukces - prog. rozryw. (powt.)
 14.20 Siedem dni polskiego sportu (powt.)
 15.20 Miliard w rozumie - teleturniej (powt.)
 15.55 Program dnia
 16.00 "Pojezierze Brodnickie" - film dok.
 16.25 "Najstarszy testament" - cykl St. Szwarc-Bronikowski
 17.00 Teleexpress
 17.15 Słoneczne studio-program dla dzieci "Tik-Tak"
 18.00 Historia - współczesność: "Wawel" (4)
 18.50 Kalejdoskop - prog. public.
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 20.00 Sejmograf
 20.15 "BIELSZY NIŻ ŚNIEG" - film fab. TVP
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
 21.35 "KRÓLEWSKIE SNY" (6) - serial TVP
 23.00 Przegląd kulturalny
 00.00 Panorama
 00.05 Program na środę
 00.10 Camerata 2 - mag. muz.
 00.40-07.30 Przerwa

POLONIA 1

05.40 "DETEKTYW REMINGTON STEELE" - serial
 06.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
 08.15 "Generał Daimos" (8) - film anim.
 08.40 "Królewna Śnieżka" (10) - film anim.
 09.05 "Księga dżungli" (44) - film anim.
 09.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
 10.45 "MARIA" (116) - serial
 11.30 "RÓŻYNA A" (17) - serial
 12.30 "SÓL DE BATEY" (25) - telenowela
 16.15 "Generał Daimos" (9) - film anim.
 16.40 "Królewna Śnieżka" (11) - film anim.
 17.05 "Księga dżungli" (45) - film anim.
 17.30 Wiadomości lokalne
 18.05 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
 19.15 "MARIA" (117) - serial
 20.00 "Cyrk" - prog. rozryw.
 21.50 Wiadomości lokalne
 22.10 Top 20 - lista przebojów
 22.50 Magazyn muzyczny - koncert T. Nalepy
 23.50 Mag. sportowy - Otwarte Mistrzostwa Poznania i Wielkopolski w Pool Bilard i Snooker
 01.10 "MAC GYVER" - serial sens.

TELE TOP

08.15 Polonia 1
 12.30 Videoclipy
 13.00 Groch z kapustą
 13.10 Videoclipy
 14.00 Muzyka Live
 15.00 Groch z kapustą

15.10 Kronika
 15.40 Krzyżówka szczęścia/
 16.15 Polonia 1
 00.00 Puls Miasta
 00.00 Program publicystyczny z Deutsche Welle
 00.30 Powtórka filmu z godz. 20.00
 02.30 Kronika
 03.00 Krzyżówka szczęścia
 03.30 Videoclipy
 05.40 Powtórka filmu z godz. 18.00
 06.30 Powtórka filmu z godz. 22.00
 07.20 Videoclipy
 08.00 Puls Miasta

SAT 1

06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa 06.15-06.00 Sport 08.00 Dzień dobry z SAT. 1 09.05 Alf (powt.) 09.30 Love Boat - serial USA 10.25 Bonanza (powt.) 11.20 Młody niespokojny - serial USA 12.15 Koto fortuny (powt.) 13.00 Love Boat - serial USA 14.00 Sądziec - serial austral. 14.30 Alf - serial USA 15.05 Bonanza - serial USA 16.00 Star Trek - serial USA 17.00 5razy 5-gra stów dla szybko myślących 18.00 Idź na calość! - telet. 19.00 Wiadomości 19.20 ran - sport 19.30 Koto fortuny - telet. 20.15 Parada przebojów - prog. muz. 21.10 Alarm! - Przestępstwo na zamówienie 22.00 Sprzeciw! - prog. public. 23.00 Spiegiel TV - reportaż 23.35 Uwaga kamera - prog. rozryw. 00.05 Ten chłopak mnie kocha - i jamam wto wierzyć - film niem. 01.40 Star Trek (powt.) 02.30 Mann-o-Mann (powt.) 03.20 Sprzeciw (powt.) 04.10 Młody i niespokojny 04.55 Górski doktor (powt.)

MTV

06.00 Awake On The Wildside
 09.00 VJ Ingo 12.00 The Soul of MTV 13.00 MTV Greatest Hits 14.00 VJ Simone 16.30 The MTV Coca-Cola Report 17.00 MTV News At Night - inf. muz. 17.15 3 From 1 17.30 Dial MTV - teledyski na życzenie 18.00 The Soul of MTV 18.30 Music Non Stop 20.00 MTV Greatest Hits 21.00 MTV's Most Wanted 22.30 Beavis i Butthead 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV AT The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 MTV's Rock Block 02.00 VJ Marijane 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

05.40 Mr. Belvedere (powt.) 06.05 Cudowna Jeannie (powt.) 06.25 Trick 7 (powt.) 07.45 Parker Lewis (powt.) 08.15 Prawdziwe kolory 08.45 Scarecrow i pani King - serial USA 09.40 Hardcastle i McCormick (powt.) 10.40 Tysiąc mil - serial USA 11.40 Roseanne (powt.) 12.10 Bill Cosby Show 12.40 Nasz szef to kobieta - komedia wł.-franc.-niem. 14.25 Hardcastle & McCormick - serial USA 15.25 Mr. Belvedere - serial USA 16.25 Trick 7 - seriale anim. 17.55 Parker Lewis - serial 18.25 Prawdziwe kolory - serial USA 18.55 Roseanne - serial USA 19.25 Bill Cosby show - serial USA 20.00 Wiadomości 20.15 Bestia z głębin - film sens. wł. 22.05 Reporterzy 23.00 Wiadomości 23.10 Uwiedzenie - film krym. USA 01.05 Matlock (powt.) 02.00 Wiadomości 02.15 Ostatni stoń (powt.) 03.45 Wiadomości 03.55 Reporterzy (powt.) 04.35 Ja, szpieg - serial USA 05.10 Tata wie najlepiej - serial USA

RTL

06.00 Aktualności 07.00 Dzień dobry Niemcy - mag. poranny 09.10 Jaskinia wilków - serial krym. 10.00 Bogaci i piękni - serial 10.30 Paradise Beach - serial 11.00 Zgadnij cenę - telet. 11.30 Rodziny pojedynek - telet. 12.00 Punkt 12 - mag. połud. 12.30 Springfield Story - serial 13.20 Santa Barbara - serial 14.10 Dzień po dniu - serial 15.00 Ilona Christen - talk show 16.00 Hans Meiser - Autyzm 17.00 Kto jest szefem? - serial komed. 17.30 Rodzina paczka - serial 18.00 Paradise Beach - serial 18.30 Temat dnia 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv - mag. 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial 20.15 Columbus: Okup za martwego - film krym. USA 22.15 Quincy - serial 23.15 Gottschalk - prog. rozryw. 00.00 Mag. aktual. 00.30 Gość w studiu - prog. z udziałem telewidzów 01.00 Ożeniony z dzieckiem - serial 01.30 Kto jest szefem? - serial 02.00 Nr 227 - serial 02.30 Rodzina paczka - serial 03.05 Explosiv (powt.) 03.30 Hans Meiser (powt.) 04.30 Ilona Christen (powt.) 05.30 Bogaci i piękni - serial

RTL 2

05.45 Co powiedzą rodzice - serial USA 06.10 Kobieta za 7 milionów - serial USA 07.00 Seriale animowane 09.50 Ruck Zuck (powt.) 10.20 Bitte Lächeln (powt.) 10.55 Co powiedzą rodzice (powt.) 11.25 Wujek Buck - serial USA 11.55 Modelka i detektyw 12.50 Vampy - prog. dla dzieci 12.55 Seriale animowane 17.00 Kobieta za 7 milionów 17.50 Ruck Zuck - telebawa 18.20 Bitte Lächeln - amatorskie filmy wideo 18.55 Wiadomości 19.00 Powrót anioła - serial 20.00 Wiadomości 20.15 Music Box - film USA 22.40 Wiadomości 22.50 Namiegnosci, cz. I - film wł.-niem. 23.20 Wiadomości 23.25 Namiegnosci, cz. II - film wł.-niem. 01.15 Marzenia - serial USA 01.45 Zakupy przez telewizję 02.15 Music Box (powt.) 04.30 Marzenia (powt.)

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy 06.00 Zakupy w TV 06.30 Wiadomości polit. i finans. 08.30 Agenda 09.00 Zakupy w TV 12.00 Wiad. CNBC 12.30 Na zachód od Moskwy 13.00 Today 14.30 Koto fortuny 18.00 Today 19.00 Wiadomości ITN 19.30 Eko Record 20.00 Prog. public. 21.00 Prog. dok. 22.05 ITN World News 22.30 Close Up 22.45 US Market Wrap 23.00 Show na żywo 00.00 Prog. public. 00.30 Wiad. NBC 01.00 Show na żywo 01.30 Dante - serial 02.00 Koniec programu

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka 09.00 Taniec towarzyski 10.00 Jazda figurowa na lodzie 12.00 Wyciągi samochodowe na lodzie 13.00 Eurogole 14.00 Tenis - Turniej ATP w San Jose - skrót finału 16.00 Eurofun - nietypowe sporty 16.30 Futbol amerykański - Mecz ligi NFL 18.30 Eurogole 19.30 Eurosport News 20.00 Eurotennis - Aktualności z turnieju ATP w San Jose, Dubaju, Marsylii oraz turnieju WTA w Tokio 22.00 Boks - Walki zawodowców 23.00 Snooker 01.00-01.30 Eurosport News - wiadomości sportowe

ŚRODA 09.02.1994 r.

TVP 1

06.00 Kawa czy herbata?
09.00 Wiadomości
09.10 Program dnia
09.15 "Mama i ja" - program dla rodziców i trzylatka
09.30 Domowe przedszkole
09.55 Porozmawiajmy o dzieciach - felieton dla rodziców
10.00 "NA WARIACKICH PAPIE-RACH" - serial prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
10.55 "Taki jest świat"
11.20 Klub dobrej książki
11.35 Podróżna na kresy - reportaż St. Augustka
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn Notowań
12.45 Dla młodych widzów: "Teatralny karnawał" oraz film z serii **"SZCZĘŚLIWY ZNALAZCA"** (8)
13.30 "...swego nie znacim..." - Katalog zabytków: Żary - Zamek Dewinów i Pałac Promnitzów
13.40 Jak wywołać iluzje, czyli maszyny cudowności
14.20 Operetka - humoreska filmowa
14.40 Próba - reportaż
14.55 Niny Andrycz Teatr Polski
15.15 Teatry, teatry, teatry
15.55 Program dnia
16.05 Dla młodych widzów: "Halo, 5-10-15!" oraz film z serii **"POSZUKIWACZE ZŁOTA"** (6)
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Telexpress
17.20 Klinika zdrowego człowieka - "Rak sotka"
17.40 "Człowiek z armatą" - reportaż
18.05 "NA WARIACKICH PAPIE-RACH" - serial prod. USA
19.00 Wieczorka: "Smurfy"
19.30 Wiadomości
20.15 Studio sport - Historia finałów MŚ w piłce nożnej
22.10 Gramy piosenki (2) - "Czerń i inne odcienie piosenki" - prog. dok.
22.30 Boskie i cesarskie - prog. public.
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedynka
23.30 "KARIERA FRANKLINA CANE'A" - film fab. prod. USA
00.55 Czas na bezsenność

"3" GDAŃSK

08.05 Dzień dobry, tu Gdańsk
08.35 Trójmiejski Serwis Informacyjny
08.45-16.00 TV Polonia
16.00 Panorama
16.05 Program dnia
16.10 Nowalijki
16.15 Program dla młodzieży
17.00 Telexpress
17.15 Studio Trójki
17.20 Eko raport
17.35 Studio Trójki
17.40 Laboratorium
18.05 Panorama
18.30 Studio Trójki
18.35 Kwiaty w domu i w ogrodzie
18.50 Dozwolone od lat 40
19.05 Magazyn motoryzacyjny
19.25 Studio Trójki
19.30 Wiadomości
20.00 Panorama
20.10 Studio Trójki
20.15 "KATOLICY" - dramat USA
21.35 Kamerton - mag. muz. klasycz.
23.00 TV Polonia

TVP 2

07.30 Panorama
07.35 Przeboje Dwójki
08.05 Program lokalny
08.35 "Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. USA
09.00 Studio Dwójki
09.10 "MIŁOŚCI DYPLOMACJA" (11) - serial kanad.-argnt.
09.40 Świat kobiet - magazyn
10.05 "Impresje dalekich oceanów" - "Australia, czyli jak wam się podoba", cz. 1 - serial dok. prod. franc.
10.55 Studio Dwójki
11.00 Panorama
11.05 Studio sport - trzykwadrans se ze sportem
11.50 Cyrki świata "Najwspanialsze chwile cyrku" (2)
12.55 Studio Dwójki
13.00 Panorama
13.05 Mały ekran - duży format **"PRZYJECIE NA DZIESIEĆ OSOB PLUS TRZY"** - film TVP
14.00 "MÓW MI ROCKEFELER" - film fab. prod. pol.
15.30 Truskawkowe studio
15.55 Powitanie
16.00 Panorama
16.15 Magazyn przechodnia
16.25 Skrzydła bliżej marzeń
16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
16.55 "Kto ty jesteś"
17.05 Od pierwszego do pierwszego
17.30 "MIŁOŚĆ I DYPLOMACJA" (11) - serial prod. kanad.-argnt. (powt.)
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Kolo fortuny - teleturniej
19.05 Świadczenie XX wieku (7) - "Lekarze"
20.00 Mały ekran - duży format "PRZYJECIE NA DZIESIEĆ OSOB PLUS TRZY" - film TVP
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.05 "NA ANTEINIE" (7-ost.) - serial film. prod. USA
22.30 Teatr w kadrcze "Byłem chciwy... Sławomir Mrożek w rozmowie z J. Koeniigem"
23.15 "Znaki życia" - prog. dok. o Marii Dąbrowskiej
00.00 Panorama
00.05 Program artystyczny
01.30 Zakończenie programu

POL SAT

16.25 Program dnia
16.30 Między nami smakoszami
17.00 **"MATRIX"** - serial krym. prod. USA
18.00 Magazyn mody
18.30 "JAKI OJCIEC, TAKI SYN" - serial komed. franc.
19.00 Informacje
19.20 Publicystyka
19.30 "ZŁOWROGI RAJ" - serial obcy. prod. brazyl.
20.00 "DALLAS" - serial obcy. prod. USA
21.00 "JUTRZENKA" - film prod. franc.-wł., reż. L. Bunuel
22.40 Informacje
23.00 "MARYSIA I NAPOLEON" - film prod. pol.
01.00 Pożegnanie i program na jutro

TV POLONIA

07.30 Panorama
07.35 Powitanie
07.40 Gotowanie na ekranie
08.00 "Tik-Tak" - prog. dla najmłodszych (powt.)
08.45 Sejmograf
09.00 "BIELSZY NIŻ ŚNIEG" -

film fab., (powt.)

09.45 "Pojezierze Brodnickie" - film dok.
10.15 "Najstarszy stemont" - cykl St. Szwarc-Bronikowskiego
10.45 Historia - współczesność - "Wawel" (4)
11.15 Piosenka jest dobro na wszystko
11.30 Kalejdoskop - prog. public.
12.00 Wiadomości
12.10 "KRÓLEWSKIE SNY" (6) - serial TVP (powt.)
13.20 Camera 2 - mag. muz. (powt.)
13.50 Dedykacje: Dla Marii Szymanowskiej
14.10 Magazyn przechodnia
14.20 Przelęg kulturolny
15.35 Piosenka jest dobra na wszystko
15.55 Program dnia
16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok prog. eduk.
16.00 Teatr, czyli świat - Zbigniew Zapasiwicz
16.25 Nasza historia współczesna - Album Brygady Szczebca
17.00 Telexpress
17.15 Filmy dla dzieci i młodzieży **"ZNAK ORLA"** (8) - serial TVP dla dzieci i młodzieży
18.00 Historia - współczesność: "Takbyło - normalne życie"
18.50 Listy o gospodarce - prog. public.
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 "OSTATNI DZWONEK" - film TVP
21.00 Panorama
21.25 Gość TV Polonia
21.35 **"KRÓLEWSKIE SNY"** (7) - serial TVP
23.00 Polskie sprawy - prog. public.
00.00 Panorama
00.05 Program na czwartek
00.10 Sport na satelicie
00.40-07.30 Przerwa

POLONIA 1

05.40 "DETEKTYW REMINGTON STEELE" - serial
06.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
08.15 "Generał Daimos" (9) - film anim.
08.40 "Królowa Śnieżka" (11) - film anim.
09.05 "Księga dżungli" (45) - film anim.
09.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
10.45 **"MARIA"** (117) - serial
11.30 "UFF" - program muzyczny
12.30 "SOL DE BATEY" (26) - telenowela
16.15 "Generał Daimos" (10) - film anim.
16.40 "Królowa Śnieżka" (12) - film anim.
17.05 "Księga dżungli" (46) - film anim.
17.30 Wiadomości lokalne
18.05 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
19.15 **"MARIA"** (118) - serial
20.00 "MANUELA" (26) - serial
21.40 Wiadomości lokalne
22.00 "MAGNUM" (1) - serial polic.
00.30 "KRÓLEWSKI ŚLUB" - komedia prod. USA

TELE TOP

08.15 Polonia 1
12.30 Videoclipy
13.00 Groch z kapustą
13.10 Videoclipy
14.00 Muzyczna Live
15.00 Groch z kapustą
15.10 Program publicystyczny z Deutsche Welle
15.40 Zdrowie, moda i uroda
16.15 Polonia 1

23.00 Zdrowie, moda i uroda
23.30 Magazyn o sztuce
00.00 Puls Miasta
00.05 Videoclipy
00.30 Powiórka filmu z godz. 20.00
00.30 Program publicystyczny z Deutsche Welle
03.00 Zdrowia, moda i uroda
03.30 Videoclipy
05.40 Powiórka filmu z godz. 18.00
06.30 Powiórka filmu z godz. 22.00
07.20 Videoclipy
08.00 Puls Miasta

SAT 1

SAT 1

06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa **06.15-08.00** Sport **08.00** Dzień dobry z SAT.1 **09.05** All (powt.) **09.30** Love Boat (powt.) **10.25** Bonanza (powt.) **11.20** Młody i niespokojny - serial USA **12.15** Kolo fortuny (powt.) **13.00** Love Boat - serial USA **14.00** Sąsiedzi - serial austral. **14.30** All - serial USA **15.05** Bonanza - serial USA **16.00** Star Trek - serial USA **17.00** 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących **18.00** Idź na całość! - telet. **19.00** Wiadomości **19.20** ran - sport **19.30** Kolo fortuny - telet. **20.15** Hunter - serial USA **22.55** Mroki sprawiedliwości - serial USA **23.05** Brni dla San Sebastian - western franc.-meksyk.-wł. **01.00** Star Trek (powt.) **01.50** Hunter (powt.) **03.20** Brni dla San Sebastian (powt.) **05.10** Parada przebojów (powt.)

MTV

06.00 Awake On The Wildside
09.00 VJ Ingo **12.00** The Soul Of MTV **13.00** MTV Greatest Hits **14.00** VJ Simone **16.00** The Pits with Marijane **16.30** The MTV Coca-Cola Report **16.45** MTV At The Movies **17.00** MTV News At Night **17.15** 3 From 1 **17.30** Dial MTV - teledyski na życzenie **18.00** Music Non Stop **19.30** Real World 2 - serial **20.00** MTV Greatest Hits **21.00** MTV Most Wanted **22.30** Boavis i Butthead MTV News **23.15** MTV At The Movies - nowości filmowe **23.30** MTV News At Night **23.00** The MTV Coca-Cola Report **23.45** From 1 **00.00** Alternatywne MTV - nowość **02.00** VJ Marijane **03.00-07.00** Nocne teledyski

PRO 7

05.40 Mr. Belvedere (powt.) **06.05** Cudowna Jeannie (powt.) **06.25** Trick 7 (powt.) **07.45** Parker Lewis (powt.) **08.15** Prawdziwe kolory **08.45** Scarecrow i pani King - serial USA **09.45** Hardcastle i McCormick (powt.) **10.40** Tysiąc mil - serial USA **11.40** Roseanne (powt.) **12.10** Bill Cosby show **12.40** Ostatni słon (powt.) **14.25** Hardcastle i McCormick - serial USA **15.25** Mr. Belvedere - serial **15.55** Cudowna Jeannie - serial USA **16.25** Trick 7 - serial anim. **17.55** Parker Lewis - serial **18.25** Prawdziwe kolory - serial USA **18.55** Roseanne - serial USA **19.25** Bill Cosby show - serial USA **20.00** Wiad. **20.15** Sukcesy dwóch asów - film sens. USA-wł. **22.15** Kung-fu - serial USA **23.25** Wiad. **23.35** Uczennica - komedia **01.05** Scarecrow i pani King **02.00** Wiad. **02.10** Zielona krew demona - film SF ang. **03.50** Wiadomości **04.00** Tysiąc mil (powt.) **04.45** Ja, szpieg (powt.)

RTL 2

06.00 Aktualności **07.00** Dzień

dobry Niemcy - mag. poranny
09.10 Jaskinia wilków - serial krym. **10.00** Bogaci i piękni - serial **10.30** Paradise Beach - serial **11.00** Zgadnij cenę - telet. **11.30** Rodzinny pojedynek - telet. **12.00** Punkt 12 - mag. polud. **12.30** Springfield Story - serial **13.20** Santa Barbara - serial **14.10** Dzień po dniu - serial **15.00** Ilona Christen - talk show **16.00** Hans Meiser **17.00** Kto jest szefem? - serial komed. **17.30** Rodzinna paczka - serial **18.00** Paradise Beach - serial **18.30** Temat dnia **18.45** Wiad. **19.10** Explosiv - mag. **19.40** Dobre czasy, złe czasy - serial **20.15** Piłka nożna - transmisja meczu Werder Bremen - FC Kaiserslautern **21.15** Stern TV-mag. **23.15** Gottschalk - prog. rozr. **00.00** Mag. aktual. **00.30** Gość w studiu - prog. z udziałem telewidzów **01.00** Ożeniony z dziećmi - serial **01.30** Kto jest szefem? - serial **02.00** Nr 227 - serial **02.30** Rodzinna paczka - serial **03.05** Explosiv (powt.) **03.30** Hans Meiser (powt.) **04.30** Ilona Christen (powt.) **05.30** Bogaci i piękni - serial

RTL 2

05.45 Co powie rodzice - serial USA **06.10** Kobieta za 7 milionów - serial USA **07.00** Seriale animowane **09.50** Ruck Zuck (powt.) **10.20** Bitte Lächeln (powt.) **10.55** Co powie rodzice (powt.) **11.25** Wujek Ruck - serial **11.55** Powrótniota (powt.) **12.50** Vampy - prog. dla dzieci **12.55** Seriale animowane **17.00** Kobieta za 7 milionów (powt.) **17.50** Ruck Zuck - teledzawa **18.20** Bitte Lächeln **18.55** Wiadomości **19.00** Mężczyzna za 6 milionów - serial USA **20.00** Wiad. **20.15** Ślub z całą rodziną **21.15** Wrestling **22.20** Wiad. **22.30** Gra o przetrwanie, cz. I - film sens. USA **23.25** Wiad. **23.30** Gra o przetrwanie, cz. II - film sens. USA **00.25** Marzenia - serial USA **01.00** Zakupy przez telewizję **01.00** Zakupy przez telewizję **01.30** Ślub z całą rodziną **02.25** Wrestling **03.25** Gra o przetrwanie (powt.) **04.55** Marzenia (powt.)

SUPER CHANNEL

05.30 Wiad. europ. **06.00** Zakupy w TV **06.30** Wiad. **07.00** Finansowe wydarzenia **08.00** Wiad. **09.00** Zakupy w TV **12.00** Dziennik **12.30** Inf. polit. **13.00** Prog. public. **14.30** Kolo fortuny **18.00** Today **19.00** Wiad. **19.30** Mag. public. **20.00** Randka - prog. rozryw. **21.00** Sport **22.00** ITN World News **22.30** Biznes **22.45** US Market **22.30** Prog. na żywo **00.00** Osobiste spojrzenie **00.30** NBC wiad. **01.00** Komentarze polit. **01.30** Richard Diamond - serial **02.00** Koniec programu

EUROSPORT

06.30 Gimnastyka **09.00** Aerobic - podsumowanie roku **1993** **10.00** Gimnastyka artystyczna - Podsumowanie roku **1993** **12.00** Eurogole **13.00** Lekkoatletyka **14.00** Eurotennis (powt.) **16.00** Wścigi samochodowe Nascar - **400** mil w North Wilkesboro **17.00** Mag. olimpijski **17.30** Wielobój narciarski - PŚ w La Cruzat **18.30** Jeździectwo - Turniej skoków **19.30** Eurosport News **20.00** Boks **20.00** Sporty motorowe **23.30** Futbol amerykański - Mecz ligi NFL (powt.) **01.00-01.30** Eurosport News

CZWARTEK 10.02.1994 r.

TVP 1

06.00 Kawa czy herbata?
09.00 Wiadomości
09.10 Program dnia
09.15 Mama i ja - prog. dla mamy i trzylatka
09.30 Domowe przedszkole
09.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 "POLICJANCY Z MIAMI" (20) - serial sens. prod. USA
10.55 Muzyczna Jedynka
11.00 Kwadrans na kawę
11.15 Videofashion
11.40 Smoczek czy grzechotka?
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn Notowań
12.45 Dla młodych widzów: "Teatralny karnawał" oraz film z serii **"SZCZĘŚLIWY ZNALAZCA"** (9)
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
13.30 "Zwierzęta na kadrze" (1) - film dok. prod. jap.
14.00 Mieszkamy w Polsce, Europie, na Ziemi - Wśród piasków Sahary
14.15 Nie tylko dinozaury
14.30 Zwierzęta świata - "Pustynne wybrzeże Morza Cortez" (2) - serial dok. ang.
15.30 Najlepsi na start!, czyli 1500 sekund ze zwierzętami - teleturniej
16.05 Dla młodych widzów: "Halo, 5-10-15!" oraz film z serii **"POSZUKIWACZE ZŁOTA"** (7)
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie - teleturniej
17.45 Antena
18.00 "Ściana Trolla" - film dok. prod. norweskiej
18.30 Znaki czasu - mag. katol.
19.00 Dźwiękogra
19.10 Wieczorynka: "Na gwiazdnym szlaku"
19.30 Wiadomości
20.00 Bilans - magazyn rządowy
20.20 "POLICJANCY Z MIAMI" (20) - serial sens. prod. USA
21.15 Tylko w Jedynce
22.00 Brytyjska lista przebojów
22.25 Pegaz - mag. kult.
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Gorąca linia
23.30 Muzyczna Jedynka
23.35 "Ognista krew" (4/6) - serial dok. prod. ang.
00.25 To lubię
01.45 Zakończenie programu

3 GDANSK



08.05 Dzień dobry, tu Gdańsk
08.35 Trójmiejski serwis infor.
08.45-16.00 TV Polonia
16.00 Panorama
16.05 Program dnia
16.10 Nowaliki
16.15 Program dla młodzieży
17.00 Teleexpress
17.20 Archiwum morza
17.40 Dwa w jednym
17.55 Studio "Trójki"
18.05 Panorama
18.30 Studio "Trójki"
18.35 "RÓŻOWA DAMA" - serial prod. wenezuel.
19.30 Wiadomości
20.00 Panorama
20.10 Studio Trójki
20.15 Magazyn kaszubski
20.50 Handel i Handelek (powt.)
21.20 TV Polonia

TVP 2

TVP 3

07.30 Panorama
07.35 Przeboje Dwójki
08.05 Program lokalny
08.35 "Zorro" (4) - serial anim. prod. USA
09.00 Studio Dwójki
09.10 "MIŁOŚĆ I DYPLMACJA" (12) - serial kanad.-argent.
09.40 Świat kobiet
10.05 "Impresje dalekich oceanów" (7) - "Australia, czyli jak wam się podoba" (cz. 2) - serial dok. prod. franc.
10.55 Studio Dwójki
11.00 Panorama
11.05 Studio sport - Puchar Hodorów
11.35 Cyryl świata - "Cyryl Bolsoj" (3) - film dok. franc.
12.50 Przeboje Dwójki
13.00 Panorama
13.05 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego
13.35 "Piosenki z ulicy Stonecznej" (6) - "W roli ducha"
14.00 "KLAMCZUCHA" - film fab.
15.55 Powitanie
16.00 Panorama
16.05 Sport - Wielka piłka
16.35 Multihobby
16.55 Życie obok życia
17.30 "MIŁOŚĆ I DYPLMACJA" (12) - serial prod. kanad.-argent. (powt.)
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 "Zawód- amator" - film dok.
20.00 W karnawałowym nastroju
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.55 "Przed Jajtą - po Jajcie" (5) - "Oświemni II"
22.00 "HAZARDZISTA" - film fab. prod. USA, reż. K. Reisz
00.00 Panorama
00.05 "TV DANTE" - film fab. prod. ang., reż. R. Ruiz
01.05 Zakończenie programu

POL SAT



16.25 Program dnia
16.30 Jesteśmy - prog. red. katol. TV Polsat
17.00 "DALLAS" - serial obycz. prod. USA
18.00 Oskar - mag. filmowy
18.30 "ZŁOWROGI RAJ" - serial obycz. prod. brazył.
19.00 Informacje
19.20 Angielski dla biznes-smanów
19.30 "TRYBUNAŁ" - serial obycz. prod. franc.
20.00 "SĄSIEDZI" - serial obycz. prod. austral.
21.00 "WIEŹNIARKI!" - film obycz. prod. austral.
22.00 Magazyn sportowy
22.30 Informacje
22.50 Angielski dla biznes-smanów
23.00 "NIELEGALNIE TWOJ!" - komedia prod. USA
00.45 Pożegnania i program na jutro

TV POLONIA



07.30 Panorama
07.35 Powitanie
07.40 Kwadrans na kawę
08.00 Mama i ja - prog. dla najmłodszych
08.15 Domowe przedszkole

08.40 "OSTATNI DZWONEK" - film fab.
09.40-10.40 Czego się Jaś... - blok prog. eduk. (powt.)
09.40 Teatr czyli świat - Zbigniew Zapisiewicz
10.10 Nasza historia współczesna - Album Brygady Szczerbca
10.40 Historia - współczesność: "Tak było - normalne życie" (powt.)
11.30 Listy o gospodarce - prog. public. (powt.)
12.00 Wiadomości
12.10 "KRÓLEWSKIESNY" (7) - serial TVP (powt.)
13.20 Sport na satelicie (powt.)
14.20 Polskie sprawy - prog. public. (powt.)
15.35 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej
15.55 Program dnia
16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok prog. eduk.
16.00 Vademecum teatromana
16.30 Z Kart Krakowskiego Archiwum - "Planty"
17.00 Teleexpress
17.15 Słoneczne studio - prog. dla dzieci: 5-10-15
18.00 Historia - współczesność
18.30 Ze świata - prog. public.
18.50 Dekalog - cykl dok. L. Wosiewicz
19.20 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.00 Bilans - magazyn rządowy
20.10 "Człowiek, który kochał śmiech" - prog. rozryw.
21.00 Panorama
21.25 Gość TV Polonia
21.35 Teatr TV: Gabriela Zapolska - **"TAMTEN"**, reż. M. Prus
23.10 Reporterzy przedstawiają
00.00 Panorama
00.05 Program na piątek
00.10 "ALCHEMIK SEDZIWOJ" (1/4) - serial TVP01.
01.10-07.30 Przerwa

POLONIA 1



05.40 "DETEKTYW REMINGTON STEELE" - serial
06.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
08.15 "Generał Dalmas" (10) - film anim.
08.40 "Królowa Śnieżka" (12) - film anim.
09.05 "Księżdzungli" (46) - film anim.
09.30 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
10.45 "MARIA" (118) - serial
11.30 Magazyn muzyczny (powt.)
12.30 "SOL DE BATEY" (27) - telenowela
16.15 "Generał Dalmas" (11) - film anim.
16.40 "Królowa Śnieżka" (13) - film anim.
17.05 "Księżdzungli" (47) - film anim.
17.30 Wiadomości lokalne
18.05 "POSTERUNEK PRZY HILL STREET" - serial
19.15 "MARIA" (119) - serial
20.00 "PORT LOTNICZY '75" - dreszcz. prod. USA
21.55 Wiadomości lokalne
22.15 "DRUŻYNA A" (18) - serial
23.10 Gillette - program sportowy
00.30 "POZEGNANIE Z BRONIA" - dramat prod. USA

TELE TOP



08.15 Polonia 1
12.30 Videoclipy
13.00 Groch z kapustą
13.10 Videoclipy
14.00 Muzyka Live
15.00 Groch z kapustą
15.10 Magazyn o sztuce

15.40 Pets
16.15 Polonia 1
23.30 Bramki, punkty, rekordy
00.00 Puls Miasta
00.05 Rozmowa Tele-Topu
00.30 Powtórka filmu z godz. 20.00
02.30 Magazyn o sztuce
03.00 Pets
03.30 Videoclipy
05.40 Powtórka filmu z godz. 18.00
06.30 Powtórka filmu z godz. 22.00
07.20 Videoclipy
08.00 Puls Miasta

SAT 1 SAT 1

06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa **06.15-08.00** Sport **08.00** Dzień dobry z SAT. **09.05** Alf (powt.) **09.30** Love Boat (powt.) **10.25** Bonanza (powt.) **11.20** Młodzi niespokojni - serial USA **12.15** Koło fortuny (powt.) **13.00** Love Boat - serial USA **14.00** Sąsiedzi - serial austral. **14.30** Alf - serial USA **15.05** Bonanza - serial USA **16.00** Star Trek - serial USA **17.00** 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących **18.00** Idź na całość! - telet. **19.00** Wiadomości **19.20** ran - sport **19.30** Koło fortuny - telet. **20.15** Komisarz Schwarz wkracza - serial **21.20** Schreinemakers live - talk show **23.20** Siedem złotych wampirów - horror ang.-Hongkong **00.45** Star Trek (powt.) **01.45** Mroki sprawiedliwości (powt.) **02.35** Siedem złotych wampirów (powt.) **04.00** ALARM! (powt.) **04.40** Sąsiedzi (powt.)

MTV



06.00 Awake On The Wildside
09.00 VJ Ingo **12.00** The Soul Of MTV **13.00** MTV Greatest Hits **14.00** VJ Simone **16.30** The MTV Coca-Cola Report **16.45** MTV At The Movies **17.00** MTV News At Night - Inf. muz. **17.15** 3 From 1 **17.30** Dial MTV - teledyski na życzenie **18.00** Music Non Stop **20.00** MTV Greatest Hits **21.00** MTV's Most Wanted **22.30** Beavis i Butthead **23.00** The MTV Coca-Cola Report **23.15** MTV AT The Movies **23.30** MTV News At Night **23.45** 3 From 1 **00.00** Partyzone **00.20** VJ Marijane **03.00-08.00** Nocne teledyski

PRO 7



05.35 Mr. Belvedere (powt.) **06.00** Cudowna Jeannie **06.20** Trick 7 (powt.) **07.40** Parker Lewis (powt.) **08.10** Prawdziwe kolory **08.40** Scarecrow i pani King - serial USA **09.40** Hardcastle & McCormick (powt.) **10.40** Tysiąc mil - serial USA **11.40** Roseanne (powt.) **12.10** Bill Cosby show (powt.) **12.40** Pęknięty świat - film SF USA **14.25** Hardcastle & McCormick - serial USA **15.25** Mr. Belvedere - serial **15.55** Cudowna Jeannie - serial USA **16.25** Trick 7 - serial anim. **17.55** Parker Lewis - serial **18.25** Lotnicy amatorzy **18.55** Roseanne - serial USA **19.25** Bill Cosby show - serial USA **20.00** Wiadomości **20.15** Jedenasta ofiara - film krym. **USA 22.15** Critters III - film SF USA **23.50** Wiadomości **00.00** T.J. Hooker - serial **01.00** Scarecrow i pani King **01.55** Wiadomości **02.05** Uczennica (powt.) **03.25** Tysiąc mil **04.25** Ja, szpieg - serial USA (powt.)

RTL



06.00 Aktualności **07.00** Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny

09.10 Jaskinia wilków - serial krym. **10.00** Bogaci i piękni - serial **11.30** Paradise Beach - serial **11.00** Zgadnij cenę - telet. **11.30** Rodziny pojedynk - telet. **12.00** Punkt 12 - mag. połud. **12.30** Springfield Story - serial **13.20** Santa Barbara - serial **14.10** Dzień po dniu - serial **15.00** Ilona Christen - talk show **16.00** Hans Meiser - 40-letnie mamy **17.00** Kto jest szefem? - serial komed. **17.30** Rodzinna paczka - serial **18.00** Paradise Beach - serial **18.30** Temat dnia **18.45** Wiadomości **19.10** Explosiv - magazyn **19.40** Dobre czasy, złe czasy - serial **20.15** Notruf - filmy z akcji ratowniczych **21.15** Miłość może zabić - komedia krym. **USA 23.10** Gottschalk - prog. rozryw. **00.00** Mag. aktual. **00.30** Gość w studiu - prog. z udziałem telewidzów **01.00** Ożeniony z dziećmi - serial **01.30** Kto jest szefem? - serial **02.00** Nr 227 - serial **02.30** Rodzinna paczka - serial **03.05** Explosiv (powt.) **03.30** Hans Meiser **04.30** Ilona Christen **05.30** Bogaci i piękni - serial

RTL 2



05.45 Co powiedzą rodzice - serial USA **06.10** Kobieta za 7 milionów - serial USA **07.00** Seriele animowane **09.50** Ruck Zuck (powt.) **10.20** Bitte Lächeln (powt.) **10.55** Co powiedzą rodzice (powt.) **11.25** Wujek Buck - serial **11.55** Mężczyzna za 6 milionów (powt.) **12.50** Vampyr - prog. dla dzieci **12.55** Seriele anim. **17.00** Kobieta za 7 milionów **17.50** Ruck Zuck - teledzabawa **18.20** Bitte Lächeln **18.55** Wiad. **19.00** Hulk - serial SF **20.00** Wiad. **20.15** Zapomnij albo umieraj - film ang. **22.05** Wiad. **22.30** Sześć nie zna litosci, cz. I - film sens. franc. **23.25** Wiad. **23.30** Sześć nie zna litosci, cz. II - film sens. franc. **23.45** Marzenia - serial USA **00.15** Zakupy przez telewizję **00.45** Zapomnij albo umieraj (powt.) **02.35** Sześć nie zna litosci **03.45** Marzenia (powt.)

SUPER CHANNEL



06.00 Zakupy w TV **06.30** Wiad. **07.30** European Business **08.00** ITN World News **08.15** Ameryk. rynek finans. **09.00** Zakupy w TV **12.00** Wiad. finans. **12.30** Na zachód od Moskwy **13.00** Today **13.30** Wiad. **14.00** Today **14.30** Koło fortuny **18.00** Today **19.00** Raporty i komentarze **19.30** On The Air **20.00** Now **21.00** Kronika katastrof **21.30** Raporty finans. **22.00** Wiad. **22.30** Media **22.45** US Market Wrap **23.00** Show na żywo **00.00** Prog. kult. **00.30** Wiad. **01.00** Koment. polit. **01.30** Prawo i Mr. Jones **02.00** Koniec programu

EUROSPORT



08.30 Gimnastyka **09.00** Taniec towarzyski **10.00** Kulturystryka **12.00** Mag. olimpijski **14.00** Snooker **16.00** Mag. olimpijski **16.30** Hokej na lodzie **17.30** Mag. sportów wiod. **18.30** Euronarty **19.30** Wiad. sport. **20.00** Mag. olimpijski - Igrzyska w Albertville **1992** **20.00** Boks **23.00** Tennis **23.30** Koszykówka **01.00-01.30** Wiadomości sportowe